

# FLUENT CONVERSATIONAL ENGLISH

## फ़्लूएंट कन्वर्सेशनल इंगलिश



Swami Vivekanand  
"Arise, awake and stop not  
till the goal is reached"

मातृ भाषा  
Mother Tongue

राष्ट्रीय भाषा हिंदी  
National Language Hindi

अंतर्राष्ट्रीय भाषा इंगलिश  
International Language English



**Kaushal Kishor**

Master in Education - University of Mumbai

MBA - NMIMS - Mumbai

Bachelor in Education & Psychology - University of Mumbai

"Future Begins With Education"

**SpeakNowEnglish.Com**

"Never Forget in Life"





# FLUENT CONVERSATIONAL ENGLISH



## फ़्लूएंट कन्वर्सेशनल इंगलिश

***By Kaushal Kishor***

*Master in Education - University of Mumbai*

*Post Graduate (MBA-MM)- NMIMS Mumbai*

*"Future Begins With Education"*



# SpeakNowEnglish.Com

*"Never Forget in Life"*



## About Author

Hi! I am Kaushal Kishor English Speaking Coach. I am training through creative, practical & meditational methods that you will never forget in your whole lifetime. It is one of the effective methods which will lead you 100% Success in your career. I know exactly what kinds of training it takes to make you master the English language. You will be surprised it is nothing to do with your previous experience, worksheet, homework, textbook, memorizing Vocabulary, Remembering Grammar, and Translating. I have created and invented **“SpeakNowEnglish.Com”**, which really helped thousands of people around the world to learn real English Speaking Fluently and it is a real life changing result. Dear friends life is too short and don't waste time and money on unrealistic ways of learning. Don't spend Expansive and poorly designed English Speaking Course that you have to remember and by the time you will forget. If you agree with your learning start transforming your English Speaking today with one of the finest and most tuned English Speaking coach. Language Can't be remembered it can be created & speak according to time and situation.

नमस्ते! मैं कौशल किशोर इंगलिश स्पीकिंग कोच हूँ। मैं रचनात्मक, व्यावहारिक और ध्यान विधियों के माध्यम से प्रशिक्षण देता हूँ। जिसे आप अपने पूरे जीवनकाल में कभी नहीं भूलेंगे। यह उन प्रभावी तरीकों में से एक है, जो आपको आपके करियर में 100% सफलता दिलाएगा। मुझे पता है, कि आपको इंगलिश भाषा में फ्लुएंसी हासिल करने के लिए किस तरह के प्रशिक्षण की जरूरत है। आपको आश्चर्य होगा कि इसका आपके पिछले अनुभव, कार्य, पाठ्यपुस्तक, शब्दावली, व्याकरण को याद रखने और इंगलिश के अनुवाद करने से कोई लेना-देना नहीं है। मैंने **"SpeakNowEnglish.Com"** बनाया और आविष्कार किया है, जिससे वास्तव में दुनिया भर के हजारों लोगों ने इंगलिश स्पीकिंग फ्लुएंटीली बोलना सीखा है, और यह एक वास्तविक जीवन बदलने वाला परिणाम है। प्रिय मित्रों, जीवन बहुत छोटा है और सीखने के अवास्तविक तरीकों पर समय और पैसा बर्बाद न करें। खराब तरीके से डिजाइन किए गए इंगलिश स्पीकिंग कोर्स में खर्च न करें जिसे आपको याद रखना है, और इसे आप भूल जाएंगे। भाषा को याद नहीं किया जा सकता है, इसे समय और स्थिति के अनुसार बनाया और बोला जाता

**Yours Sincerely,**

**Kaushal Kishor**

English Speaking Coach

Master in Education – University of Mumbai

Post Graduate MBA – NMIMS – Mumbai

Bachelor in Education & Psychology- University of Mumbai

Double Graduate in English – University of Mumbai

Author | Corporate Trainer | Life Coach | Career Coach

Train The Trainer | NLP | UGC-NET | UOM-PET

Mathematics & Engineering Mathematics

20+ Years of Experience



**Published by****Speak Now Education**

Pearl Plaza, 601, 6th Floor,

Station Road,

Andheri - West,

Mumbai - 400058.

India

Phone No. +91-9320188899

+91-9320755566

Email : [speaknoweducation@gmail.com](mailto:speaknoweducation@gmail.com)

[www.speaknowenglish.com](http://www.speaknowenglish.com)

**Speak Now Finishing School®****© FLUENT CONVERSATIONAL ENGLISH****(English Speaking Course)**

Author : Kaushal Kishor

All right reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, computer systems, photographic, or transmitted in any form or by any means, electronics, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publisher copyright holder.

**Printed at :** Unique Printers, Mumbai.

Email : [uniqueprinters72@gmail.com](mailto:uniqueprinters72@gmail.com)



# Contents (विषय सूची)

SL. No.	Content Heading (अनुक्रमांक विषय सूची)	Page No. (पृष्ठ संख्या)
<b>Conversation Skills (बोलचाल की भाषाएं)</b>		
1.	Sentences of Greetings (बोलचाल में अभिवादन के वाक्य)	1-5
2.	Good Manners in English (अंग्रेजी में शिष्टाचार)	6-12
3.	Present Tense (वर्तमान काल)	13-14
4.	Past Tense (भूतकाल)	15-18
5.	Future Tense (भविष्य काल)	19-20
6.	Some important Helping Verbs (कुछ मत्वपूर्ण सहायक क्रिया)	21-22
7.	Miscellaneous (प्रश्नवाचक वाक्य रचना)	23-24
8.	Negative Sentences (नकारात्मक वाक्य)	25
9.	Interrogative Negative Sentences (प्रश्नवाची नकारात्मक वाक्य)	26
10.	स्थान सूचक (Platial) शब्दों से बने वाक्य	27
11.	Countables & Uncountables Sentence (गणनीय और अगणनीय वाक्य)	28-29
12.	Day to Day Conversation (दिन प्रतिदिन बोलचाल की भाषा)	30-48
13.	Health Part - 1 (स्वास्थ्य (अ))	48-51
14.	Health Part - 2 (स्वास्थ्य (ब))	52-54
15.	Animals (जिन जंतु)	55-56
16.	Games (खेल - क्रीड़ा)	57-58
17.	Person & Age (व्यक्ति और आयु)	59-62
18.	Etiquette (सभ्यता - शिष्टाचार)	63-64
19.	Signals (चेतावनी / संकेत)	65-66
20.	Office (ऑफिस)	67-70
21.	Travel (यात्रा)	71-73



22.	Recreation (मनोरंजन)	74-76
23.	Dealing (लेन-देन)	77-78
24.	Business (व्यापार)	79-80
25.	Law (कानून)	81-83
26.	Conversation (इंगलिश - हिंदी बोलचाल)	84-157
27.	Parts of Body and Connected Words (शरीर के अवयव तथा सम्बन्धित शब्द)	158-159
28.	Birds, Animals & Insects (प्राणी, पक्षी एवं कीटक)	160-164
29.	Vegetables , Fruits & Flowers (तरकारियाँ, फल और फूल)	165
30.	Grains & Spices (अनाज और मसाले)	132-133
31.	Opposite Words (विरुद्धार्थी शब्द)	167-174
32.	Some Important Proverbs (कुछ महत्वपूर्ण कहावतें)	175-180
33.	Abbreviations (संक्षिप्त रूप)	181-189



# Sentence of Greetings

## बोलचाल में अभिवादन के वाक्य

1  
DAY

1. Good morning, Grandpa - नमस्ते, दादाजी

2. Good morning, Dad! - नमस्ते, पिताजी

3. Good morning, Sir! - नमस्ते, सर !

**Afternoon 12:00 to Evening 5:00 (दोपहर बारह बजे से शाम पांच बजे तक)**

1. Good afternoon, Grandma! - नमस्ते, दादीजी !

2. Good afternoon, Mummy! - नमस्ते, माताजी !

3. Good afternoon, dear! - नमस्ते, बेटी !

**After 5:00 (शाम पांच बजे के बाद)**

7. Good evening, Uncle! - नमस्ते, चाचाजी !

8. Good evening, Auntie! - नमस्ते, चाचीजी !

9. Good evening, dear! - नमस्ते, बेटे !

10. Good night! - शुभ रात्रि !

11. Good day to you, Sir! - अच्छा सर चलते हैं !

12. Please to meet you! - आपसे मिलकर बहुत खुशी हुई! हाय सिमी !

**(Informal greetings) with your Friends**

1. Hi Simi!	हाय सिमी !
2. Hi Ankur!	हाय अंकुर !
3. Hello Uncle	हलो अंकल !
4. Hello Nishi!	हलो निशि !
5. Hello Kush!	हलो कुश !
6. Hello Mrs. Mehra!	हलो मिसिज़ मेहरा !

**Note:** यदि संबंध बेतकल्लुफी का हो तो 'हलो' और 'हाइ' का प्रयोग अपने से बड़ों के साथ भी किया जा सकता है।



अच्छा चलते हैं, बच्चों ! अच्छा, फिर मिलेंगे !

### At the time of Farewell (विदाई के समय)

1. Goodbye, children !	अच्छा चलते हैं, बच्चों !
2. Bye, bye!	अच्छा!
3. Farewell, dear!	चलते हैं, प्रिय !
4. Bye, see you/so long!	अच्छा, फिर मिलेंगे !

### बधाई देते अथवा प्रशंसा करते समय (Congratulations Greetings)

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Congrats!</li> <li>• Congratulations!</li> <li>• Hearty congratulations!</li> <li>• Bravo!</li> <li>• Excellent!</li> <li>• How beautiful!</li> <li>• How sweet!</li> <li>• Wonderful!</li> <li>• Marvellous!</li> <li>• Well done!</li> </ul>	<p>(कन्ग्रेट्स ! )</p> <p>(कन्ग्रेच्युलेशन्स ! )</p> <p>(हार्टि कन्ग्रेच्युलेशन्स ! )</p> <p>(ब्रेवो ! )</p> <p>(एक्सलन्ट ! )</p> <p>(हाउ ब्यूटिफुल ! )</p> <p>(हाउ स्विट ! )</p> <p>(वण्डरफुल ! )</p> <p>(मार्वल ! )</p> <p>(वेल डू ! )</p> <p>(ग्रेट ! )</p>	<p>बधाई !</p> <p>बधाईयाँ !</p> <p>हार्दिक बधाईयाँ !</p> <p>शाबास ! वाह-वाह !</p> <p>उत्तम !</p> <p>कितना सुंदर !</p> <p>कितना मधुर</p> <p>कमाल है ! आश्चर्यजनक !</p> <p>वाह ! वाह ! अद्भुत !</p> <p>अच्छा खेले ! अच्छा बोले !</p> <p>महान ! शानदार !</p>
---	--	--

### शुभकामनाएँ देते समय (While Wishing)

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Happy birthday to you!</li> <li>• Many happy returns of the day!</li> <li>• All the best !</li> <li>• The best of luck to you!</li> <li>• Wish you happy and prosperous new year!</li> <li>• May God bless you!</li> </ul>	<p>(हैपि बर्थडे टु यू ! )</p> <p>(मेनि हैपि रिटर्न्स ऑफ द डे ! )</p> <p>(ऑल द बेस्ट ! )</p> <p>(द बेस्ट ऑफ लक टु यू ! )</p> <p>(विश यू अ हैपि ऐन्ड प्रॉस्पेरस न्यू नियर ! )</p> <p>(मे गॉड ब्लेस् यू ! )</p>	<p>जन्मदिवस के अवसर पर शुभेच्छा !</p> <p>तुम्हें/आपको दीर्घ जीवन प्राप्त हो !</p> <p>हार्दिक शुभेच्छा !</p> <p>तुम्हारे सद्भाग्य की कामना करता हूँ !</p> <p>आपके लिए नववर्ष सुखद तथा समृद्धि से भरपूर हो !</p> <p>परमात्मा तुम्हारा (आपका) भला करे !</p>
---	--	--



### आभार प्रकट करते समय (While Expressing Gratitude)

• Thank you!	(थैंक् यू !)	आभारी हूँ ! शुक्रिया !
• Thanks!	(थैंक्स !)	आभार ! धन्यवाद !
• Thanks a lot!	(थैंक्स अ लॉट !)	बहुत-बहुत धन्यवाद !
• How kind of you!	(हाउ काइंड ऑफ यू !)	आप कितने दयालु हैं !

### आभार स्वीकार करते समय (While Acknowledging)

• No mention, please.	(नो मेन्शन, प्लीज.)	इसमें कौन-सी बड़ी बात है !
• That's all right.	(दैट्स ऑल राइट.)	ठीक है, ठीक है !
	(यू आर् वेलकम !)	आपका स्वागत है !

### खेद प्रकट करते समय (While Apologizing)

• Sorry!	(सॉरि !)	खेद हो रहा है !
• Very sorry!	(वेरि सॉरि !)	बहुत खेद हो रहा है !
• So sorry!	(सो सॉरि !)	बहुत खेद हो रहा है !

### निवेदन करते समय (When Requesting)

• Please lend me your book.	(प्लीज लेन्ड् मी युवर् बुक.)	कृपया थोड़े समय के लिए अपनी पुस्तक मुझे दीजिए !
• Kindly do this much for me.	(काइन्ड्लि डू दिस् मच् फॉर् मी.)	कृपया मेरे लिए इतना कीजिए !

### उपदेश देते, मार्गदर्शन करते अथवा निर्देश देते समय

• Love you parents.	(लव् युवर् पेरेन्ट्स)	अपने माता-पिता से प्रेम करो ।
• Obey them.	(ओबे देम्.)	उनकी आज्ञा का पालन करो ।
• Respects of elders.	(रिस्पेक्ट् युअर् एल्डर्स)	गुरुजनों का आदर करो ।
• Speak politely.	(स्पीक् पलाइट्लि)	नम्रतापूर्वक बोलो ।
• Speak clearly.	(स्पीक् क्लिअरलि)	स्पष्टतापूर्वक बोलो ।
• Have faith in God.	(हैव् फेथ् इन गॉड्.)	ईश्वर में विश्वास रखो ।
• Speak the truth.	(स्पीक् द ट्रूथ्.)	सच बोलो ।
• Never tell a lie.	(नेवर् टेल् अ लाइ.)	कभी झूठ मत बोलना ।



टेलीफोन पर पुछताछ करते समय (Telephone English)

Hallo! Who is speaking Please?	(हलो ! हू इज् स्पीकिंग् प्लीज् ? )	नमस्कार ! कौन बोल रहा है/रहे हैं ?
Hallo, I am Ramesh Speaking.	(हलो, आइ ऐम् रमेश स्पीकिंग्.)	नमस्कार ! मैं रमेश बोल रहा हूँ ।
Can I talk to Mr. Rahul?	(कैन् आइ टॉक् टु मिस्टर् राहुल ? )	क्या मैं श्रीयुत राहुल से बात कर सकता हूँ ?

सप्ताह के दिन (Days of the week)			Write in Your Mother Tongue		
Sunday	( सन्डे )	रविवार			
Monday	(मन्डे)	सोमवार			
Tuesday	(टयूजडे)	मंगलवार			
Wednesday	(वेन्जडे)	बुधवार			
Thursday	(थर्जडे)	गुरुवार			
Friday	(फ्राइडे)	शुक्रवार			
Saturday	(सैटडे)	शनिवार			

वर्ष के महीने (Months of the year)			Write in your Mother Tongue		
January	(जैन्जुअरि)	जनवरी			
February	(फेब्रुअरि)	फरवरी			
March	(मार्च)	मार्च			
April	(एप्रिल)	अप्रैल			
May	(मे)	मई			
June	(जुन)	जुन			
July	(जूलाइ)	जुलाई			
August	(ऑगस्ट)	अगस्त			
September	(सेप्टेंबर)	सितंबर			
October	(ऑक्टोबर)	अक्टूबर			
November	(नोवेंबर)	नवंबर			
December	(डिसेंबर)	दिसंबर			



मुख्य ऋतुएँ ( Main Seasons - सीज़न्स )			Write in Your Mother Tongue
Summer	(समर)	ग्रीष्मकाल	
Monsoon - Rainy season	(मॉन्सून-रेनि सीज़न्)	वर्षाकाल	
Winter	(विन्टर)	शीतकाल	

दैनिक जीवन में प्रयोग किए जानेवाले कुछ इंग्लिश शब्द

<b>Table</b> - टेबल	<b>platform</b> - प्लेटफॉर्म	<b>jeep</b> - जीप
<b>Drawer</b> - ड्रॉअर	<b>ticket</b> - टिकट	<b>conductor</b> - कन्डक्टर
<b>Pen</b> - पेन	<b>train</b> - ट्रेन	<b>motor</b> - मोटर
<b>Pencil</b> - पेन्सिल	<b>guard</b> - गार्ड	<b>cycle</b> - साइकिल
<b>Paper</b> - पेपर	<b>bus</b> - बस	<b>stand</b> - स्टैन्ड
<b>Book</b> - बुक	<b>taxi</b> - टैक्सी	<b>cup</b> - कप
<b>Bench</b> - बेन्च	<b>driver</b> - ड्राइवर	<b>kettle</b> - केटल
<b>Headmaster</b> - हेडमास्टर	<b>truck</b> - ट्रक	<b>coffee</b> - कॉफी
<b>Station</b> - स्टेशन	<b>lorry</b> - लॉरी	<b>bottle</b> - बाटल
<b>Hotel</b> - हॉटेल	<b>council</b> - काउन्सिल	<b>run</b> - रन
<b>Glass</b> - ग्लास	<b>building</b> - बिल्डिंग	<b>goal</b> - गोल
<b>Radio</b> - रेडिओ	<b>cement</b> - सीमेंट	<b>out</b> - आउट

Write in Your Mother Tongue




# Good Manners in English

## (अंग्रेजी में शिष्टाचार)

2  
DAY

हिंदी भाषा की तरह, अंग्रेजी में बात-बात में नाम के साथ 'जो' लगाने का रिवाज नहीं है और न ही इसमें "जैसे आदरसूचक शब्दों का प्रयोग किया जाता है। इसमें 'मैं' के लिए 'हम' कहने की प्रथा भी नहीं है। इसीलिए कई हिन्दी भाषी लोगों को यह कहते हुए सुना गया है कि अंग्रेज है, क्योंकि इसमें अपने से बड़ों से भी बातचीत करते हुए 'तुम' (You) 'यू' शब्द का प्रयोग किया जाता है।

लेकिन वास्तव में ऐसी बात नहीं है। हालांकि अंग्रेजी भाषा में आप और 'वे' शब्द नहीं है पर अंग्रेजों में बात-बात पर कि जाने की प्रथा है। सच्ची एवं स्वाभाविक अंग्रेजी सीखने के लिए इस बात का हमेशा ध्यान रखिए। अंग्रेजी के इन शब्दों को मन में दोहराइए। ये अंग्रेजी भाषा के बड़े महत्वपूर्ण शब्द है।

1. **Please** - प्लीज
2. **Thanks** - थैंक्स
3. **Welcome** - वेल्कम
4. **Kindly** - काइन्डली
5. **Allow** - अलाउ मी
6. **After you** - आफ्टर यू
7. **Sorry** - सारी
8. **Excuse me** - एक्सक्यूज मी
9. **Pardon** - पार्डन
10. **That is alright** दैट इज ऑलराइट
11. **It's my pleasure** - इट्स माइ प्लेशर

### (Some Polite Phrases - कुछ विनम्र वाक्य )

- |   |  |
|---|--|
| 1. I'm Sorry, I couldn't make it that day.  | 1. मैंने मिलने का समय दिया था. परन्तु मैं आ नहीं सका, मुझे माफ करें। |
| 2. I'm sorry, I couldn't make it in time.   | 2 में ठीक समय पर नहीं आ सका इसके लिए मैं माफी मांगता हूं।            |
| 3. I'm sorry, I got a little late.          | 3. माफ कीजिए, मुझे थोड़ी सी देर हो गई।                               |
| 4. Please convey my apologies.              | 4. मेरी ओर से माफी मांग लीजिए।                                       |
| 5. It was all by mistake. Please excuse me. | 5. ऐसा गलती से हो गया। माफ कीजिए।                                    |



## Exclamation (भाव बोधक)

1. Marvellous!	वाह, वाह।
2. Well done!	शाबाश!
3. Beautiful!	अति सुन्दर !
4. Hey!	अरे!
5. Wow!	वाह!
6. My/Oh God!	हे राम!
7. Wonderful!	आपने तो कमाल कर दिया।
8. Of course!	बेशक!
9. Thank God!	ईश्वर का धन्यवाद !
10. By God's grace!	ईश्वर की कृपा से !
11. May God bless you!	खुदा आपको बरकत दे।
12. Same to you!	आपको भी!
13. Excellent!	बहुत बढ़िया!
14. How sad!	बड़े दुख का समाचार !
15. That is a good news!	बड़ी खुशी का समाचार !
16. What a great victory!	कितनी बड़ी विजय !
17. Good heavens!	प्रभु मेरे! (आश्चर्य में)
18. Hello! Listen!	सुनिए !
19. Hurry up, please!	फटाफट करिए !
20. How terrible!	कितनी बुरी बात !!
21. How disgraceful!	कितने अपमान की बात है!
22. How absurd!	बड़ी फिजूल बात है!
23. How dare he!	उसकी इतनी हिम्मत!
24. How sweet!	क्या खूब!
25. How lovely!	कितना सुन्दर !



26. How dare you say that!	ऐसा कहने की तुम्हें हिम्मत कैसे हुई !
27. Oh dear!	प्यारे !
28. Hurry up!	जल्दी चलो !
29. Quiet, please/Please keep quiet!	चुप रहिए!
30. Yes, it is!	हां, ऐसा ही !
31. Really!	सचमुच !
32. Is it!	सच!
33. Thanks!	धन्यवाद!
34. Thank you!	आपका धन्यवाद!
35. Thank God!	भगवान का लाख शुक्र है !
36. Many happy returns of the day!	यह दिन बार-बार आए !
37. Hurrah! I have won!	आहा! मैंने मैच जीत लिया!
38. For your good health!	आपके स्वास्थ्य के लिए!
39. Congratulations!	बधाई!
40. What nonsense!	कितनी बेहूदगी है!
41. What a shame!	कितनी शर्म की बात है!
42. How tragic!	कितनी दुःखद बात है!
43. What a pleasant surprise!	कितना सुखद आश्चर्य!
44. Wonderful!	आश्चर्यजनक !
45. How disgusting!	छी: - छी: !
46. Beware!	खबरदार!
47. What a pity!	कितने दुख की बात है!
48. What an idea!	कितनी बढ़िया सूझ है!
49. Welcome sir!	आपका स्वागत है!
50. Cheers!	आपके स्वागत के लिए!



## Phrases (वाक्यांश)

1. Just coming.	मैं अभी आ रहा हूँ।
2. Very well,	बहुत अच्छा।
3. Fine/Very good.	अच्छी बात है।
4. As you like/As you please.	जैसी आपकी मर्जी।
5. Anything else?	और कुछ?
6. That's enough.	बस, रहने दो।
7. Thanks for this honour.	इस सम्मान के लिए धन्यवाद।
8. O.K.	अच्छा।
9. Why not?	क्यों नहीं?
10. Not a bit.	थोड़ा-सा भी नहीं।
11. Take care.	ध्यान रखना।
12. See you tomorrow.	कल मिलेंगे।
13. Yes, by all means!	हां, जरूर !
14. That is too much.	बहुत है।
15. Yes, Sir!	हां, सर ।
16. No, not at all.	नहीं, कभी नहीं।
17. Never mind/Doesn't matter.	कोई बात नहीं।
18. Nothing else.	और कुछ नहीं।
19. Nothing special.	कोई खास बात नहीं।
20. Welcome!	आइए।
21. Rest assured.	भरोसा रखें।
22. Long time no see.	बहुत दिन से देखा नहीं।
23. Good bye!	अच्छा चलते हैं/ गुड बाइ !
24. Bye!	आपको भी विदा !
25. Not the least!	ज़रा-सा भी नहीं!



## Sentences of Command/Order

(आज्ञा या आदेश के वाक्य)

1. I say stop.	रुको।
2. Speak.	बोलो।
3. Listen.	सुनो।
4. Wait here.	यहां ठहरो।
5. Come here.	इधर आओ।
6. Look here.	इधर देखो।
7. Take it.	यह लो।
8. Come here.	पास आओ।
9. Wait outside.	बाहर इंतज़ार करो।
10. Go up.	ऊपर जाओ।
11. Go Down.	नीचे जाओ।
12. Get off.	उतर जाओ।
13. Be ready.	तैयार हो जाओ।
14. Keep quiet.	चुप रहो।
15. Be careful.	सावधान रहो।
16. Go slowly.	धीरे चलो।
17. Go at once.	तुरन्त जाओ।
18. Stop here.	यहां रुको।
19. Go straight.	सीधे जाओ।
20. Go away.	चले जाओ/निकल जाओ।

## Sentences of Order and request

(आदेश और अनुरोध के वाक्य)

(A)

• Look ahead.	सामने देखो।
• Go ahead.	आगे बढ़ो।



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drive slowly.</li> <li>• Mind your own business.</li> <li>• Go back.</li> <li>• Take care of him.</li> <li>• Just listen.</li> <li>• Come soon.</li> <li>• Let me see.</li> <li>• Be ready.</li> <li>• Move aside.</li> <li>• Think before you speak.</li> <li>• Do come.</li> </ul>	<p>गाड़ी धीरे चलाओ। अपना काम करो। वापस जाओ। उसका खयाल रखना। सुनिए तो। जल्दी आना। मुझे देखने दो। तैयार रहना। एक तरफ़ हो जाओ। सोच-समझ कर बोलो। अवश्य आना।</p>
---	---

(B)

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inform me about her/him.</li> <li>• Don't cut jokes.</li> <li>• Don't talk nonsense.</li> <li>• Never mind.</li> <li>• Leave me alone.</li> <li>• Let it be.</li> <li>• Have a heart.</li> <li>• Hold on.</li> <li>• Never forget.</li> <li>• Don't worry.</li> </ul>	<p>उसकी खबर देना। मज़ाक मत करो। बकवास मत करो। कुछ परवाह न करो। मुझे अकेला छोड़ दो। जाने दो। कुछ तो खयाल करो। ज़रा रुको / रुकिए। कभी मत भूलो फिक्र मत करो।</p>
--	---

(C)

<p>Please try again.</p> <p>Please wait a bit.</p> <p>Please come in.</p>	<p>जरा फिर कोशिश करो। जरा ठहरिए। आइए।</p>
---	---



Please be seated.	बैठिए।
Please reply.	उत्तर दीजिए।
Please stay a little longer.	जरा और ठहरिए।
Please don't embarrass me.	मुझे शर्मिंदा मत कीजिए।
As you like/As you please.	जैसी आपकी मर्जी।
Do come again.	फिर जरूर आइएगा।

(D)

Come to the point, don't beat about the bush. /Stop rambling and come to the point.	असली बात पर आओ, इधर-उधर की बातें छोड़ो।
Don't be silly.	पागल मत बनो।
Take this dose.	यह खुराक लो।
Follow me/Come with me.	मेरे पीछे आओ।
Work while you work, and play while you play.	काम के समय काम करो, खेल के समय खेलो।
Strike the iron when it is hot.	उचित समय पर प्रयास करो।
Vacate the place.	जगह खाली करो।
Never mind.	खयाल मत करो।
Hold your tongue/Mind your words.	ज़ुबान पर काबू रखो।
Fax it.	इसे फ़ैक्स कर दो।

Write in Your Mother Tongue




# Present Tense

(वर्तमान काल)

3  
DAY

## Does/Do

**Manish :** Do you study English?

**Shyamal :** Yes, I do.

**Manish :** Does Lata come to your house?

**Shyamal :** Yes, she comes sometimes.

**Manish :** Do other friends also come to you?

**Shyamal :** Yes, they do.

**Manish :** Do you stay in Bombay?

**Shyamal :** No, I stay in Calcutta.

**मनीष :** क्या, तुम अंग्रेजी पढ़ते हो?

**श्यामल :** हां ।

**मनीष :** क्या लता तुम्हारे घर आती है?

**श्यामल :** हां, वह कभी-कभी आती है।

**मनीष :** क्या दूसरे मित्र भी तुम्हारे पास आते हैं?

**श्यामल :** हां, वे भी आते हैं।

**मनीष :** क्या तुम मुम्बई रहते हो ?

**श्यामल :** नहीं, मैं कोलकाता रहता हूँ।

## Is/Are/Am

**Bala :** Do you want this book?

**Madhu :** Yes, this is it.

**Bala :** Is Rita watching a movie?

**Madhu :** No, she is playing a Video game.

**Bala :** Are you not going to market now?

**Madhu :** No, I am not.

**Bala :** Is your father in government service?

**Madhu :** No, he is a businessman.

**बाला :** क्या यही पुस्तक तुम्हें चाहिए ?

**मधु :** हां, यही पुस्तक मुझे चाहिए।

**बाला :** क्या रीटा फ़िल्म देख रही है?

**मधु :** नहीं, वह वीडियो गेम खेल रही है !

**बाला :** क्या तुम अब बाज़ार नहीं जा रही हो?

**मधु :** नहीं!

**बाला :** क्या तुम्हारे पिता जी सरकारी नौकरी करते हैं?

**मधु :** नहीं मेरे पिताजी व्यापारी हैं।



### Has/Have

**Mohan :** Have you written any letter to Radha?

**Bhanu :** Yes, I have.

**Mohan :** Has she replied to your letter?

**Bhanu :** No, She hasn't.

**Mohan :** Have you taken your meals?

**Bhanu :** No, I had a heavy breakfast in the morning.

**Mohan :** Did you go to his place?

**Bhanu :** No, I have to go now.

**मोहन :** क्या तुमने राधा को कोई पत्र लिखा है ?

**भानु :** हां!

**मोहन :** क्या उसने तुम्हारे पत्र का उत्तर दिया है?

**भानु :** नहीं।

**मोहन :** क्या तुमने खाना खा लिया है?

**भानु :** नहीं, मैंने सुबह का नाश्ता काफी भारी किया था।

**मोहन :** क्या तुम उसके घर गये थे?

**भानु :** नहीं, अभी मुझको जाना है।

### Has been /Have been

**Shyam :** What have you been doing since morning?

**Gopal :** I have been reading this book.

**Shyam :** Has it been raining here also since yesterday?

**Gopal :** Yes, it has been, but not continuously.

**Shyam :** Has the water been boiling for long?

**Gopal :** No, it has been boiling only for a little time.

**श्याम :** तुम सुबह से क्या कर रहे हो?

**गोपाल :** यह किताब पढ़ रहा हूं।

**श्याम :** क्या कल से यहां भी बरसात हो रही है?

**गोपाल :** हां, हो तो रही है, पर रुक-रुक कर।

**श्याम :** क्या पानी काफी देर से उबल रहा है?

**गोपाल :** नहीं, अभी थोड़ी देर से ही उबल रहा है।



# Past Tense

(भूत काल)

4  
DAY

Did

**Teacher :** Did you get up early yesterday?

**Uma :** Yes, madam, I did.

**Teacher :** Did you have bread and butter?

**Uma :** Yes madam, I did.

**Teacher :** Did Rajni come to you at noon?

**Uma :** No, she didn't.

**Teacher :** Did you write this essay at night?

**Uma :** No, I didn't, my brother did.

**Teacher :** Did you make your bed before coming school?

**Uma :** Yes madam, I did.

**Teacher :** Did you learn your lesson yesterday?

**Uma :** No, I didn't.

**अध्यापिका :** क्या तुम कल जल्दी उठीं?

**उमा :** जी मैडम ।

**अध्यापिका :** क्या तुमने डबल रोटी और मक्खन खाया?

**उमा :** जी हाँ मैडम खाया।

**अध्यापिका :** क्या रजनी तुम्हारे पास दोपहर को आयी थी?

**उमा :** नहीं।

**अध्यापिका :** क्या तुमने रात को यह निबन्ध लिखा?

**उमा :** मैंने नहीं, मेरे भाई ने लिखा।

**अध्यापिका :** क्या तुमने स्कूल आने से पहले अपना बिस्तर ठीक किया?

**उमा :** जी मैडम मैंने किया?

**अध्यापिका :** क्या तुमने कल अपना पाठ याद किया?

**उमा :** नहीं, मैंने नहीं किया।



Was/Were

<b>Teacher :</b> Were you out shopping yesterday?	<b>अध्यापक :</b> क्या कल तुम बाज़ार गए थे?
<b>Ramesh :</b> Yes sir, I was.	<b>रमेश:</b> जी सर ! मैं मार्केट गया था ।
<b>Teacher :</b> Were you not reading a book while walking?	<b>अध्यापक :</b> क्या तुम चलते-चलते पुस्तक नहीं पढ़ रहे थे?
<b>Ramesh :</b> Yes Sir, I was.	<b>रमेश:</b> जी, पढ़ रहा था।
<b>Teacher :</b> Was Rama also reading while walking?	<b>अध्यापक :</b> क्या रमा भी चलते-चलते पढ़ रही थी?
<b>Ramesh :</b> No, she was just listening.	<b>रमेश:</b> नहीं, वह केवल सुन रही थी ।
<b>Teacher :</b> Was your aunt singing at your house?	<b>अध्यापक :</b> क्या तुम्हारे घर में तुम्हारी बुआ गा रही थी?
<b>Ramesh :</b> No, it was my sister.	<b>रमेश :</b> नहीं, मेरी बहिन गा रही थी।
<b>Radha :</b> Were you reading the newspaper?	<b>राधा :</b> क्या तुम अखबार पढ़ रही थीं?
<b>Sudha :</b> Yes, I was.	<b>सुधा :</b> हां, पढ़ रही थी ।

Had

<b>Kamal :</b> Had you not gone to the Cinema?	<b>कमल:</b> क्या तुम सिनेमा नहीं गए थे?
<b>Vimal :</b> No I had not.	<b>विमल :</b> नहीं।
<b>Rama :</b> Had he closed the shop?	<b>रमा :</b> क्या वह दुकान बंद कर चुका था?
<b>Radha :</b> Yes, he had.	<b>राधा :</b> हां, कर चुका था।
<b>Ram :</b> Had he not met you till yesterday?	<b>राम :</b> क्या वह आपको कल तक नहीं मिला था?
<b>Shyam :</b> No, he hadn't.	<b>श्याम:</b> नहीं, वह कल तक मुझे नहीं मिला था।



<b>Sudhir</b> : No, I had not.	<b>रमन</b> : क्या तुम कल खेलने नहीं गए थे?
<b>Sachin</b> : Had you met Rohit anywhere before.	<b>सुधीर</b> : नहीं, मैं नहीं गया था।
<b>Anuj</b> : Yes, I had met him in Shimla two years ago.	<b>सचिन</b> : क्या तुम रोहित से पहले कहीं मिल चुके थे?
<b>Neeraj</b> : Had the train left before you reached the station?	<b>अनुज</b> : हां मैं उसे दो साल पहले शिमला में मिला था।
<b>Saurabh</b> : Yes, it had.	<b>नीरज</b> : क्या तुम्हारे स्टेशन पहुंचने से पहले गाड़ी जा चुकी थी?
<b>Seema</b> : Had your mother gone to market before you reached home?	<b>सौरभ</b> : हां जा चुकी थी।
<b>Meera</b> : No, she hadn't.	<b>सीमा</b> : क्या तुम्हारी मां तुम्हारे घर पहुंचने से पहले बाजार जा चुकी थीं?
	<b>मीरा</b> : नहीं, वे नहीं जा चुकी थीं।

### Had been

<b>Naresh</b> : Had you been studying for the last two hours yesterday?	<b>नरेश</b> : क्या तुम कल पिछले दो घंटे से पढ़ रहे थे ?
<b>Ramesh</b> : Yes, because I had been planning to see a film after finishing my work.	<b>रमेश</b> : हां, क्योंकि मैं अपना काम खत्म करके पिकचर देखने की योजना बना रहा था।
<b>Naresh</b> : But, Why had Ram also been studying with you?	<b>नरेश</b> : पर तुम्हारे साथ राम भी क्यों पढ़ रहा था ?
<b>Ramesh</b> : Because, he had also been insisting on going with me for the film.	<b>रमेश</b> : क्योंकि वह भी मेरे साथ पिकचर के लिए जाने की जिद कर रहा था।
<b>Naresh</b> : But, your mother was saying that you had been planning to go out with some friends.	<b>नरेश</b> : पर तुम्हारी माताजी तो कह रहीं थीं कि तुम कुछ दोस्तों के साथ घूमने का प्रोग्राम बना रहे थे ।



Ramesh : Yes, previously we had been planning something of the sort, but later we changed our programme.	रमेश : हां, पहले हम ऐसा ही कुछ सोच रहे थे, पर बाद में प्रोग्राम बदल गया।
--	--

### Write in Your Mother Tongue




## Fluent Conversational English




# Future Tense (भविष्य काल)

5  
DAY

## Will/Shall

**Govind :** Will you play?

**Ram :** No, I Won't.

**Govind :** Will you come tomorrow?

**Ram :** Yes, I will.

**Govind :** Will you stay here tonight?

**Ram :** No, I'll go back.

**Govind :** Will you see Raja on Friday?

**Ram :** No, I'll Wait for you at home.

**गोविन्द :** क्या तुम खेलोगे?

**राम :** नहीं, खेलूंगा।

**गोविन्द :** क्या तुम कल आओगे?

**राम :** हां, आऊंगा।

**गोविन्द :** क्या तुम, रात को यहां ठहरोगे?

**राम :** नहीं, मैं लौट जाऊंगा।

**गोविन्द :** क्या तुम शुक्रवार को राजा से मिलोगे।

**राम :** नहीं, मैं घर पर तुम्हारी प्रतीक्षा करूंगा।

## Will be/Shall be

**Amitabh :** Will you be in the train at this time tomorrow?

**Rakesh :** Yes, I'll be about to reach Kanpur at this time tomorrow.

**Amitabh :** Shall we not be playing a match at this time tomorrow?

**Rakesh :** Yes, we will be.

**Amitabh :** Shall we be coming to Simla again and again?

**Rakesh :** No, we Won't be.

**अमिताभ :** क्या कल तुम इस समय गाड़ी में यात्रा कर रहे होगे?

**राकेश :** हां, मैं कल इस समय कानपुर पहुंच रहा होऊंगा।

**अमिताभ :** क्या हम कल इस समय मैच नहीं खेल रहे होंगे?

**राकेश :** हां।

**अमिताभ :** क्या हम शिमला बार-बार आते रहेंगे?

**राकेश :** नहीं।



Will be/Shall be

**Minakshi :** Will she have gone?

**Rajni :** No, she won't have.

**Minakshi :** Will you have come back from Kalka by next month?

**Rajni :** Yes, I'll have come back by then.

**Minakshi :** Will you have taken your test by this time tomorrow?

**Rajni :** Yes, I will have finished an important chapter of my life.

**Minakshi :** Will your brother have returned from Canada?

**Rajni :** No, he won't have.

**मीनाक्षी :** क्या वह जा चुकी होगी?

**रजनी :** नहीं ।

**मीनाक्षी :** क्या तुम अगले मास तक कालंका से आ चुकी होओगी।

**रजनी :** हां, मैं तब तक वहां से आ चुकी होऊंगी।

**मीनाक्षी :** क्या कल इस समय तक तुम परीक्षा दे चुकी होगी?

**रजनी :** हां, मैं अपने जीवन का एक महत्वपूर्ण अध्याय समाप्त कर चुकी होऊंगी।

**मीनाक्षी :** क्या तेरा भाई कनाडा से आ चुका होगा?

**रजनी :** नहीं, वे कनाडा से नहीं आ चुके होंगे ।

Will have been/Shall have been

**Prabhat :** Will you have been sleeping at this time tomorrow?

**Sudhir :** No, Probably I shall have been studying at this time.

**Prabhat :** And, What will your brother, Rajiv have been doing?

**Sudhir :** He will have been preparing to leave for Simla.

**प्रभात :** क्या कल तुम इस समय सो रहे होंगे?

**सुधीर :** नहीं, शायद मैं इस समय पढ़ रहा होऊंगा।

**प्रभात :** और, तुम्हारा भाई राजीव क्या कर रहा होगा?

**सुधीर :** वह शिमला जाने की तैयारी कर रहा होगा।



## Some important Helping Verbs

(कुछ महत्वपूर्ण सहायक क्रिया)

Can, Could, May, Might, Must,  
Should/Would

6  
DAY

### Can

**Rajni :** Can you play sitar?

**रजनी :** क्या तुम सितार बजा सकती हो?

**Shashi :** Yes, I can play the flute as well.

**शशि :** हां, मैं बांसुरी भी बजा सकती हूं।

**Rajni :** Can you return my books?

**रजनी :** क्या तुम मेरी पुस्तकें लौटा सकती हो ?

**Shashi :** No, I can't return them yet.

**शशि :** नहीं, मैं वे अभी नहीं लौटा सकती।

**Rajni :** Can you read Sanskrit?

**रजनी :** क्या तुम संस्कृत पढ़ सकती हो ?

**Shashi :** Yes, I can.

**शशि :** हां।

### May

**Student :** May I come in Sir?

**छात्र :** क्या मैं अन्दर आ सकता हूं।

**Teacher :** Yes, you may.

**अध्यापक :** हां, आओ।

**Student :** may I attend bal Sabha, Sir?

**छात्र :** क्या मैं बाल सभा में सम्मिलित हो सकता हूं?

**Teacher :** Yes, with great pleasure/of course.

**अध्यापक :** हां, बड़ी खुशी से ।

**Student :** Sir, may I accompany Suresh?

**छात्र :** क्या मैं सुरेश के साथ जा सकता हूं, सर?

**Teacher :** No. You better finish your work first.

**अध्यापक :** नहीं। तुम पहले अपना काम पूरा करो ।



Could

<b>Raju :</b> Could you do this work alone?	<b>राजू :</b> क्या तुम यह काम अकेले कर सके?
<b>Suresh :</b> No, I couldn't.	<b>सुरेश :</b> नहीं, मैं इसे अकेला नहीं कर सका।
<b>Raju :</b> Could she help you in time?	<b>राजू :</b> क्या वह समय पर तुम्हारी मदद कर सकी?
<b>Suresh :</b> Yes, she could.	<b>सुरेश :</b> हां, कर सकी।
<b>Raju :</b> Could you bring me a glass of water?	<b>राजू :</b> क्या तुम मेरे लिए पानी ला सकते हो?
<b>Suresh :</b> With pleasure.	<b>सुरेश :</b> खुशी से ।

Might/Must/ought/Would/Should

Sohan might have helped him.	शायद सोहन ने उसकी मदद की।
He might have come here.	शायद वह यहां आया होगा।
I must attend his marriage.	मुझे उसके विवाह पर अवश्य जाना चाहिए।
I must reach home by 10 o'clock.	मुझे दस बजे तक घर अवश्य पहुंच जाना चाहिए।
We ought to love our Youngers.	हमें अपने से छोटों से प्यार करना चाहिए।
Would you post this letter please?	ज़रा यह चिट्ठी पोस्ट कर देंगे?
You should attend the class more regularly.	तुम्हें कक्षा में अधिक नियमित रूप से जाना चाहिए।

Write in Your Mother Tongue




# Miscellaneous

## प्रश्नवाचक वाक्य-रचना

7  
DAY

1. What happened?

क्या हुआ?

2. Had you asked for me?

क्या आपने मुझे बुलाया था?

3. May I go?

मैं जाऊं?

4. May I accompany you?

मैं भी चलूं?

5. Are you coming?

क्या तुम आ रहे हो?

6. Should I bring it?

मैं लाऊं?

7. How are you?

मिजाज कैसे हैं?/आप कैसे हैं?

8. Did you understand?

समझो?

9. What do you mean?

क्या मतलब?

10. Is the boss in?

क्या साहब अंदर हैं?

11. Who is it?

कौन है?

12. What's the matter?

क्या है?

13. Where is Dinesh?

दिनेश कहाँ है?

14. When did you come?

कब आये?

15. Do we begin?

शुरू करें ?

16. Will you do one thing?

एक काम करोगे?

17. Is it a holiday today?

क्या आज छुट्टी है?

18. Do you know?

तुम्हें मालूम है?

19. Won't you go?

तुम जाओगे नहीं?

20. What's the trouble?

क्या गड़बड़ है?

21. Are you angry?

आप नाराज़ हैं क्या?

22. How is the family?

बाल-बच्चे अच्छे हैं न?



23. What can I do for you?	मैं आपकी क्या सेवा करूँ?
24. Where are we now?	हम अब कहाँ पर हैं?
25. What brings you here?	कैसे तकलीफ़ की?
26. Has he got a car?	क्या उसके पास कार है?
27. Have you any business with	आपको मुझसे कुछ काम है?
28. Who's coming?	कौन आ रहा है?
29. What's the menu for dinner?	रात के भोजन में क्या-क्या है?
30. Whose telephone number is this?	यह किसका टेलीफ़ोन नंबर है?

**Write in Your Mother Tongue**




# Negative Sentences

## (नकारात्मक वाक्य)

8  
DAY

1. I do not know.	मैं नहीं जानता।
2. I don't ask anything.	मैं कुछ नहीं पूछता।
3. She does not come here.	वह यहां नहीं आती।
4. She doesn't know how to make tea.	वह चाय बनाना नहीं जानती।
5. He did not miss the bus yesterday.	कल उससे बस नहीं छूटी।
6. We haven't heard this news.	हमने यह समाचार नहीं सुना
7. It's not cold today.	आज ठंड नहीं है।
8. She isn't married.	वह स्त्री शादीशुदा नहीं है।
9. we are not late today.	आज हम लेट नहीं हैं।
10. She wasn't in Delhi.	वह दिल्ली में नहीं थी।
11. We didn't attend the lecture.	हमने लेक्चर नहीं सुना।
12. She doesn't have a son.	उसके लड़का नहीं है।
13. I didn't get the letter.	मुझे चिट्ठी नहीं मिली।
14. They didn't have a conveyance.	उनके पास सवारी नहीं थी।
15. Don't worry, father won't be angry.	घबराओ नहीं, पिताजी नाराज़ नहीं होंगे।
16. Father won't be at home tomorrow.	पिता जी कल घर पर नहीं होंगे।
17. We shan't be late tomorrow.	हमें कल देरी नहीं होगी।
18. I can't ride a motor cycle.	मैं मोटर साइकिल नहीं चला सकता।
19. You needn't go there.	आपको वहां जाने की आवश्यकता नहीं है।
20. No problem.	कोई समस्या नहीं।



# Interrogative Negative Sentences

## (प्रश्नवाची नकारात्मक वाक्य)

9  
DAY

1. It is very hot today, isn't it?	आज बड़ी गर्मी है, है ना?
2. They are foreigners, aren't they?	वे विदेशी है, है ना?
3. You weren't pleased, were you?	तुम खुश नहीं थे, है ना?
4. It will be Sunday tomorrow, won't it?	कल रविवार होगा, है ना?
5. We'll be ready soon, won't we?	हम जल्दी तैयार हो जाएंगे, है ना?
6. I can never forget it, Can I?	मैं यह कभी नहीं भूल सकता, है ना?
7. I won't be with you tomorrow, will I?	कल मैं तुम्हारे साथ नहीं होऊंगा, है ना?
8. We have met before, haven't we?	हम पहले मिल चुके हैं, है ना?
9. You had finished your work, hadn't you?	तुमने अपना काम समाप्त कर लिया था, है ना?
10. You can't find the book for me, can you?	तुम मेरे लिए पुस्तक नहीं ढूँढ सके, है ना?
11. Meenakshi shouldn't go to bed late, should she?	मीनाक्षी को देर से नहीं सोना चाहिए, है ना?
12. Amitabh must wait till 12 O'clock, mustn't he?	अमिताभ को 12 बजे तक अवश्य प्रतीक्षा करनी चाहिए, है ना?
13. She hasn't learnt English, has she?	उसने अंग्रेजी नहीं सीखी है, है ना?
14. You can speak English, can't you?	तुम अंग्रेजी बोल सकते हो, है ना?
15. Great men don't waste their time, do they?	महान व्यक्ति समय खराब नहीं करते, है ना?



# स्थान सूचक (Platial) शब्दों से बने वाक्य

[On, at, into, in, of, to, by, with, besides, beside, between, among, over]

10  
DAY

1. The book is on the box.	पुस्तक बक्से पर है।
2. The computer is on the table.	कंप्यूटर मेज पर है।
3. The clerk is at the seat.	क्लर्क सीट पर बैठा है।
4. There is green paint on the door.	दरवाजे पर हरा पेन्ट है।
5. Father is standing at the door.	पिताजी दरवाजे पर खड़े हैं।
6. I'll see you at home.	मैं आपको घर पर मिलूंगा।
7. Neha is coming into the room.	नेहा कमरे में आ रही है।
8. Rishabh and Richa, both are in the room.	रिषभ और रिचा दोनों कमरे में हैं।
9. I'll pour some more water into the glass.	मैं गिलास में थोड़ा-सा और पानी डालूंगा।
10. People bathe in the river.	लोग नदी में स्नान करते हैं।
11. We sit on the bench, but father sits in the arm-chair.	हम बेंच पर बैठते हैं, किन्तु पिताजी आराम कुर्सी पर बैठते हैं।
12. Why don't you sit at the table.	आप मेज पर क्यों नहीं बैठते?
13. He went into his house.	वह अपने मकान के अंदर गया।
14. The letter was sent by Courier.	पत्र कूरियर द्वारा भेजा गया।
15. Please translate this from Hindi into English.	इसका हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद कीजिए।
16. Himachal Pradesh is in Northern India.	हिमाचल प्रदेश उत्तर भारत में है।
17. Nepal is to the North of India.	नेपाल भारत के उत्तर की ओर है।



# Countables & Uncountables

## Sentence

(गणनीय और अगणनीय वाक्य)

11  
DAY

- |   |  |
|---|--|
| 1. All the books on this table are blue.        | 1. इस मेज पर रखी सभी पुस्तकें नीली हैं।                            |
| 2. Everyone in the crowd was stunned.           | 2. भीड़ का हर व्यक्ति स्तब्ध खड़ा था।                              |
| 3. Each of them has his own car.                | 3. उनमें हर एक की अपनी कार है।                                     |
| 4. I bought four pencils at fifteen paise each. | 4. मैंने चार पेंसिलें पंद्रह पैसे हर एक पेंसिल के हिसाब से खरीदीं। |
| 5. Sonia and Rina are fond of each other.       | 5. सोनिया और रीना एक-दूसरे को चाहती हैं।                           |
| 6. Rajiv visits his mother every other week.    | 6. राजीव अपनी माताजी को हर दूसरे सप्ताह देखने जाता है।             |
| 7. Either of these two keys will fit the lock.  | 7. इन दोनों में से कोई भी चाभी ताले में लग जाएगी।                  |
| 8. Give me something to eat.                    | 8. मुझे कुछ खाने को दो।  |
| 9. Take out anything you have in your pocket.   | 9. तुम्हारी जेब में कुछ हो तो निकाल लो।                            |
| 10. I've lost many a thing.                     | 10. मैंने बहुत सी चीजें गुम की हैं।                                |
| 11. Has someone come?                           | 11. क्या कोई आया है?   |
| 12. yes, somebody is waiting for you.           | 12. हां, कोई आपका इंतजार कर रहा                                    |
| 13. There was commotion/uproar in every house.  | 13. घर-घर में शोर मचा हुआ था।                                      |
| 14. Had anybody/anyone else come?               | 14. क्या और कोई आदमी आया था?                                       |
| 15. Nobody came here.                           | 15. यहां कोई नहीं आया।   |



## Idiomatic Sentences (मुहावरेदार वाक्य)

1. Bad habits should be nipped in the bud.	1. बुरी आदतें शुरू में ही रोक देनी चाहिए।
2. Mohan lives from hand to mouth.	2. मोहन का कठिनता से निर्वाह होता है।
3. The dacoits are still at large.	3. डाकू अभी तक नहीं पकड़े गये।
4. The murderer was caught red handed.	4. खूनी रंगे हाथों पकड़ा गया।
5. I got wind of this matter.	5. मुझे इस बात का पता लग गया।
6. His days are numbered.	6. उसकी मृत्यु बिलकुल निकट है।
7. Building castles in the air won't help.	7. खयाली पुलाव पकाने से क्या लाभ है?
8. He had a narrow escape in the lorry accident.	8. वह लारी की दुर्घटना में बाल-बाल बचा।

## Write in Your Mother Tongue

## Fluent Conversational English




## Day To Day Conversation

(दिन प्रतिदिन बोलचाल (Colloquial) की भाषा)

# 12 DAY

1. Come in please.	1. अंदर आइए।
2. Please have something cold.	2. कुछ ठंडा लीजिए।
3. Will you please come over here?	3. क्या आप ज़रा यहां आएंगे?
4. Come for a walk please.	4. टहलने के लिए आइए।
5. Would you like to come with us to the cinema?	5. क्या आप हमारे साथ सिनेमा देखने चलेंगे?
6. Will you spend the whole day with us?	6. क्या आप सारा दिन हमारे साथ बितायेंगे?
7. I'll be glad/pleased to do so.	7. मुझे वैसा करने में खुशी होगी।
8. *Let's go by bus.	8. आओ बस में चलें।
9. Would you join me in the dance?	9. क्या आप मेरे साथ नाचेंगी?
10. No, I don't dance.	10. नहीं, मैं नहीं नाचती।
11. No, I don't know how to play cards.	11. नहीं, मैं ताश खेलना नहीं जानता।
12. Please, spend next Sunday with us.	12. आप अगला रविवार हमारे यहां बिताइए।
13. Thanks for your invitation to dinner.	13. खाने पर आपके निमंत्रण के लिए धन्यवाद।
14. I'm sorry, I can't accept your invitation to dinner.	14. खाने पर आपका निमंत्रण स्वीकार नहीं कर सकता हूं।
15. Will you come with us in taxi to Fatepur Sikri?	15. क्या आप फ़तेहपुर सीकरी तक टैक्सी में हमारे साथ चलेंगे?
16. Many thanks for your kind invitation.	16. आपके आमंत्रण के लिए बहुत धन्यवाद।



## Meeting & Parting (मुलाकात और विदाई)

17. Good morning!	17. सलाम! नमस्कार! सत श्री अकाल ! (प्रातःकाल में)
18. Hello, how are you?	18. आप कैसे हैं?
19. Very well, thank you. And you?	19. बहुत बढ़िया, शुक्रिया आपका। आप कैसे हैं?
20. I'm fine.	20. मैं ठीक-ठाक हूँ।
21. I'm glad to see you.	21. आपसे मिलकर मुझे बड़ी खुशी हुई।
22. It's my pleasure.	22. यह मेरे लिए खुशी की बात है।
23. It's been a long time since we met.	23. बहुत दिनों बाद मिले हैं।
24. I've heard a lot about you.	24. मैंने आपके बारे में बहुत सुना है।
25. Look, who is it?	25. देखो, कौन है?
26. Are you surprised to see me?	26. क्या आप मुझे देखकर चकित हो रहे हैं?
27. Really, I thought/was under the impression that you were in London.	27. वाकई, मैं सोचता था कि आप लंदन में हैं।
28. I was there, but I returned/came back last week.	28. मैं वहाँ था, पर मैं वहाँ से पिछले सप्ताह लौटा हूँ।
29. O.K. See you again.	29. अच्छा! फिर मिलेंगे।
30. Must you go /leave now?	30. क्या आप अब जरूर जाएंगे?
31. Have a pleasant/nice journey!	31. आपकी यात्रा अच्छी हो!
32. God bless you.	32. ईश्वर आप पर कृपा करे।
33. Please convey my regards/ compliments to your father.	33. कृपया पिताजी से मेरा नमस्कार कहिएगा।
34. May luck be with you. Best of luck.	34. भाग्य आपके साथ हो।
35. Good night.	35. अच्छा चलें। (रात को)



## Gratitude (आभार)

1. Thanks a lot.	1. बहुत बहुत धन्यवाद!
2. Thanks for your advice.	2. आपकी सलाह के लिए धन्यवाद।
3. Thanks for the present.	3. भेंट के लिए धन्यवाद।
4. This is a very costly present.	4. यह बहुत कीमती भेंट है।
5. I'm much/very obliged/grateful to you.	5. मैं आपका बहुत आभारी हूँ।
6. You are very kind. So kind of you.	6. आप बहुत दयालु हैं।
7. Not at all. It's my pleasure.	7. बिल्कुल नहीं, मुझे तो खुशी हुई।

## Congratulations & Good Wishes (बधाई और शुभकामनाएं)

1. Wish you a happy new year.	1. हम आपके लिए नये वर्ष की शुभ कामना करते हैं।
2. Hearty felicitations on your birthday.	2. आपके जन्म दिन पर हार्दिक अभिनंदन।
3. Many happy returns of the day.	3. यह दिन बार-बार आये।
4. Congratulations on your success.	4. आपकी सफलता पर बधाई।
5. Congratulations on your wedding.	5. आपके विवाह पर बधाई।
6. May you always be lucky.	6. आप पर भाग्य सदा मुस्कुराये।
7. Hope you do well in the examination.	7. आपको परीक्षा में सफलता प्राप्त हो।
8. I congratulate you on behalf of all.	8. मैं आपको सबकी ओर से बधाई देता हूँ।
9. Wish you all the best.	9. आप सफल हों!

## Miscellaneous Sentences (मिले - जुले वाक्य)

1. Let's have food now.	1. आओ, अब खाना खाएं।
-------------------------	----------------------



2. What would you like tea or coffee?	2. आप क्या पसंद करेंगे, चाय या कॉफी।
3. I will come to the station to see you off.	3. मैं आपको स्टेशन तक छोड़ने चलूंगा।
4. Please look me up when ever you come to Delhi	4. जब भी आप दिल्ली आएँ, मुझसे मिलिएगा।
5. Let me introduce you to my family.	5. आइए, मैं आपको अपने परिवार से मिलाऊँ
6. Please meet my wife Neesha, my daughter kitty and son Sumit.	6. मेरी पत्नी निशा, मेरी बेटी किटी और बेटे सुमित से मिलिए।
7. You have lovely children.	7. आपके बच्चे बहुत प्यारे हैं।
8. I think we have met before.	8. मुझे लगता है, हम पहले मिल चुके हैं।
9. What's the hurry? Please stay a little more.	9. ऐसी भी क्या जल्दी है, थोड़ा रुको न।
10. I have no words to express my thanks to you.	10. मेरे पास आपको धन्यवाद देने के लिए शब्द नहीं हैं।
11. You really saved my life.	11. आपने वाकई मुझे बचा लिया.
12. May you have a long happy and prosperous married life.	12. आपका विवाहित जीवन लम्बा, सुखी व समृद्ध हो।

### Write in Your Mother Tongue




## Refusal (अस्वीकृति)

1. I won't be able to come.	1. मैं नहीं आ सकूंगा।
2. I won't be able to do as you wish.	2. आप जो चाहते हैं, वह मैं नहीं कर सकूंगा।
3. I don't want to come.	3. मैं आना नहीं चाहता।
4. I'm sorry to refuse.	4. मुझे अफ़सोस है, लेकिन मुझे इन्कार करना पड़ रहा है।
5. They won't agree to this.	5. वे इससे सहमत नहीं होंगे।
6. It's not possible impossible.	6. यह संभव नहीं है।
7. I regret, I can't accept this proposal.	7. अफ़सोस है, मैं यह प्रस्ताव मंजूर नहीं कर सकता।
8. you don't agree with me, do you?	8. आप मेरे विचार से सहमत नहीं हैं, न?
9. It can't be arranged.	9. इसका प्रबंध नहीं हो सकता है
10. She's averse to this idea.	10. उसे यह पसंद नहीं है।

## Beliving (विश्वास)

1. Don't you belive it?	1. क्या आप विश्वास नहीं करते?
2. It's only a rumour.	2. यह केवल अफ़वाह है।
3. It's only a hearsay/rumour.	3. यह सुनी-सुनायी बात है।
4. Should we trust this taxi driver?	4. क्या हमें इस टैक्सी ड्राइवर का विश्वास करना चाहिए?
5. You can trust them fully.	5. आप उनका पूरी तरह विश्वास कर सकते हैं।
6. I have full faith in him.	6. मुझे उस पर पूरा भरोसा है।

## Request (प्रार्थना)

1. Please wait.	1. ज़रा ठहरिए।
2. Please come back.	2. वापस आइए।



3. Let it be.	3. जाने दीजिए।
4. Please come here.	4. जरा यहां आना।
5. Please reply.	5. उत्तर दीजिए।
6. Please wake him up.	6. जरा उसे जगाइए।
7. Hope to hear from you.	7. आशा है, तुम पत्र लिखोगे।
8. Will you do me a favour?	8. मेरा एक काम करोगे?
9. let me work.	9. मुझे काम करने दो।
10. Let me see.	10. जरा देखने तो दो।

## Write in Your Mother Tongue

[illegible]



## Meals (आहार)

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. I am feeling hungry.                   | 1. मुझे भूख लग रही है।               |
| 2. What will you like to eat?             | 2. आप क्या खाएंगे?                   |
| 3. Which pickles do you have?             | 3. आपके पास कौन-कौन से अचार हैं?     |
| 4. Have you had your breakfast?           | 4. क्या आपने नाश्ता कर लिया है?      |
| 5. Not yet, Rama.                         | 5. अभी तक नहीं, रमा                  |
| 6. Prepare/make the breakfast.            | 6. नाश्ता तैयार कर लो।               |
| 7. Let's have breakfast together.         | 7. आओ, हम लोग एक साथ नाश्ता करें।    |
| 8. Just taste it.                         | 8. चखकर देखो।                        |
| 9. No, I have to attend a party.          | 9. नहीं, मुझे एक पार्टी में जाना है। |
| 10. What sweet dishes do you have?        | 10. आपके पास मीठी चीजे क्या हैं?     |
| 11. Has Lata finished her meals?          | 11. क्या लता ने खाना खा लिया है?     |
| 12. Hurry up, food has been served.       | 12. जल्दी आओ, खाना परोस दिया गया है। |
| 13. You hardly ate/had anything.          | 13. तुमने तो कुछ खाया ही नहीं।       |
| You ate very little.                      | 14. थोड़ा और लीजिए।                  |
| 14. Have a little more.                   | 15. आप चाय लेंगे या कॉफ़ी?           |
| Please have some more.                    | 16. मुझे एक प्याला कॉफ़ी ला दो।      |
| 15. Would you have tea or coffee?         | 17. कॉफ़ी डालिए।                     |
| 16. Bring/get me a cup of coffee.         | 18. चम्मच साफ नहीं है, वेटर।         |
| 17. Pour the coffee.                      | 19. ज़रा नमक पकड़ाइए।                |
| 18. Waiter, the spoon is dirty/not clean. | 20. मुझे थोड़ा-सा ताज़ा मक्खन दीजिए। |
| 19. Pass me the salt, please.             |                                      |
| 20. Give me some fresh butter, please.    |                                      |



## Time (समय)

- |  |   |
|--|---|
| 1. What's the time by your watch?                                | 1. आपकी घड़ी में क्या बजा है?*                          |
| 2. It's half past seven.   | 2. साढ़े सात बजे हैं।                                   |
| 3. When do you wake up?  | 3. तुम कब उठते हो?                                      |
| 4. I wake up every morning at half past six.                     | 4. मैं रोज सुबह साढ़े छः बजे उठता हूँ।                  |
| 5. My sister has her breakfast around eight o'clock.             | 5. मेरी बहिन लगभग आठ बजे नाश्ता करती है।                |
| 6. When does the teacher come to the school?                     | 6. टीचर स्कूल में कब पहुंचती हैं?                       |
| 7. A little before nine.   | 7. नौ बजे से थोड़ा पहले।                                |
| 8. When are the classes over in her school?                      | 8. उसके स्कूल में पढ़ाई कब खत्म होती है?                |
| 9. At quarter past three.  | 9. सवा तीन बजे।   |
| 10. When do you have your dinner?                                | 10. आप रात का भोजन कब करते हैं?                         |
| 11. At half pasts seven.   | 11. साढ़े सात बजे।                                      |
| 12. I reach home at quarter to four.                             | 12. मैं घर पौने चार बजे पहुंचता हूँ।                    |
| 13. It's ten past three now.                                     | 13. इस वक्त तीन बजकर दस मिनट हुए हैं।                   |
| 14. I have to go/leave at twenty to four/at three-forty.         | 14. मुझे चार बजने से बीस मिनट पहले जाना है।             |
| 15. By what time does your father usually come home every night? | 15. आपके पिता जी रात को घर में कितने बजे तक आ जाते हैं? |
| 16. At what time does he leave his office?                       | 16. वे अपने दफ्तर से कितने बजे छुट्टी करते हैं?         |
| 17. He leaves his office at/by five o'clock.                     | 17. वे अपने दफ्तर से पांच बजे छुट्टी कर लेते हैं।       |
| 18. What's the date today?                                       | 18. आज क्या तारीख है?                                   |
| 19. It is fifteenth of December, nineteen seventy-six.           | 19. आज 15 दिसम्बर 1976 है।                              |



20. When is your birthday?	20. तुम्हारा जन्मदिन कब होता है?
21. I don't know, sir.	21. मैं नहीं जानता सर
22. My watch gains two minutes daily.	22. मेरी घड़ी रोज दो मिनट आगे हो जाती है।
23. Make the best use of your time.	23. अपने समय का पूरा लाभ उठाओ।
24. Now he values punctuality / time. / Now he knows the importance of time.	24. अब उसे समय की कीमत पता लग गई है।
25. He wastes his time.	25. वह अपना समय बर्बाद करता है।
26. He is punctual to the minute.	26. वह एक-एक मिनट का पाबंद है।
27. How time flies!	27. समय कितनी तेज़ी से बीतता है।
28. My watch has broken.	28. मेरी घड़ी टूट गयी है।
29. It is time to wake up.	29. उठने का समय हो गया है।
30. He is quite in time. He isn't late.	30. उसे देर नहीं हुई है।
31. He came at the right time.	31. वह ठीक समय पर आ गया।
32. You are late by half an hour.	32. आपको आधा घंटा देर हो गयी है।
33. We have enough time. / We have plenty of time.	33. हमारे पास बहुत समय है।
34. It's almost mid-night.	34. करीब-करीब आधी रात है।
35. We are too early.	35. हम बहुत जल्दी आ गये हैं।
36. You are just in time. I would have left in another minute.	36. आप बिल्कुल समय से आये हैं। एक मिनट में मैं चला गया होता।
37. Better days will come. / Good days are ahead.	37. अच्छे दिन आएंगे।



## Permission (अनुमति)

1. Do/Should we begin?	1. शुरू करें ?
2. May I go/leave?	2. मैं चलूं?
3. May I join you?	3. मैं भी चलूं?
4. Let me go.	4. मुझे जाने दो।
5. You may go/leave now.	5. अब आप जा सकते हैं।
6. Please permit allow me to go now.	6. अब, मुझे जाने की इजाजत दीजिए।
7. Can I use your phone?	7. क्या मैं टेलीफोन कर लूं?
8. Can I switch off the light?	8. क्या मैं बिजली बंद कर दूं?
9. May I play Your video game?	9. क्या मैं तुम्हारी वीडियो गेम खेल सकता हूं?
10. May I come in, please?	10. क्या मैं अंदर आ सकता हूं?
11. Can I leave my books with you?	11. क्या मैं अपनी पुस्तकें तुम्हारे पास छोड़ जाऊं?
12. Of course, with great pleasure.	12. हां, बड़ी खुशी से
13. Will you please give me a lift/take me in your car?	13. क्या आप मुझे अपनी कार में ले चलेंगे?
14. May I borrow your bike for a while?	14. क्या मैं थोड़ी देर के लिए आपकी मोटर साईकल ले सकता हूं?

## Write in Your Mother Tongue




## Instruction/Order (निर्देश/आज्ञा)

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1. Do your work.                        | 1. आप अपना काम करें                   |
| 2. See him off at the station.          | 2. उसे स्टेशन तक छोड़ आओ।             |
| 3. Speak the truth, don't lie.          | 3. सच कहना, झूठ न बोलना।              |
| 4. Try this coat on.                    | 4. यह कोट पहन कर देखो।                |
| 5. Work whole-heartedly.                | 5. दिल लगाकर काम करो।                 |
| 6. Fetch get me a glass of fresh water. | 6. मेरे लिए एक गिलास ताज़ा जल लाओ।    |
| 7. Talk politely. /Be polite.           | 7. ज़रा नमी से बात करो।               |
| 8. Reply by return post.                | 8. इस चिट्ठी का जवाब वापसी डाक से दो। |
| 9. Check the accounts.                  | 9. हिसाब चेक कर लो।                   |
| 10. Sip the hot tea slowly.             | 10. गर्म चाय को धीरे-धीरे पीओ।        |
| 11. Get a tonga from the tonga - stand. | 11. अट्टे से तांगा लाओ।               |
| 12. Parking is not allowed here.        | 12. यहां गाड़ी खड़ी करना मना है।      |
| 13. Squeeze two oranges.                | 13. दो संतरे निचोड़ दो।               |
| 14. Keep to the left.                   | 14. बायें हाथ चलो।                    |
| 15. Wake me up early in the morning.    | 15. मुझे सुबह उठा देना ।              |
| 16. Mend your ways.                     | 16. अपने आपको सुधार लो।               |
| 17. Draw the curtain.                   | 17. परदा कर दो।                       |
| 18. Take him round the city.            | 18. उसे सारा शहर दिखा दो।             |
| 19. Bring the guest in.                 | 19. मेहमान को अंदर ले आओ।             |
| 20. Be polite to all.                   | 20. सबके साथ नरमी से बोलो।            |
| 21. Remind me of it at the proper time. | 21. यह बात मुझे समय पर याद दिला देना। |
| 22. Keep pace with me.                  | 22. मेरे साथ पैर मिलाकर चलो।          |



23. Put the child to sleep.	23. बच्चे को सुला दो।
24. Remind me about it tomorrow.	24. मुझे कल इसकी याद दिलाना।
25. Keep everything ready.	25. सब बंदोबस्त कर रखना।
26. Walk cautiously.	26. संभल कर चलना।
27. Come afterwards.	27. बाद में आ जाना।
28. Wake me up at 5 o'clock.	28. मुझे पांच बजे जगा देना।

### Encouragement (प्रोत्साहन)

1. Rest assured.	1. विश्वास रखिये।
2. Stop worrying.	2. चिन्ता मत करो।
3. Don't cry like children.	3. बच्चों की तरह मत रोओ।
4. What's bothering you?	4. तुम्हें चिंता किस बात की है?
5. Don't worry about me.	5. मेरी चिंता न करो।
6. Don't be scared.	6. डरो मत।
7. There is no need to worry.	7. फ़िक्र की कोई बात नहीं।
8. I'm not bothered about it.	8. मुझे इसकी परवाह नहीं।
9. You can ask me it there is any difficulty.	9. कोई कठिनाई हो तो पूछिए।
10. Take whatever you need.	10. जिस चीज़ की ज़रूरत पड़े वह ले
11. You are unnecessarily worried.	11. आप फ़िज़ूल परेशान हो रहे हैं।
12. I'm proud of you.	12. मुझे आप पर गर्व है।
13. Don't hesitate.	13. हिचकिचाओ नहीं।

### Consolation (सान्त्वना)

15. It's a pity.	15. बड़े अफ़सोस की बात है।
16. Console him.	16. उसे सान्त्वना दो।
17. That's the way things are.	17. संसार का कुछ ऐसा ही नियम है।
18. It was God's will.	18. ईश्वर की यही इच्छा थी।



19. What cannot be cured must be endured.	19. जिस कष्ट का इलाज नहीं हो सकता उसे सहना ही पड़ता है।
20. Have faith in God, Misfortune will pass.	20. ईश्वर पर रोसा रखो, संकट टल जाएगा।
21. May God give you strength to bear this terrible blow.	21. ईश्वर तुम्हें इस गहरे धक्के को सहन करने की शक्ति दे।
22. We offer out condolences.	22. हम अपनी संवेदना प्रकट करते हैं।

## Write in Your Mother Tongue

A large graphic for 'Speak NOW' featuring a speech bubble with the text 'Speak NOW', 'Finishing School English', and 'Since 2003'. Below the speech bubble, the text 'Fluent Conversational English' is written in large, bold letters. The background is a grid of horizontal lines.



## On Meeting (मिलने पर)

1. आपके आने से बड़ा आनंद रहा।

It's been nice seeing you.

2. अब कब मुलाकात होगी?

When do I see you again?/When shall we meet again?

3. आपसे मिलकर बड़ी खुशी हुई।

I am glad to see you.

4. एक जरूरी काम आ गया है।

There is something important to do.

5. आप उस दिन क्यों नहीं आये?

Why didn't you come that day?

6. तुम गलती पर हो।

You are mistaken. / You are at fault.

7. तुम बहुत दिनों से नज़र नहीं आये।

Long time no see. (informal)/Didn't see you for a long time.

8. उन्होंने आपको याद किया है।

He has asked for you.

9. अभी मेरा काम खत्म नहीं हुआ।

My work is not yet over.

10. मैं आपसे सलाह लेने आयी हूँ।

I've come to seek your advice.

11. मुझे तुमसे बातें करनी हैं।

I wish to talk to you.

12. आपका बड़ा इंतज़ार किया।

I waited long for you.

13. आप आधा घंटा देर से हैं।

You are late by half an hour.

14. हम बहुत ही जल्दी आ गये हैं।

We have come too early.

15. आपका क्या हाल-चाल है?

How are you?

16. उससे मेरा परिचय करा दो।

Introduce me to him.

17. अपनी राजी खुशी का तार दो।

Wire about your welfare .Take exercise daily/everyday.

18. हर रोज़ व्यायाम अवश्य करो।

I haven't heard about him for long.

19. बहुत समय से उसकी कोई खबर नहीं आयी है।

Let's have some good news.

20. कोई अच्छी खबर सुनाइये ।

Your letter has just been received.

21. आपका पत्र अभी-अभी मिला है।

Write immediately on reaching.

22. जाते ही चिट्ठी लिखना ।

Don't forget it./Keep it in mind.

23. कहीं भूल न जाना।

Let me know when he comes.

24. उनके आ जाने पर मुझे खबर देना।



## Shopping (खरीदारी)

- |  |   |
|--|---|
| 1. He is a petty shopkeeper.                           | 1. वह तो एक साधारण दुकानदार है।                 |
| 2. The hawkers are shouting at the top of their voice. | 2. छाबड़ी वाले ऊंची आवाज़ से चिल्ला रहे हैं।    |
| 3. This rice is of an inferior quality.                | 3. यह चावल घटिया दर्जे का है।                   |
| 4. This article is selling at a throw-away price.      | 4. यह वस्तु तो कौड़ियों के भाव बिक रही है।      |
| 5. There is a depression in trade these days.          | 5. आजकल व्यापार में मंदा है।                    |
| 6. This book is selling like hot cakes.                | 6. यह पुस्तक धड़ाधड़ बिक रही है।                |
| 7. I am short by fifty paise.                          | 7. मेरे पास पचास पैसे कम हैं।                   |
| 8. This confectioner sells stale things.               | 8. यह हलवाई बासी वस्तुएं बेचता है।              |
| 9. You have given me one rupee less.                   | 9. तुमने मुझे एक रुपया कम दिया है।              |
| 10. This cloth shrinks on washing.                     | 10. यह कपड़ा धोने पर सिकुड़ जाता है।            |
| 11. This mango is over-ripe.                           | 11. यह आम अधिक पका हुआ है।                      |
| 12. Everything is closed because of the strike.        | 12. हड़ताल के कारण सब काम बंद है।               |
| 13. All varieties of cloth are available at this shop. | 13. हर प्रकार का कपड़ा इस दुकान से मिल सकता है। |
| 14. This book is very popular.                         | 14. यह पुस्तक खूब चलती है।                      |
| 15. The prices are falling.                            | 15. भाव गिर रहे हैं।                            |
| 16. This coat is tight for me.                         | 16. यह कोट तंग है।                              |
| 17. This chair is quite cheap for sixty rupees.        | 17. यह कुर्सी साठ रुपये में बहुत सस्ती है।      |



## Describing People/things

1. He is tall.	1. वह लंबा है।
2. She is short.	2. वह छोटे कद की है।
3. Sameer is of medium height.	3. समीर मंझले कद का है।
4. Mamta is fat.	4. ममता मोटी है।
5. Kitty is slim.	5. किटी दुबली-पतली है।
6. Nitin is well built.	6. नितिन का शरीर सुडौल है।
7. Neha is pretty.	7. नेहा सुंदर है।
8. Viki is handsome.	8. विपिन सुंदर है।
9. Simi is fair.	9. सिमी गोरी है।
10. Saurabh is dark.	10. सौरभ सांवला / काला है।
11. His complexion is wheatish.	11. उसका रंग गेहुंआ है।
12. Nitin has mustache.	12. नितिन के मूँछ है।
13. Mr. Singh has a beard.	13. मि. सिंह की दाढ़ी / मूँछ है।
14. Pradeep is clean shaved.	14. प्रदीप की दाढ़ी-मूँछ नहीं है।

## Write in Your Mother Tongue




Study (अध्ययन)

- |   |   |
|---|---|
| 1. As we labour, so shall we be rewarded.                 | 1. जैसा हम परिश्रम करेंगे, वैसा ही हमें उसका पुरस्कार मिलेगा। |
| 2. Which books in English have you read?                  | 2. आपने अंग्रेज़ी की कौन-कौन सी पुस्तकें पढ़ी हैं?            |
| 3. I'm too tired to attend the class.                     | 3. मैं इतना थक गया हूँ कि अपनी क्लास में पढ़ने नहीं जा सकता।  |
| 4. When does her examination begin?                       | 4. उसकी परीक्षा कब से है?                                     |
| 5. I'll pass my B.A. this year.                           | 5. मैं इस वर्ष बी. ए. पास कर लूंगा।                           |
| 6. I couldn't study anything today.                       | 6. आज मैं कुछ नहीं पढ़ सका।                                   |
| 7. He failed in the B.A. examination.                     | 7. वह बी. ए. परीक्षा में असफल हो गया।                         |
| 8. The question is very easy.                             | 8. प्रश्न बड़ा आसान है।                                       |
| 9. Neither Asha nor her sister comes to school regularly. | 9. न तो आशा और न ही उसकी बहन लगातार स्कूल आती है।             |
| 10. I'll definitely pass.                                 | 10. मैं जरूर पास हो जाऊंगा।                                   |
| 11. I read a very interesting book last night.            | 11. मैंने पिछली रात बड़ी मजेदार पुस्तक पढ़ी                   |
| 12. He is weak in Hindi.                                  | 12. वह हिन्दी में कमजोर है।                                   |
| 13. Classes start early nowadays.                         | 13. आजकल क्लास जल्दी लग जाती है।                              |
| 14. We have completed our studies.                        | 14. हमने अपनी पढ़ाई पूरी कर ली है।                            |
| 15. Either you beg his pardon, or pay the fine.           | 15. तुम या तो उससे माफ़ी मांगो या फिर जुर्माना अदा कर दो।     |
| 16. He doesn't know anything.                             | 16. उसे कुछ नहीं आता-जाता                                     |



17. She has been absent since Wednesday.	17. वह बुधवार से हाज़िर नहीं है।
18. I had no time to finish my work.	18. मेरे पास अपना काम पूरा करने का समय नहीं था।
19. What does it mean?	19. इसका अर्थ क्या है।
20. She takes keen interest in her studies.	20. वह अच्छी तरह मन लगाकर पढ़ती है।
21. The students will know the results tomorrow.	21. स्टूडेंट्स को रिजल्ट कल पता चलेगा।
22. You have passed the examination.	22. तुम परीक्षा में पास हो गये।
23. Why don't you let me read?	23. मुझे पढ़ने क्यों नहीं देते?
24. If you pass, your parents will be happy.	24. यदि तुम पास हुए, तो तुम्हारे माता-पिता खुश होंगे।
25. I know how to speak English.	25. मैं अंग्रेजी बोलना जानती हूँ।
26. In which college are you?	26. तुम किस कॉलेज में पढ़ते हो?
27. How are you getting on with your studies?	27. तुम्हारी पढ़ाई कैसी चल रही है?
28. I have been in this college for two years.	28. मैं इस कॉलेज में दो साल से हूँ।
29. I have been in this college since 1980.	29. मैं इस कॉलेज में सन् 1980 से हूँ।
30. Your school is good.	30. तुम्हारा स्कूल अच्छा है।
31. He is good at English.	31. वह अंग्रेजी में अच्छा है।
32. He is dropping out of the examination this year.	32. वह इस वर्ष परीक्षा में नहीं बैठेगा।



33. He is a good sports man.	33. वह खेलों में बहुत होशियार है।
34. Your handwriting is not good.	34. तुम्हारी लिखाई अच्छी नहीं है।
35. Keep the book with you for the present.	35. पुस्तक अभी अपने पास ही रहने दो।
36. He often runs away from the school.	36. वह अक्सर स्कूल से भाग जाता है।
37. What are you looking at?	37. आपका ध्यान किस ओर है?
38. Don't you have any influence on the headmaster?	38. क्या आपका हेडमास्टर पर कोई प्रभाव नहीं?
39. Our school will be closed for vacation from tomorrow.	39. हमारे स्कूल में कल छुट्टियां हो जाएंगी।
40. Boys, time is over, hand in your papers.	40. लड़को, समय समाप्त हो गया, पर्चे दे दो।
41. The new time-table will come into force from 1 <sup>st</sup> May.	41. नया टाइम टेबल पहली मई से चालू होगा।
42. Why do you chatter? Hold your tongue.	42. बकवास क्यों करते हो, मुंह बंद करो।
43. I don't have a spare pencil.	43. मेरे पास फालतू पेंसिल नहीं है।
44. We are not on speaking terms.	44. हमारी आपस में बोलचाल नहीं है।
45. We are not on visiting terms.	45. हमारा एक-दूसरे के घर आना-जाना नहीं है।

### Write in Your Mother Tongue




# Health (A) (स्वास्थ्य)

13  
DAY

1. I had fever last night.
2. Take quinine thrice after the fever is down.
3. I am worried about my health.
4. He is an eye specialist.
5. He is run down in health.
6. I've hurt my big toe.
7. All his teeth are intact.
8. He is blind in one eye.
9. He is lame.
10. I often have constipation.
11. My digestion is bad.
12. Press my head gently. It's comforting.
13. His eyes are sore and watering.
14. His body is covered with boils.
15. Nowadays cholera has spread in the city.

1. कल रात मुझे बुखार हो गया था।
2. बुखार उतरने पर तीन बार कुनैन खाना।
3. मुझे अपनी सेहत की चिंता है।
4. वह आंखों का डॉक्टर है।
5. उसका स्वास्थ्य बिगड़ गया है।
6. मेरे पैर के अंगूठे पर चोट आयी है।
7. उसके सब दांत ठीक हैं।
8. वह काना है।
9. वह लंगड़ा है।
10. मुझे प्रायः कब्ज रहती है।
11. मेरा पेट खराब है।
12. धीरे-धीरे मेरा सिर दबा देना। इससे मुझे आराम मिलता है।
13. उसकी आंखें दुखती हैं और पानी बहता है।
14. उसके सारे शरीर पर फोड़े हैं।
15. आजकल शहर में हैजा फैल गया है।



16. Exercise is a panacea for all diseases.	16. व्यायाम सभी रोगों की अचूक दवा है।
17. He has heart trouble.	17. उसे दिल की बीमारी है।
18. Medicine is bitter but it cures the patient.	18. दवाई कड़वी होती है, परंतु रोगी को ठीक करती है।
19. Nowadays fever is raging violently and the doctors are minting money.	19. आजकल ज्वर जोर पर है, डॉक्टर पैसा बना रहे हैं।
20. Can you read the thermometer?	20. क्या तुम्हें थर्मामीटर देखना आता है।
21. Small pox and fever are raging in the city.	21. शहर में चेचक तथा बुखार बहुत जोर पर है।
22. How long has your brother been down with fever?	22. आपके भाई को कब से बुखार है ?
23. Quinine is an effective remedy for malaria.	23. कुनैन मलेरिया की असरदार दवा है।
24. I'm feeling feverish.	24. मुझे बुखार लग रहा है।
25. Consult some doctor.	25. किसी डॉक्टर को दिखाओ।
26. He has chronic fever.	26. उसे पुराना बुखार है।
27. His fever is down.	27. उसका बुखार उतर गया है।
28. The lady recovered from her illness.	28. महिला की बीमारी ठीक हो गयी।
29. Now the patient is out of danger.	29. अब रोगी खतरे से बाहर है।
30. He is badly hurt.	30. उसको बहुत चोट लगी है।
31. You should exercise regularly.	31. आपको नियम से व्यायाम करना चाहिए।



32. Overwork has ruined his health.	32. ज्यादा कार्य ने इसका स्वास्थ्य बिगाड़ दिया है।
33. He has indigestion.	33. उसे बदहजमी है।
34. Mosquitoes are a menace.	34. मच्छरों ने नाक में दम कर रखा है।
35. I have recovered from fever.	35. मेरा बुखार उतर गया है।
36. He is not feeling well.	36. उसकी तबीयत ढीली है।
37. He is a healthy child.	37. वह एक तंदुरुस्त बच्चा है।
38. I am suffering from some intestinal disorder.	38. मुझे कुछ आंतों की तकलीफ है।
39. Prevention is better than cure.	39. इलाज से परहेज अच्छा है।
40. After lunch sleep a while.	40. दिन में आकर सो जाइए। रात को खाकर घूम आइए।
After dinner walk a mile.	41. वह मासिक धर्म से है।
41. She is in her period.	42. वह अपना वजन कम करने की कोशिश कर रही हैं।
42. She is trying to reduce her weight.	43. वहीदा बहुत कमजोर है।
43. Waheeda is very weak.	44. रानी बहुत कमजोर है।
44. Rani is very weak.	45. सेहत के लिए खुशी सबसे अच्छी खुराक चीज है।
45. Happiness is the best tonic for health.	

### Write in Your Mother Tongue




# Health (B) (स्वास्थ्य)

14  
DAY

46. I feel like sick.	46. मेरा जी मतला रहा है।
47. Take a dose of the medicine every four hours.	47. दवा की खुराक हरेक चार घंटे पीते रहो।
48. Fresh air is rejuvenating.	48. शुद्ध हवा हमारी शक्ति को बढ़ाती है।
49. I am not feeling well today.	49. आज मेरा जी ठीक नहीं है।
50. His feet are swollen because of walking.	50. चलते-चलते उसके पैर में सूजन आ गयी।
51. My health is down.	51. मेरी सेहत बिगड़ी हुई है।
52. Take a purgative.	52. जुलाब ले लो।
53. He is fed up with his illness.	53. वह बीमारी से तंग आया हुआ है।
54. Beware of quacks.	54. नीम-हकीमों से बचो।
55. The doctor could not diagnose his disease.	55. डॉक्टर उसकी बीमारी मालूम न कर सका।
56. Your nose is running.	56. तुम्हारी नाक बह रही है।
57. My arm-bone has got fractured.	57. मेरी बांह की हड्डी टूट गयी है।
58. I am dead tired.	58. मैं थक कर चूर हो गया हूं।
59. how is he today?	59. वह आज कैसा है ?
60. His hand was dislocated while playing volleyball.	60. वॉलीबाल खेलते-खेलते उसका हाथ उतर गया।
61. Today he is better than yesterday.	61. वह कल से आज अच्छा है।
62. This medicine will bring your fever down.	62. यह दवा आपके बुखार को उतार देगी।
63. He has a headache.	63. उसके सिर में दर्द है।



## Weather (मौसम)

- |  |   |
|--|---|
| 1. It kept drizzling throughout the night.                                     | 1. कल रात भर थोड़ी-थोड़ी वर्षा होती रही।                |
| 2. The sky is overcast.  | 2. आकाश पर काले बादल छाये हुए हैं।                      |
| 3. It is very/terribly hot/cold today.   | 3. आज तो बड़ी गर्मी / सर्दी है।                         |
| 4. The heat has made me giddy.   | 4. गर्मी से सिर चक्कर खा रहा है।                        |
| 5. Even an umbrella is useless in heavy rain.                                  | 5. अधिक वर्षा में छाता भी काम नहीं देता।                |
| 6. It is getting colder day by day.  | 6. दिन-प्रतिदिन सर्दी बढ़ रही है।                       |
| 7. It is biting cold in Simla these days.                                      | 7. शिमला में आजकल कड़ाके की सर्दी पड़ रही है।           |
| 8. The lamp will go off/blow off because of strong wind. Let it remain inside. | 8. तेज़ हवा के कारण दिया बुझ जाएगा इसे अंदर ही रहने दो। |
| 9. Hot winds are blowing these days.   | 9. आजकल बड़ी लू चल रही है।                              |
| 10. You are perspiring.  | 10. आपको पसीना आ रहा है।                                |
| 11. I am shivering.  | 11. मैं ठिठुर रहा हूँ।                                  |
| 12. I did not get drenched.  | 12. मैं नहीं भीगा।                                      |
| 13. It's terribly dusty.   | 13. बहुत धूल है।  |
| 14. I hope the weather will remain pleasant.                                   | 14. आशा करता हूँ, मौसम अच्छा रहेगा।                     |
| 15. There is a nip in the air.   | 15. हवा में ठंडक है।                                    |
| 16. A storm is raging outside. The weather has turned bad.                     | 16. बाहर तूफ़ान आ रहा है। मौसम बहुत खराब हो गया है।     |



17. It's raining heavily.	17. ज़ोरों की वर्षा हो रही है।
18. There was a hail-storm this morning.	18. आज सुबह ओले पड़े थे।
19. It's very humid.	19. उमस बहुत बढ़ गई है।
20. It's sultry.	20. गर्मी बहुत है और हवा बिल्कुल बंद है।
21. The wind is almost still.	21. हवा लगभग बंद है।
23. The rain prevented me from going.	22. हवा में हल्की ठंडक है।
	23. वर्षा के कारण मैं नहीं गई।

Write in Your Mother Tongue

<p>  </p>	

Fluent Conversational English



# Animals

(जीव-जंतु)

15  
DAY

Q. Which animals give us milk?

A. The cow, buffalo and goat.

Q. Which animal barks?

A. The dog.

Q. Which animal has a long neck?

A. The giraffe.

Q. Which animal gives us wool?

A. The sheep.

Q. Which animal has a bushy tail?

A. The squirrel has a bushy tail.

Q. Which animal is a cross between horse and donkey?

A. The mule.

Q. What do mules do?

A. They carry load.

Q. Which animal has a trunk?

A. The elephant\*.

Q. Which animal has a hump on its back?

A. The camel.

1. प्र० कौन से जानवर हमें दूध देते हैं? उ० गाय, भैंस और बकरी।

2. प्र० कौन सा जानवर भौंकता है? उ० कुत्ता।

3. प्र० कौन से जानवर की गर्दन लंबी होती है? उ० जिराफ़ की।

4. प्र० कौन सा जानवर हमें ऊन देता है? उ० भेड़।

5. प्र० किस जानवर की पूंछ झाड़ी की तरह होती है?

उ० गिलहरी की।

6. प्र० कौन सा जानवर आधा घोड़ा और आधा गधा होता है?

उ० खच्चर ।

7. प्र० खच्चर किस काम आते हैं? उ० बोझा ढोने के ।

8. प्र० कौन से जानवर की सूंड होती है? उ० हाथी की।

9. प्र० कौन से जानवर की पीठ पर कूबड़ होता है?

उ० ऊँट की पीठ पर ।



Q. Which animal pulls wagons?	10. प्र० किस जानवर के सींग होते हैं? उ० गाय के।
A. The cart-horse/mule.	11. प्र० कौन सा जानवर गाड़ी खींचता है? उ० टट्टू।
Q. Which insect lives in a hive?	12. प्र० कौन सा जंतु छत्ते में रहता है? उ० शहद की मक्खियां।
A. Bees.	13. प्र० रात को कौन सा पक्षी चीखता है? उ० उल्लू।
Q. Which bird hoots at night?	14. प्र० कौन सा जानवर मनुष्य से मिलता जुलता है?
A. The owl.	उ० बंदर।
Q. Which animal resembles human beings?	15. प्र० कौन सा जीव जाला बुनता है? उ० मकड़ी।
A. The ape resembles human beings.	16. प्र० शिकारी जानवर कौन से हैं? उ० सिंह, भेड़िया, चीता आदि।
Q. Which are the beasts of prey?	
A. Lion, wolf, leopard etc.	

### Write in Your Mother Tongue




# Games

## (खेल - क्रीड़ा)

16  
DAY

1. Rama is playing.	1. रमा खेल रही है।
2. Hope, you are not hurt badly.	2. आपको ज़्यादा चोट तो नहीं आयी?
3. I prefer* riding to walking.	3. मैं सवारी को पैदल चलने से
4. I am flying a kite.	अच्छासमझता हूँ।
5. We'll play chess today.	4. मैं पतंग उड़ा रहा हूँ।
6. Who won?	5. आज हम शतरंज खेलेंगे।
7. What games do you play?	6. कौन जीता?
8. Come, let's play cards.	7. तुम कौन से खेल खेलते हो?
9. You shuffle the cards and I'll cut.	8. आओ, ताश खेलें।
10. Our team has won.	9. तुम पत्तों को मिलाओ, मैं काटता हूँ।
11. Can you wield a lathi?	10. हमारी टीम जीती है।
12. Come, let's play.	11. क्या तुम्हें लाठी चलानी आती है?
13. The game has started.	12. चलो, खेलें।
14. Games are as important as studies.	13. खेल शुरू हो गया।
15. I sprained my ankle while jumping.	14. खेलना उतना ही आवश्यक है जितना कि पढ़ना।
16. He has set a record in high jump.	15. छलांग लगाते हुए मुझे मोच आ गयी।
17. He is a fast sprinter.	16. उसने ऊंची कूद में रिकार्ड कायम किया है।
	17. वह तेज दौड़ने वाला है।



18. Do they teach you exercise in your school?	18. क्या तुम्हारे स्कूल में व्यायाम सिखाते हैं?
19. Our school has a big playground.	19. हमारे स्कूल का खेलने का मैदान काफी बड़ा है।
20. Who is the captain of your base ballteam?	20. तुम्हारी बेसबॉल टीम का कप्तान कौन है?
21. Can I play badminton with your racket?	21. क्या मैं बैडमिंटन तुम्हारे बल्ले से खेल लूँ?
22. Is your team also playing part in the national football tournament?	22. क्या तुम्हारी टीम भी राष्ट्रीय फुटबाल प्रतियोगिता में भाग ले रही है।
23. I like rowing.	23. मुझे नाव चलाना अच्छा लगता है।
24. She plays regularly for the team.	24. वह टीम के लिए लगातार खेलती है।
25. We do drill once a week.	25. हम हफ्ते में एक बार ड्रिल करते हैं।

Write in Your Mother Tongue




# Person & Age

(व्यक्ति और आयु)

17  
DAY

1. Your name, please?	1. आपका नाम ?
2. Please introduce yourself?	2. कृपया अपना परिचय दें।
3. What is your age?	3. आपकी उम्र क्या है?
4. I have just completed twenty.	4. मैंने अभी बीस साल पूरे किये हैं।
5. You are older than me?	5. आप मुझसे बड़े / छोटे हैं?
6. I am a bachelor.	6. मैं अविवाहित हूँ।
7. She is married.	7. वह विवाहिता है।
8. She has only two daughters.	8. उसके केवल दो लड़कियां हैं।
9. What is your father?	9. आपके पिता क्या करते हैं?
10. He has retired from Government service.	10. वह सरकारी नौकरी से रिटायर हो चुके हैं।
11. He looks aged.	11. वह अधिक उम्र के लगते हैं।
12. He has grey hair.*	12. उनके बाल सफ़ेद हैं।
13. Does she dye her hair?	13. क्या वह अपने बालों को डाइ करती है?
14. Do you have a joint family?	14. क्या आपका संयुक्त परिवार है?
15. Yes it is.	15. हां।
16. How many brothers do you have?	16. आप कितने भाई हैं?
17. How many sisters do you have?	17. आपकी कितनी बहनें हैं?



<p>18. Our eldest brother lives separately.</p> <p>19. He is just a kid.</p> <p>20. You look younger than your age.</p> <p>21. My brother is sixteen years old.</p>	<p>18. हमारे बड़े भाई अलग रहते हैं।</p> <p>19. वह बच्चा है।</p> <p>20. आप अपनी उम्र से कम दिखाई देते हैं।</p> <p>21. मेरा भाई सोलह साल का है।</p>
<p><b>Character (चरित्र)</b></p>	
<p>1. To get angry is to show weakness.</p> <p>2. An idle man is as good as half-dead.</p> <p>3. Neither borrow nor lend.</p> <p>4. You must come out with the truth.</p> <p>5. There is great joy in selfless* service.</p> <p>6. He has atoned for his sin.</p> <p>7. Neither deceive, nor be deceived.</p> <p>8. the virtuous alone are happy.</p> <p>9. An idle mind is a devil's workshop.</p> <p>10. Life is for others' service.</p> <p>11. Don't ask anything from anybody.</p>	<p>1. गुस्सा करना कमजोरी की निशानी है।</p> <p>2. आलसी आदमी अधमरे के समान है।</p> <p>3. न उधार लो, न दो।</p> <p>4. तुम्हें सच बात बता देनी चाहिए।</p> <p>5. निःस्वार्थ सेवा में बड़ा आनंद है।</p> <p>6. उसने अपने पाप का प्रायश्चित किया है।</p> <p>7. न धोखा दो, न खाओ।</p> <p>8. सिर्फ नेक लोग ही सुखी हैं।</p> <p>9. खाली दिमाग शैतान की दुकान है।</p> <p>10. ज़िन्दगी औरों की सेवा के लिए है।</p> <p>11. किसी से कुछ न मांगो।</p>



12. My conscience doesn't permit.	12. मेरा ज़मीर इजाज़त नहीं देता।
13. To rest is to rust.	13. आराम हराम है।
14. He who eats without earning is committing a theft.	14. जो मेहनत किये बगैर खाता है, चोरी करता है।
15. She always keeps on talking.	15. वह हर समय बात करती रहती है।
16. She is very jealous of her sister.	16. वह अपनी बहन से बहुत ईर्ष्या करती है।
17. We are sure of your honesty.	17. हमें तुम्हारी ईमानदारी पर पूरा भरोसा है।
18. he pretends to know everything.	18. वह ऐसे दिखाता है कि जैसे सब कुछ जानता है।

### Dress (वेशभूषा)

1. This cloth is twelve rupees metre.	1. यह कपड़ा बारह रुपये मीटर है।
2. Please don't forget to wear a rain-coat.	2. कृपया बरसाती कोट पहनना मत भूलें।
3. This cloth is extremely warm.	3. यह कपड़ा बहुत गर्म है।
4. Indian women usually wear sarees.	4. भारतीय महिलाएं प्रायः साड़ी पहनती हैं।
5. Don't wear on wet clothes.	5. गीले कपड़े न पहनीं।
6. Wear old coat, buy a new book..	6. पुराना कोट पहनो, नई किताब खरीदो
7. I will come after changing my clothes.	7. मैं कपड़े बदल कर आता हूं।



8. Nowadays the youth wear clothes of the latest fashion.	8. आजकल के युवक नये फैशन के कपड़े पहनते हैं।
9. She was wearing in a silk sari.	9. वह रेशमी साड़ी पहने हुई थी।
10. My clothes have gone to the laundry.	10. मेरे कपड़े धोबी के पास गये हैं।
11. He was wearing a blue uniform.	11. वह नीली वर्दी पहने हुए था।
12. It is a water-proof coat.	12. ये कोट पानी से नहीं भीगता।
13. These dresses are for you.	13. यह कपड़े आपके लिए हैं।
14. A man is judged by his clothes.	14. मनुष्य की पहचान उसके कपड़ों से की जाती है।
15. This dress is a little tight for me.	15. यह ड्रेस मुझे कुछ तंग है।
16. This coat is loose at the waist.	16. यह कोट कमर से ढीला है।
17. Do you have shirtings?	17. आपके पास कमीजों का कपड़ा है?
18. Yes we have good suiting also.	18. जी हां, हमारे पास सूट के अच्छे कपड़े भी हैं।
19. My suit is different from yours.	19. मेरा सूट तुम्हारे सूट से भिन्न है।
20. His shirt is not like mine.	20. उसकी कमीज मेरी कमीज जैसी नहीं है।

### Write in Your Mother Tongue




# Etiquette

## (सभ्यता - शिष्टाचार)

18  
DAY

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1. That will do.                        | 1. इतना काफी है।                  |
| 2. Please, don't bother.                | 2. आप क्यों तकलीफ़ करते हैं।      |
| 3. No trouble at all.                   | 3. इसमें कोई तकलीफ़ नहीं।         |
| 4. Don't worry about me.                | 4. मेरी फ़िक्र न कीजिए।           |
| 5. So kind of you.                      | 5. आपकी कृपा है।                  |
| 6. It would be very kind of you.        | 6. आपकी बड़ी कृपा होगी।           |
| 7. How can I help you?                  | 7. मैं आपकी क्या सेवा करूँ?       |
| 8. Why did you trouble yourself?        | 8. आपने कैसे कष्ट किया?           |
| 9. This is sufficient.                  | 9. बस, इतना बहुत है।              |
| 10. Don't bother.                       | 10. तकलीफ़ मत कीजिए।              |
| 11. Please stay a little more.          | 11. ज़रा और ठहरिए।                |
| 12. Please excuse me.                   | 12. माफ़ कीजिए।                   |
| 13. I'm sorry.                          | 13. मुझे खेद है।                  |
| 14. Don't be formal.                    | 14. तकल्लुफ़ मत कीजिए।            |
| 15. May I say something?                | 15. मैं कुछ अर्ज करूँ?            |
| 16. Don't mind.                         | 16. बुरा न मानियेगा।              |
| 17. I'm at your service.                | 17. मैं आपकी सेवा में हाज़िर हूँ। |
| 18. We couldn't entertain you properly. | 18. हम आपकी अच्छी खातिर न कर सके। |



19. May I sit here?	19. क्या मैं यहां बैठ सकता हूँ?
20. Thanks for your help!	20. आपकी मदद के लिए धन्यवाद !
21. We are grateful to you.	21. हम पर आपका एहसान है।
22. No question of kindness.* It would rather please me.	22. इसमें कृपा की कोई बात नहीं, बल्कि इससे मुझे खुशी होगी।
23. Thank you for your sensible advice.	23. आपकी नेक सलाह के लिए धन्यवाद !
24. With love and best wishes yours sincerely, Umesh.	24. हार्दिक प्रेम और शुभकामनाओं सहित आपका परम मित्र, उमेश।
25. Kindly excuse me for the trouble.	25. कृपा करके कष्ट के लिए माफ़ करें।
26. Regard to sisters and love to children!	26. बहनों को नमस्ते और बच्चों को प्यार!
27. I'll feel highly obliged, if you get this work done.	27. मैं आपका अत्यंत अहसानमंद होऊंगा, यदि आप मेरा यह काम करा देंगे।
28. What can I do for you?	28. मैं आपकी क्या सेवा करूँ?
29. Please drop in sometime.	29. कभी आइये न ।
30. Please make yourself comfortable.	30. आराम से बैठिए।

### Write in Your Mother Tongue




# Signals

(चेतावनी/संकेत)

19  
DAY

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Drive slowly.                 | 1. धीरे चलिये।                  |
| 2. Keep to the left.             | 2. बायीं ओर रहिये।              |
| 3. Dangerous turn ahead.         | 3. आगे खतरनाक मोड़ है।          |
| 4. No parking here.              | 4. यहां गाड़ी खड़ी न कीजिए।     |
| 5. Cross from here.              | 5. यहां से उस पार जाइये।        |
| 6. Dogs not permitted.           | 6. कुत्ते अंदर नहीं आ सकते।     |
| 7. No entrance.**                | 7. अंदर आने का रास्ता नहीं।     |
| 8. Exit.                         | 8. बाहर जाने का रास्ता।         |
| 9. Entrance.                     | 9. अंदर जाने का रास्ता।         |
| 10. Keep off the grass.          | 10. घास पर न चलिए।              |
| 11. No entry without permission. | 11. बिना आज्ञा अंदर आना मना है। |
| 12. No smoking.                  | 12. धूम्रपान न कीजिए।           |
| 13. Pull the chain.              | 13. जंजीर खींचिए।               |
| 14. To let.                      | 14. किराये के लिए खाली।         |
| 15. School ahead.                | 15. आगे स्कूल है।               |
| 16. Road closed.                 | 16. सड़क बंद है।                |
| 17. Dead end ahead.              | 17. आगे रास्ता बंद है।          |
| 18. *W.C.                        | 18. गुसलखाना।                   |
| 19. Waiting Room.                | 19. विश्रामगृह।                 |
| 20. Please stand in a queue.     | 20. एक पंक्ति में खड़े हों।     |
| 21. For ladies only.             | 21. केवल महिलाओं के लिए।        |



22. Heavy vehicles are not allowed.	22. भारी गाड़ियों को चलाने की आज्ञा नहीं।
23. Photography is prohibited.	23. फ़ोटो लेना मना है।
24. Beware of dogs.	24. कुत्तों से सावधान !
25. Reserved.	25. आरक्षित
26. Tow away zone.	26. गाड़ी पार्क न करें ।

Write in Your Mother Tongue


Fluent Conversational English




# Office (दफ्तर)

20  
DAY

1. This is a Punjab National Bank cheque.
2. This clerk is a favourite of the officers.
3. For how many days would you have to take leave?
4. Work pressure is very heavy these days.
5. I want to make a call.
6. Put up the notice on the notice-board.
7. Is the boss in?
8. Please sign here.
9. My application has been accepted.
10. He didn't get leave.
11. He has been warned.
12. I'll think over this matter.
13. He has resigned.
14. This point was not touched.
15. I'll surly keep this in mind.

1. यह पंजाब नेशनल बैंक का चेक है।
2. यह क्लर्क अफसरों के मुंह लगा हुआ है।
3. तुम्हें कितने दिनों की छुट्टी लेनी पड़ेगी?
4. आजकल काम का जोर है।
5. मुझे टेलीफोन पर बात करनी है।
6. नोटिस को नोटिस बोर्ड पर लगा दो।
7. साहब हैं?
8. यहां साइन कीजिए।
9. मेरी ऐप्लिकेशन मंजूर हो गयी।
10. उसे छुट्टी नहीं मिली।
11. उसे वार्निंग दे दी गयी है।
12. मैं इस मामले पर सोचूंगा।
13. उसने इस्तीफा दे दिया है।
14. इस विषय पर कोई बात नहीं हुई।
15. मैं जरूर इस बात का खयाल रखूंगा।



16. I follow all what you say.	16. आप जो कुछ कह रहे हैं, मैं सब समझ रहा हूँ।
17. The head clerk is all in all in this office.	17. इस दफ्तर में हेडक्लर्क ही सब कुछ है।
18. His resignation has been accepted.	18. उसका इस्तीफा मंजूर हो गया है।
19. No smoking.*	19. सिगरेट पीना मना है।
20. Can you make this graphic design on Computer?	20. क्या तुम यह ग्राफिक डिजाइन कंप्यूटर पर बना सकते हो?
21. My watch has stopped.	21. मेरी घड़ी बंद हो गयी है।
22. Is it late?	22. क्या देर हो गयी है?
23. You are late by an hour.	23. आप एक घंटा देर से हैं।
24. Type this letter fast.	24. यह पत्र जल्दी से टाइप करो।
25. What's the date today?	25. आज क्या तारीख है?
26. She has joined today.	26. वह आज ही नौकरी पर आयी है।
27. Is there any phone call for me?	27. क्या मेरे लिए कोई फ़ोन है?
28. I have fixed an appointment with the director at 3 O'clock.	28. मैंने डायरेक्टर साहब से तीन बजे की अपॉइंटमेंट ली है।
29. Are you working in that office?	29. क्या तुम उस ऑफिस में नौकरी करते हो?
30. It's better if you resign.	30. बेहतर होगा कि आप रिजाइन कर दें।
31. What post do you hold?	31. आप किस पोस्ट पर हैं?
32. Success has gone to his head.	32. उसे अपनी सफलता पर बड़ा घमंड है।
33. I'm very busy today.	33. आज मुझे बहुत काम है।



## Things (बस्तुएं)

- |  |   |
|--|---|
| 1. This is a very fine picture.                      | 1. यह बड़ी अच्छी तस्वीर है।                         |
| 2. Please give change.                               | 2. कृपया चेंज दीजिए।                                |
| 3. You have not shown me your photograph.            | 3. तुमने मुझे अपना फोटो नहीं दिखाया।                |
| 4. Please deliver the goods at my hotel.             | 4. जरा यह सामान मेरे होटल में पहुंचा दीजिए।         |
| 5. I have to get my spectacles changed.              | 5. मुझे चश्मा बदलवाना है।                           |
| 6. I need another blanket.                           | 6. मुझे एक और कंबल चाहिए।                           |
| 7. My watch has been sent for repairs.               | 7. मेरी घड़ी बनने गयी है।                           |
| 8. I want rice, pulses and curry.                    | 8. मुझे चावल, दाल और करी चाहिए।                     |
| 9. I want one dozen cigars and two dozen cigarettes. | 9. मैं एक दर्जन सिगार और दो दर्जन सिगरेट चाहता हूं। |
| 10. The mirror was broken by me.                     | 10. मुझसे शीशा टूट गया।                             |
| 11. Please have something cold.                      | 11. कुछ ठंडा लीजिये।                                |
| 12. I haven't seen your book.                        | 12. मैंने तुम्हारी किताब नहीं देखी।                 |
| 13. This box is very heavy.                          | 13. यह बक्सा बड़ा भारी है।                          |
| 14. Bring all these things.                          | 14. इन सब चीजों को ले आओ।                           |
| 15. Pack these things.                               | 15. इन चीजों को बांध दो।                            |
| 16. Please carry your holdall.                       | 16. अपना बिस्तरबंद उठा लीजिए।                       |
| 17. He left his house with bag and baggage.          | 17. वह अपना सब सामान लेकर घर से चला गया।            |
| 18. You should travel light.                         | 18. सामान कम लेकर चलें।                             |



19. He is fond of beautiful things.	19. उसको सुंदर चीजों से बहुत लगाव है।
20. This cloth appears durable.	20. यह कपड़ा मज़बूत लगता है।
21. Put the utensils back on the shelf.	21. बर्तनों को वापस शेल्फ़ पर रख दो।
22. Get your room painted green.	22. आप अपने कमरे में हरा रंग करा लीजिए।
23. Have you got your house white-washed?	23. क्या आपने अपने घर में सफ़ेदी करा ली?
24. I have to get my furniture repaired.	24. मुझे अपने फ़र्नीचर की मरम्मत करानी है।

Write in Your Mother Tongue




# Travel (यात्रा)

**21**  
**DAY**

1. Hurry up please.	1. जल्दी चलिए।
2. We have lost our way.	2. हम रास्ता भूल गये।
3. It's a long journey.	3. यात्रा लंबी है।
4. I have to go to Agra.	4. मुझे आगरा जाना है।
5. Why did you come back so soon?	5. तुम शीघ्र ही क्यों वापस आ गये?
6. Where are you staying?	6. आप कहां ठहरे हुए हैं?
7. Have you bought the ticket?	7. क्या आपने टिकट ले लिया?
8. I'll go to Calcutta by the 10.30 train.	8. क्या जोधपुर मेल समय पर आ रही है।
9. Is the jodhpur Mail arriving on time.	9. मैं साढ़े दस बजे की गाड़ी सेकोलकाता जाऊंगा।
10. We'll go together.	10. हम साथ-साथ चलेंगे।
11. Badrinath temple will reopen in June this year.	11. इस वर्ष बद्रीनाथ मंदिर जून में खुलेगा।
12. When does the Punjab Mail leave?	12. पंजाब मेल किस समय छूटती है?
13. We'll reach in time.	13. हम समय पर पहुंच जाएंगे।
14. On which platform will the train arrive?	14. गाड़ी किस प्लेटफार्म पर आयेगी?



15. How far is the railway station from here?	15. रेलवे स्टेशन यहां से कितनी दूर है?
16. Hurry up, otherwise you'll miss the train.	16. जल्दी कीजिये, नहीं तो गाड़ी छूट जाएगी।
17. The train is out of sight now.	17. गाड़ी अब दिखाई नहीं देती।
18. I am going to the station to see off my brother.	18. मैं अपने भाई को स्टेशन पर सी ऑफ़ करने जा रहा हूं।
19. It is only ten minutes walk.	19. पैदल तो केवल दस मिनट का रास्ता है।
20. I'm going to the station to receive them.	20. मैं उन्हें लेने स्टेशन जा रहा हूं।
21. It's no thoroughfare.	21. यह आम रास्ता नहीं है।
22. We went to the forest for hunting.	22. हम शिकार के लिए जंगल में गये।
23. The road is closed for repairs.	23. सड़क मरम्मत के लिए बंद है।
24. They couldn't catch the train.	24. वे गाड़ी में न चढ़ सके।
25. The front wheel had less air.	25. अगले पहिये में हवा कम थी।
26. The type of the car burst.	26. मोटर का टायर फट गया।
27. I'm fond of cycling.	27. मैं साइकिल चलाने का शौकीन हूं।
28. I changed the train at Saharanpur.	28. मैंने सहारनपुर में गाड़ी बदली।
29. The booking office remains open twenty-four hours.	29. टिकट घर दिन-रात खुला रहता है।
30. Is this a direct train to Calcutta?	30. क्या यह गाड़ी सीधी कोलकाता जाती है?



31. I'll accompany you to the station.	31. मैं आपके साथ स्टेशन चलूंगा।
32. I'll be in Kashmir next week.	32. अगले हफ्ते मैं काश्मीर में होऊंगा।
33. Crossing the railway tracks is prohibited.	33. रेल की पटरी पर से जाना मना है।
34. The next station is Delhi.	34. अब आगे दिल्ली का स्टेशन है।
35. There is still half an hour for the train to start.	35. अभी गाड़ी चलने में आधा घंटा है।
36. Hurry up, the train stops here for a short while.	36. जल्दी करो, गाड़ी यहां थोड़ी देर ठहरती है।
37. The train is due at half-past eleven.	37. गाड़ी का ठीक समय साढ़े ग्यारह बजे है।
38. Our car broke down on the way.	38. मार्ग में हमारी मोटर खराब हो गयी।
39. He will land in Mumbai on Monday.	39. वह सोमवार को मुंबई उतरेगा।
40. The porters are unloading the cargo.	40. कुली जहाज़ से सामान उतार रहे हैं।
41. I hired a horse.	41. मैंने एक घोड़ा किराये पर लिया।
42. Is a taxi available here?	42. क्या यहां कोई किराये की मोटर मिल जाएगी?
43. The train has already reached the platform.	43. गाड़ी तो प्लेटफार्म पर पहुंच चुकी है।
44. This bogey is reserved for soldiers, we are traveling by the sleeper coach.	44. यह डिब्बा तो सैनिकों के लिए रिजर्व है, हम तो स्लीपर में जा रहे हैं।
45. Where will you spend your summer vacation this year?	45. इस वर्ष आप गर्मी की छुट्टियां कहाँ बिता रहे हैं?
46. I'll go to some hill station, probably to Srinagar.	46. मैं किसी पहाड़ी स्थान पर जाऊंगा, शायद श्रीनगर को।



# Recreation

(मनोरंजन)

**22**  
**DAY**

1. We were listening to music.	1. हम गाना सुन रहे थे।
2. She will wait for you at the cinema.	2. वह सिनेमा पर तुम्हारा इंतज़ार करेगी।
3. She can play the piano but not the violin.	3. वह पियानो बजा सकती है पर वायलिन नहीं।
4. I used to go to see a film every Sunday.	4. मैं हरेक रविवार सिनेमा जाया करता था।
5. Stamp collecting is my hobby.	5. टिकटें इकट्ठी करना मेरा शौक है।
6. I showed some of my stamps to Amitabh.	6. मैंने अपनी कुछ टिकटें अमिताभ को दिखाई।
7. It was a sweet song.	7. बहुत मधुर गीत था।
8. It was a very interesting story.	8. यह बड़ी मज़ेदार कहानी थी।
9. Is today's play worth seeing?	9. क्या आज का ड्रामा देखने लायक है?
10. The film 'Karm' will be released shortly.	10. 'कर्म' फ़िल्म जल्दी ही दिखायी जाएगी।

## Don'ts (ऐसा मत कीजिए)

1. Don't shirk work.	1. काम से जी मत चुराओ ।
2. Don't be in a hurry.	2. जल्दी न करो।
3. Don't speak ill of others.	3. दूसरों की बुराई मत करो।



4. Don't laugh at others.	4. दूसरों की हंसी मत उड़ाओ।
5. Don't quarrel with others.	5. दूसरों से झगड़ा मत करो।
6. Don't depend upon others.	6. दूसरों पर निर्भर मत रहो।
7. Don't go out bare-footed.	7. नंगे पैरों से बाहर मत जाओ।
8. Don't waste your time.	8. अपना समय नष्ट मत करो।
9. Don't steal others' things.	9. दूसरों की कोई चीज़ मत चुराओ।
10. Don't lose your balance.	10. अपना संतुलन मत खोओ।
11. Don't sit idle.	11. बेकार मत बैठो।
12. Don't doze while working.	12. काम करते हुए मत ऊँघो।
13. Don't pluck flowers.	13. फूल मत तोड़ो।
14. Don't spit on the floor.	14. फर्श पर मत थूको।
15. Don't disturb others.	15. दूसरों के काम में दखल मत डालो।
16. Don't turn the corners of the pages.	16. पन्नों के कोने न मोड़ो।
17. Don't write anything on your books.	17. अपनी किताब पर कुछ न लिखो।

## Fluent Conversational English

### Do's (ऐसा कीजिए)

1. Write as neatly as you can.	1. जितना हो सके, साफ़ लिखो।
2. Handle a book with clean hands.	2. पुस्तक पढ़ते समय हाथ हमेशा साफ रखो।
3. Keep to the left.	3. सड़क के बाय ओर चलो।
4. Always shake hands with your right hand.	4. हमेशा अपने दायें हाथ से दूसरों से हाथ मिलाओ।
5. Be hard working the habit of working hard.	5. मेहनत करने की आदत डालो।
6. Always keep the idiots off.	6. हमेशा मूर्खों को अपने से दूर रखो।



7. Wake up early in the morning.	7. सुबह जल्दी उठा करो।
8. Go out for a walk in the mornings and evenings.	8. सुबह और शाम सैर के लिए जाया करो।
9. Brush your teeth after both the meals.	9. दोनों वक्त खाने के बाद दांत साफ़ कियाकरो।
10. Stand upright, don't bend.	10. सीधे खड़े रहो, झुको नहीं।
11. Patch up your disputes.	11. अपने झगड़े निबटाओ ।
12. Mend your ways.	12. अपनी आदतें सुधारो।
13. Obey your elders.	13. अपने से बड़ों का कहना मानो ।
14. Love your younger.	14. अपने से छोटों को प्यार करो।
15. Give due regard to your equals.	15. अपने बराबर वालों का आदर करो।
16. Be punctual and attentive.	16. समय पर काम करो और ध्यान दो ।
17. Chew your food properly.	17. खाना पूरी तरह चबा कर खाओ।
18. Hold firmly.	18. मज़बूती से पकड़ो।

### Write in Your Mother Tongue




# Dealings

(लेन-देन)

**23**  
**DAY**

1. Keep the accounts clear.
2. How is the grain market?
3. Please count the money.
4. I got duped by him.
5. This is a base coin.
6. He invested all the money in trade.
7. Settle the wages.
8. How is your business going?
9. Give the boys two rupees each.
10. Did you get your wages?
11. Now I'm square with you.
12. Advance money will have to be paid.
13. How much money can you spare for me?
14. Don't spend more than you earn.
15. Has he paid your salary?

1. हिसाब साफ़ रखो।
2. अनाज का क्या भाव है?
3. पैसे गिन लीजिए।
4. मैं उसके धोखे में आ गया।
5. यह खोटा सिक्का है।
6. उसने अपना धन व्यापार में लगा दिया।
7. मज़दूरी ठीक कर लो।
8. आपका बिज़नेस कैसा चल रहा है?
9. इन लड़कों को दो-दो रुपये दीजिए।
10. तुम्हारी मज़दूरी मिल गयी।
11. अब मेरा आपका हिसाब साफ़ है।
12. एडवांस रुपया देना होगा।
13. आप मेरे लिए कितना रुपया दे सकते हैं?
14. आमदनी से ज़्यादा खर्च न करो।
15. क्या उसने तुम्हारा वेतन दे दिया?



16. That's all, please make the bill.	16. बस, बिल बना दीजिए।
17. I'm hard up these days.	17. इन दिनों मुझे पैसे की तंगी है।
18. Don't lend, for a loan often loses both itself and a friend.	18. उधार मत दो, क्योंकि इससे न केवल रुपया जाता है बल्कि दोस्त भी।
19. I don't have any cash.	19. मेरे पास नकद रुपया नहीं है।
20. We'll deposit all our money in the bank.	20. हम अपना सारा रुपया बैंक में जमा करा देंगे।
21. There is a shortage of cash.	21. रुपये की कमी है।
22. How much is the cash in hand?	22. आपके पास कितनी नकदी है?
23. I am not after money.	23. मैं पैसे का भूखा नहीं हूँ।
24. I'll invest everything in the business.	24. मैं बिज़नेस में अपनी सारी पूंजी लगा दूंगा।
25. All the money has been spent.	25. सब रुपये खर्च हो गये।
26. Can you lend me hundred rupess?	26. क्या आप मुझे सौ रुपये उधार देंगे ?
27. I have to pay several bills.	27. मुझे कई बिलों का पैसा चुकाना है।

### Write in Your Mother Tongue




# Business

## (व्यापार)

24  
DAY

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Do you have any dealings with him?          | 1. क्या उनसे आपका कोई लेन-देन है?     |
| 2. Are you in service or business?             | 2. आप नौकरी करते हैं या बिज़नेस?      |
| 3. Business is flourishing these days.         | 3. आजकल बिज़नेस की अच्छी हालत है।     |
| 4. Get the parcel delivered from the station.  | 4. स्टेशन से पार्सल छुड़ा लाओ।        |
| 5. Let us have a deal.                         | 5. आओ, हम सौदा करें।                  |
| 6. Please arrange for the payment of my wages. | 6. मेरा पेमेंट दिलवाइये।              |
| 7. Money begets money.                         | 7. पैसों से पैसा कमाया जाता है।       |
| 8. Kindly give me hundred rupees in advance.   | 8. ज़रा सौ रुपया एडवांस दीजिए।        |
| 9. Are you in business?                        | 9. क्या तुम कोई बिज़नेस करते हो?      |
| 10. I am under debt.                           | 10. मेरे ऊपर कर्ज़ है।                |
| 11. How much is the bill?                      | 11. कितने पैसे हुए?                   |
| 12. How much does it cost?                     | 12. इस चीज़ का दाम क्या है?           |
| 13. This cheque is to be encashed.             | 13. यह चेक कैश कराना है।              |
| 14. Post these letters.                        | 14. ये चिट्ठियां लेटर बॉक्स में डालो। |







# Law (कानून)

25  
DAY

1. He was accused of murder.
2. He was in the police lock-up for two days.
3. He reported this incident to the police.
4. The accused was acquitted.
5. He absconded.
6. He was released on bail.
7. Lawlessness prevails in the city.
8. Your act is illegal.
9. Justice demanded it.
10. You are my witness.
11. This is against the law.
12. He is innocent.
13. It's for you to judge.
14. These are all forged documents.\*
15. He filled a suit against me.
16. The lawyers cross-examined the witnesses.

1. उस पर खून का इल्जाम लगाया गया।
2. वह दो दिन जेल में रहा।
3. उसने इस घटना की रिपोर्ट पुलिस को दी।
4. अपराधी बरी कर दिया गया।
5. वह फ़रार हो गया।
6. वह ज़मानत पर छोड़ दिया गया है।
7. शहर में बदअमनी फैली हुई है।
8. तुमने गैर-कानूनी काम किया है।
9. इन्साफ़ का यही तकाज़ा था।
10. आप मेरे गवाह हैं।
11. यह कानून के खिलाफ़ है।
12. वह बिल्कुल बेगुनाह है।
13. आप ही इन्साफ़ करें।
14. ये सब नकली दस्तावेज़ हैं।
15. उसने मेरे विरुद्ध केस किया।
16. वकीलों ने गवाहों से प्रश्न किये।



17. Now a days litigation is on the increase.

18. The police is investigating the matter.

19. I have filed a criminal case against him.

20. The magistrate convicted the accused.

21. At last the plaintiff and the defendant reached a compromise.

22. He got a death sentence.

23. the jury gave its verdict in favour of the accused.

24. The murderer has been hanged.

25. Ignorance of law is no excuse.

26. The judge punished the thief.

27. What was the judgement\*in the case?

28. He is an eye-witness.

29. He is a law abiding man.

30. Justice delayed is justice denied.

17. आजकल मुकदमेबाज़ी बढ़ गयी है।

18. पुलिस इस विषय में छानबीन कर रही है।

19. मैंने उसके विरुद्ध क्रिमिनल केस कर दिया।

20. मजिस्ट्रेट ने अपराधी पर अपराध लगा दिया।

21. अंत में, अभियुक्त और अभियोग करने वाले ने समझौता कर लिया।

22. उसको मृत्यु-दंड मिला।

23. ज्यूरी ने अभियुक्त के पक्ष में निर्णय दिया।

24. खूनी को फांसी मिल चुकी है।

25. कानून न जानना, कोई बहाना नहीं।

26. जज ने चोर को सज़ा दी।

27. मुकदमे का क्या फैसला हुआ?

28. वह चश्मदीद गवाह है।

29. वह कानून का मानने वाला है।

30. इन्साफ़ में देर का मतलब अंधेर है।



## Radio/T.V./Post Office Law (रेडियो/टी.वी/डाकखाना)

1. I have bought a colour television.	1. मैंने रंगीन टेलीविज़न खरीदा है।
2. Your T.V. is on.	2. आपका टी.वी. चल रहा है।
3. My radio is off.	3. मेरा रेडियो बंद है।
4. News bulletin is broadcast simultaneously from all radio stations.	4. समाचार सभी स्टेशनों से एक साथ प्रसारित होते हैं।
5. I'm very fond of watching T.V.	5. मैं टी.वी. देखने का बड़ा शौकीन हूँ।
6. Now switch on in to channel zee.	6. अब चैनल ज़ी लगा दो।
7. The postman is sorting out the letters.	7. डाकिया चिट्ठियां छांट रहा है।
8. The next clearance is due at 4.30 P.M.	8. अगली डाक साढ़े चार बजे निकलेगी।
9. The mail is delivered twice a day.	9. डाक दिन में दो समय बंटती है।
10. I sent Rs. 50 by money order.	10. मैंने पचास रुपये मनीऑर्डर द्वारा भेजे।
10. I sent Rs. 50 by money order.	11. रजिस्टर्ड पैकिट पर पूरे टिकट नहीं हैं।
11. The registered packet needs more stamps.	12. कृपया मनीऑर्डर की रसीद भेजना।
12. Please acknowledge the money order.	13. टेलीविज़न का हमारे जीवन में बहुत महत्वपूर्ण योगदान है।
13. The television plays an important role in our daily life.	14. मेरा रेडियो बड़ी साफ़ आवाज़ पकड़ता है।
14. My radio has a very clear reception.	15. क्या तुमने पार्सल का वज़न कर लिया है?
15. Have you weighed the parcel?	



# Conversation (इंगलिश - हिंदी बोलचाल)

26  
DAY

## वार्तालाप से पहले

अंग्रेजी भाषा से अब आपका परिचय साठ दिन पुराना है। इन साठ दिनों में आपने अंग्रेजी भाषा के नियमों, शिष्टाचार व भिन्न भिन्न अवसरों पर प्रयोग करने योग्य उचित और उपयोगी वाक्यों, मुहावरों तथा कहावतों आदि का ज्ञान प्राप्त किया है। दस-दस दिनों में बंटे हुए इस कोर्स के हर अंतिम अध्याय में आपने अपने ज्ञान का अभ्यास तथा परीक्षा भी की है।

हमें विश्वास है कि अब तक अंग्रेजी आपको एक परिचित मित्र-सी लगने लगी होगी। मन से डर और झिझक निकल कर नयी रुचि और आत्मविश्वास जगा होगा। अब आपको अपनी रुचि को बनाये रखते हुए अपने आत्मविश्वास को और बढ़ाना है। इसके लिए नीचे दिए गए सुझावों को

### ध्यान से पढ़िए:

- पक्के निश्चय के साथ, उठते-बैठते, घर-बाहर, दफ्तर में और मित्रों के बीच अंग्रेजी बोलने का अभ्यास कीजिए।
- बोलते समय झिझकिए मत। याद रखिए, बहुत सी गलतियां ज्ञान की नहीं, विश्वास की कमी से होती हैं।
- गलतियों से मत घबराइये। बोलते रहिए। धीरे-धीरे भाषा सुधरेगी और विश्वास भी बढ़ेगा।
- शुरुआत छोटे-छोटे उपयोगी वाक्यों से कीजिए, जैसे अभिवादन, शिष्टाचार, प्रार्थना तथा आज्ञासूचक वाक्यांश आदि।
- एक साथी बनाइये। फोन पर या आमने-सामने बैठकर नियम से अंग्रेजी में कुछ बातचीत कीजिए। हर रोज कम-से-कम 5-10 नये वाक्यों का अभ्यास कीजिए तथा पुराने वाक्यों को भी दोहराइये।
- साथी न हो तो भी, शीशे के सामने बैठ कर स्वयं अपने आपसे, उचित टोन व हाव-भाव के साथ बात करने का अभ्यास कीजिए। हर रोज वार्तालाप के लिए एक नया विषय चुनिये।



वार्तालाप की इसी क्रिया को मनोरंजक व सरल बनाने के लिए दिन-प्रतिदिन के जीवन में उपयोगी विषयों पर वार्तालाप के कुछ नमूने अगले पृष्ठों में दिये जा रहे हैं। इन संवादों को ध्यान से पढ़कर बोलने का अभ्यास कीजिए। आप पायेंगे कि बहुत से वाक्यों को हूबहू, आप अपनी दिनचर्या में उपयोग कर सकते हैं। इन्हीं संवादों को अपने साथी के साथ बांट कर, एक छोटी-सी नाटिका के रूप में बोल सकते हैं। इससे मनोरंजन भी होगा और अंग्रेजी-ज्ञान भी बढ़ेगा।

संवादों को आपस में बदल कर बोलने से दोहरा अभ्यास होगा। उदाहरण के लिए, यदि आप ग्राहक व दुकानदार के बीच संवादों का अभ्यास कर रहे हैं • आपका मित्र ग्राहक है और आप दुकानदार, तो दूसरी बार रोल बदल लीजिए और आप ग्राहक बन जाइए।

एक बात सदा याद रखिए। अंग्रेजी एक विदेशी भाषा है। इसमें कभी-कभी अटक जाना कोई शर्म की बात नहीं है। अच्छे-अच्छे धाराप्रवाह अंग्रेजी बोलने वाले भी कई बार सही शब्द याद न कर पाने के कारण अटक जाते हैं। ऐसे में आप भी वही करिए जो सभी होशियार लोग करते हैं। बड़ी सहजता से अंग्रेजी वाक्य के बीच में हिंदी या किसी भी भाषा का शब्द जोड़ दीजिए। जब हम हिंदी के बीच में अंग्रेजी शब्दों का प्रयोग बड़ी सहजता व विश्वास से कर लेते हैं तो अंग्रेजी शब्दों के बीच हिंदी शब्दों के प्रयोग में हिचक क्यों? यह सुनने में कतई बुरा नहीं लगता। आजकल कॉलेज के लड़के-लड़कियां भाषा का प्रवाह बनाए रखने के लिए इस तकनीक का बखूबी इस्तेमाल करते हैं। टी. वी. प्रोग्रामों में भी अंग्रेजी व हिंदी संवादों का मिश्रण आजकल काफी प्रचलित हो रहा है।

**Example :** [1]

**Seema :** Hi Rits, what a lovely dress!  
**Rita :** Thank you! It's a birthday present.  
**Seema :** Really! कीसने दी है?  
**Rita :** My uncle, He sent it from Mumbai.

[2]

**Sohan :** जरा सुनिए, Where is Kamal Colony please.  
**Rohit :** Go बिलकुल straight,. You will see a बड़ा - सा gate to your left. अंदर चले जाइए। That is Kamal Colony.  
**Sohan :** thank you.  
**Rohit :** You are welcome.



## Introducing Self and Others (परिचय : अपना व दूसरों का)

<b>Raghav :</b> Excuse me, can I sit here please?	<b>राघव :</b> माफ़ कीजिए, क्या मैं यहां बैठ सकता हूँ?
<b>Sudhir :</b> Yes please.	<b>सुधीर :</b> जी हां।
<b>Raghav :</b> Thank you. Hello, I am Raghav Rai.	<b>राघव :</b> धन्यवाद। हलो, मैं राघव राय हूँ।
<b>Sudhir :</b> I am Sudhir Sen.	<b>सुधीर :</b> मैं सुधीर सेन हूँ।
<b>Raghav :</b> What do you do Mr. Sen?	<b>राघव :</b> मिस्टर सेन आप क्या करते हैं?
<b>Sudhir :</b> I am a sales man in Mega Electricals. What about you?	<b>सुधीर :</b> मैं मेगा इलेक्ट्रिकलज़ में सेल्ज़मैन हूँ। और आप ?
<b>Raghav :</b> I am an accountant in the Bank of India.	<b>राघव :</b> मैं बैंक ऑफ़ इंडिया में एकाउंटेंट हूँ।
<b>Sudhir :</b> Where are you from?	<b>सुधीर :</b> आप कहां से हैं?
<b>Raghav :</b> I am from Mumbai. But now I am settled in Delhi.	<b>राघव :</b> मैं मुंबई का रहने वाला हूँ, पर अब मैं दिल्ली में ही बस गया हूँ। और आप ?
<b>Sudhir :</b> I am from Delhi itself.	<b>सुधीर :</b> मैं दिल्ली का ही रहने वाला हूँ।
<b>Raghav :</b> My stop. O.K. Bye Sudhir.	<b>राघव :</b> मेरा स्टॉप आ गया। अच्छा, बाइ सुधीर
<b>Sudhir :</b> Bye.	<b>सुधीर :</b> बाइ।

(राघव और सुधीर एक पार्टी में दोबारा मिलते हैं वे अपने परिवारों का आपस में परिचय करते हैं )

<b>Sudhir :</b> Hello Raghav. How are you?	<b>सुधीर :</b> हलो राघव, कैसे हो?
<b>Raghav :</b> Fine, thank you. And you?	<b>राघव :</b> मैं अच्छा हूँ, धन्यवाद। तुम कैसे हो?
<b>Sudhir :</b> Fine. Here, meet my wife Meeta, my son Mohit and my daughter Neha.	<b>सुधीर :</b> अच्छा हूँ, राघव मेरी पत्नी मीता से मिलो। ये मेरा बेटा रोहित है और मेरी बेटी नेहा।



**Raghav :** Hello Mrs. Sen, hello Children. My wife Shefali and my daughter Soma.

**Sudhir:** Hello.

**Meeta :** (to Shefali) Hello, nice meeting you.

**Shefali:** Nice meeting you too.

**Meeta:** Do you work Shefali?

**Shefali :** No, I am a housewife. What about you?

**Meeta :** I teach in a school.

**Shefali:** Which School?

**Meeta:** Nehru Public School.

**Shefali:** Where is that?

**Meeta:** In Punjabi Bagh.

**Shefali:** Where do you live?

**Meeta :** We are in Shalimar Bagh.

And you?

**Shefali :** In Model Town. Please drop in sometime.

**Meeta:** Sure, you too.

**राघव :** हलो मिसिज़ सेन, हलो बच्चो मेरी पत्नी शेफाली से मिलिये। यह है मेरी बेटी सोमा।

**सुधीर:** हलो।

**मीता :** (शेफाली से) आपसे मिलकर अच्छा लगा।

**शेफाली:** मुझे भी।

**मीता:** शेफाली, आप कहीं काम करती हैं क्या?

**शेफाली :** नहीं, मैं तो बस एक गृहणी हूँ। अपनेबारे में बताइये।

**मीता:** मैं एक स्कूल में पढ़ाती हूँ।

**शेफाली:** किस स्कूल में?

**मीता:** नेहरू पब्लिक स्कूल।

**शेफाली:** वह कहाँ है?

**मीता:** पंजाबी बाग में।

**शेफाली:** आप कहाँ रहती हैं?

**मीता:** शालीमार बाग में। और आप ?

**शेफाली:** मॉडल टाउन में। कभी आइयेगा।

**मीता :** ज़रूर आप भी।

### Mother and Son (माँ और बेटा)

**Mother :** Get up Nalin. It's five O'clock.

**Nalin :** It's too early mummy.

**मां :** उठो नलिन पांच बज गए।

**नलिन :** अभी बहुत जल्दी है, मम्मी।



**Nalin :** O.K. mummy, I will get up in two minutes.

**Mother :** Hurry up and wash your face. Meanwhile I'll get milk for you.

**Nalin :** O.K.

**Mother :** Did you take out your clothes last night Nalin?

**Nalin :** Yes, I did.

**Mother :** And your shoes? Did you polish them?

**Nalin :** No, I forgot to polish the shoes. I'll do it now.

**Mother :** Do that later. First finish your revision.

**Mother :** Haven't you finished yet Nalin?

**Nalin :** Yes, I have.

**Mother :** Have you revised everything well?

**Nalin :** Yes mummy, I remember everything.

**Mother :** Good! Now get ready. I'll prepare breakfast for you.

**Nalin :** What is there for breakfast.

**Mother :** Parantha and cured.

**मां:** आज तुम्हारा साइंस का इम्तिहान है। उठो और अपना कोर्स दोहरा लो।

**नलिन:** अच्छा मम्मी, दो मिनट में उठता हूँ।

**मां :** जल्दी उठ कर मुंह धो लो। तब तक मैं तुम्हारे लिए दूध लाती हूँ।

**नलिन :** अच्छा।

**मां :** नलिन तुमने रात को अपने कपड़े निकाल कर रखे थे?

**नलिन :** हां, रखे थे।

**मां:** और तुम्हारे जूते ? उन्हें पॉलिश किया था?

**नलिन :** नहीं, मैं जूते पॉलिश करना भूल गया था। अभी किये लेता हूँ।

**मां :** नहीं, बाद में करना। पहले पढ़ाई खत्म कर लो।

**मां :** अभी तक पूरा नहीं हुआ नलिन? नलिन हो गया।

**मां :** सब कुछ अच्छी तरह दोहरा लिया है

**नलिन :** हां मम्मी, मुझे सब कुछ याद है।

**मां:** अच्छा है। अब तैयार हो जाओ। मैं तुम्हारे लिए बनती हूँ।

**नलिन :** नाश्ते में क्या है?

**नलिन :** मुझे परांठा नहीं चाहिए।

**मां :** क्या चाहिए? ब्रेड और बटर ?

**मां:** परांठा और दही।



<p><b>Nalin :</b> And omelette.</p> <p><b>Mother :</b> Fine, go get ready fast. It is 7.30 already.</p> <p><b>Nalin :</b> I have to polish my shoes yet. Then I'll go and have a bath.</p> <p><b>Mother :</b> I have polished your shoes.</p> <p><b>Nalin :</b> Oh thank you mummy!</p> <p><b>Mother :</b> I'll go and prepare the breakfast now. Get ready fast Nalin.</p> <p><b>Nalin :</b> Yes mummy.</p> <p><b>Mother :</b> Nalin come, have your breakfast. It is getting late.</p> <p><b>Nalin :</b> I am ready mummy.</p> <p><b>Mother :</b> Did you pray to God.</p> <p><b>Nalin :</b> Yes Mummy.</p> <p><b>Mother :</b> Very Good! Read the paper carefully son and finish it in time. Don't forget to revise it before handing it to the teacher O.K?</p> <p><b>Nalin :</b> O.K.</p> <p><b>Mother :</b> Where is your watch?</p> <p><b>Nalin :</b> Here it is. And mummy, no tiffin today. I will come back early.</p>	<p><b>नलिन:</b> और ऑमलेट</p> <p><b>मां :</b> ठीक है। चलो जल्दी से तैयार हो जाओ। साढ़े सात तो बज गये हैं।</p> <p><b>नलिन:</b> अभी मुझे अपने जूते पॉलिश करने हैं। उसके बाद मैं नहाने जाऊंगा।</p> <p><b>मां :</b> मैंने तुम्हारे जूते पॉलिश कर दिये हैं।</p> <p><b>नलिन:</b> ओह थैंक्यू मम्मी!</p> <p><b>मां :</b> अब मैं जाकर नाश्ता बनाती हूं। नलिन तुम झटपट तैयार हो जाओ।</p> <p><b>नलिन:</b> अच्छा मम्मी ।</p> <p><b>मां</b> आओ नलिन, नाश्ता कर लो। देर हो रही है।</p> <p><b>नलिन :</b> मैं तैयार हूं मां।</p> <p><b>मां :</b> भगवान से प्रार्थना की?</p> <p><b>नलिन :</b> हां मम्मी!</p> <p><b>मां :</b> बहुत अच्छे ! बेटे पेपर ध्यान से पढ़ना और समय से खत्म करना। टीचर को देने से पहले, पेपरठीक से दोहराना मत भूलना ठीक है?</p> <p><b>नलिन :</b> अच्छा!</p> <p><b>मां :</b> तुम्हारी घड़ी कहां है?</p> <p><b>नलिन :</b> ये रही। और मम्मी आज मैं टिफिन नहीं ले जाऊंगा मैं जल्दी वापिस आऊंगा।</p>
--	---



**Mother:** Yes I know. Now finish eating quickly.

**Nalin :** I am going mummy.

**Mother :** O.K. son. Best of luck.

**Nalin :** Thank you mummy, bye.

**मां :** मुझे मालूम है। अब जल्दी से खाली :

**नलिन :** मैं जा रहा हूं।

**मां :** यो अच्छा बेटे मेरी शुभकामनाएं।

**नलिन :** थैंक्यू मम्मी, बाइ।

## Write in Your Mother Tongue



# Fluent Conversational English



## Talking to a Student (विद्यार्थी से बातचीत)

**Man :** What is your name?

**Boy :** I am Ravi.

**Man :** Do you study.

**Boy :** Yes uncle.

**Man :** In which class?

**Boy :** Twelfth.

**Man :** Are you a student of science or Arts?

**Boy :** Science.

**Man :** Which is your favourite subject Ravi?

**Boy :** Physics.

**Man :** What you want to be in life?

**Boy :** I want to be an electronics engineer.

**Man :** What does your father do?

**Boy :** He is a chemist.

**Man :** And your mother?

**Boy :** She is a teacher.

**Man :** Do you play any games?

**Boy :** Yes, I play hockey and cricket.

**Man :** Which is your favourite player?

**Boy :** Sachin Tendulkar.

**आदमी :** तुम्हारा नाम क्या है?

**लड़का :** मैं रवि हूँ।

**आदमी :** पढ़ते हो?

**लड़का :** जो अंकल।

**आदमी :** कौन सी क्लास में?

**लड़का :** बारहवीं।

**आदमी :** तुम साइंस के स्टूडेंट हो या आर्ट्स के।

**लड़का :** साइंस का।

**आदमी :** रवि तुम्हारा सबसे प्रिय विषय क्या है?

**लड़का :** फिजिक्स।

**आदमी :** जीवन में तुम क्या बनना चाहते हो।

**लड़का :** मैं इलेक्ट्रॉनिक्स इंजीनियर बनना चाहता हूँ।

**आदमी :** तुम्हारे पिता क्या करते हैं।

**लड़का :** ये केमिस्ट हैं।

**आदमी :** और तुम्हारी मां।

**लड़का :** वे अध्यापक हैं।

**आदमी :** क्या तुम कोई खेल खेलते हो?

**लड़का :** जी हां, मैं हॉकी और क्रिकेट खेलता हूँ।

**आदमी :** तुम्हारा प्रिय खिलाड़ी कौन सा है?

**लड़का :** सचिन तेंदुलकर।



**Man :** Do you like reading?

**Boy :** Yes, I like reading mysteries and adventure books. I also read the newspaper regularly.

**Man :** That's very good. Do you like watching T.V.?

**Boy :** Oh yes! I love it.

**Man :** Which are your favourite channels?

**Boy :** Zee, Metro and Siticable. I also like Prime Sports.

**Man :** What else do you do in your spare time?

**Boy :** I play computer games.

**Man :** Do you learn computer at school?

**Boy :** Yes it's a part of our syllabus.

**Man :** O.K. Ravi. It was great talking to you. I wish you all the best in life.

**Boy :** Thank you uncle, bye.

**आदमी :** क्या तुम्हें पढ़ने का शौक है?

**लड़का :** जी हां मैं रहस्य और रोमांच भरी किताबें पढ़ना पसंद करता हूं। मैं अखबार भी रोज नियम से पढ़ता हूं।

**आदमी :** बहुत अच्छी बात है। क्या तुम्हें टी.वी. देखना अच्छा लगता है?

**लड़का :** जी हां, बहुत अच्छा लगता है।

**आदमी :** तुम्हारे मनपसंद चैनल कौन-कौन से हैं?

**लड़का :** जी, मेट्रो और सिटी केवल मुझे प्राइम 2 स्पोर्ट्स भी पसंद है।

**आदमी :** खाली समय में और क्या करते हो?

**लड़का :** मैं कम्प्यूटर गेम्स खेलता हूँ।

**आदमी :** क्या तुम स्कूल में कम्प्यूटर सीखते हो?

**लड़का :** जी हां यह हमारे सिलेबस का एक हिस्सा है।

**आदमी :** अच्छा रवि तुमसे बात करके बहुत अच्छा लगा। मेरो शुभकामनाएं तुम्हारे साथ हैं।

**लड़का :** धन्यवाद अंकल, बाइ।



## Getting Ready to Go (जाने की तैयारी)

**Wife :** Aren't you going to office today?

**Husband :** Of course I am.

**What's the time?**

**Wife :** get up then. It's seven thirty.

**Husband :** Oh no !

**Wife :** Hurry up, otherwise you will miss the bus.

**Husband :** (Getting up) Right.

**Who is in the bathroom?**

**Wife :** Saurabh.

**Husband :** Saurabh hurry up. I am getting late.

**Saurabh :** Coming, Papa.

**Husband :** (to wife) Reena give me hot water. I'll shave in the meanwhile. Where is my towel?

**Wife :** That is dirty. Take this one.

**Husband :** Have my clothes been ironed?

**Wife :** Yes, I have put them in your cupboard.

**पत्नी :** आज ऑफिस नहीं जाना क्या?

**पति :** बिल्कुल जाना है। वक्त क्या हुआ है?

**पत्नी :** उठिये फिर साढ़े सात बज गये हैं।

**पति :** अरे नहीं!

**पत्नी :** जल्दी करिए, नहीं तो बस निकल जायेगी।

**पति :** (उठते हुए) ठीक। बाथरूम में कौन है?

**पत्नी :** सौरभ ।

**पति :** सौरभ जल्दी करो। मुझे देर हो रही है।

**सौरभ :** आता हूं, पापा।

**पति :** (पत्नी से) रीना, मुझे गर्म पानी दे दो। मैं तब तक शेव कर लेता हूं। मेरा तौलिया कहां है?

**पत्नी :** यह वाला ले लो। वह गन्दा है।

**पति :** मेरे कपड़े प्रेस हो गये क्या ?

**पत्नी :** हां, मैंने तुम्हारी अलमारी में रख दिये हैं।



**Saurabh :** You can go into the bathroom papa. Mummy, where is my uniform?

**Mother :** On your bed. And your shoes are under the table.

**Saurabh :** O.K. mummy.

**Husband :** (going into the bathroom) Reena please keep my breakfast and the tiffin ready. I'll be back in fifteen Minutes.

**Wife :** Don't worry. Everything is ready. Saurabh, hurryup. Your bus must be coming any moment.

**Saurabh :** I'm ready mummy.

**Mother :** Here, drink the milk.

**Saurabh :** Where is my lunch box?

**Mother :** In your bag. And, don't forget the water bottle.

**Saurabh :** Mummy don't forget the Parent Teachers Meeting today.

**Mother :** Good, you reminded me. It had slipped out of my mind.

**Saurabh :** My bus. Bye Mummy.

**Mother :** Bye son.

**सौरभ :** पापा आप बाथरूम में जा सकते हैं। मम्मी मेरी यूनिफॉर्म कहाँ है?

**मां :** तुम्हारे बिस्तर पर और तुम्हारे जूते मेज के नीचे हैं।

**सौरभ :** अच्छा मम्मी ।

**पति :** (बाथरूम में जाते हुए) रीना प्लीज मेरा नाश्ता और खाने का डिब्बा तैयार रखना मैं पंद्रह मिनटमें आ जाऊंगा ।

**पत्नी :** फिक्र मत करो सब तैयार है। सौरभ जल्दी करो। किसी मिनट भी तुम्हारी बस आ जायेगी।

**सौरभ :** मम्मी मैं तैयार हूँ।

**मां :** ये लो, दूध पी लो।

**सौरभ :** मम्मी मेरा लंच बॉक्स कहाँ है?

**मां :** तुम्हारे बस्ते में और अपनी पानी की बोतल मतभूल जाना।

**सौरभ :** मम्मी आज पैरेंट टीचर्स मीटिंग है। भूलमत जाना।

**मां :** अच्छा किया जो याद दिला दिया। मेरे दिमाग सेनिकल गया था।

**सौरभ :** मेरी बस बाइ मम्मी।

**मां :** बाइ बेटे।



**Husband :** My breakfast Reena?

**Wife :** It's on the dining table.  
And this is your lunch. Listen,  
don't forget to pay the  
electricity bill. And also phone  
for the gas please it can finish  
anytime.

**Husband :** Yes, I will do that.

Reena, Please get me a clean  
hanky.

**Wife :** Here it is. And also your  
watch. You always forget it in  
the bathroom.

**Husband :** Thank you Reena. I  
have to rush now. Bye.

**पति :** रीना, मेरा नाश्ता?

**पत्नी :** खाने की मेज पर रखा है। और यह  
रहा तुम्हारा लंच सुनो, बिजली का बिल  
देना मत भूल जाना। और गैस के लिए भी  
फ़ोन कर देना। किसी वक्त भी खत्म हो  
सकती है।

**पति :** हां, हां कर दूंगा। रीना जरा एक  
साफ़ रुमाल ला देना।

**पत्नी :** ये रहा और तुम्हारी घड़ी भी रोज  
बाथरूम में भूल जाते हो।

**पति :** थैंक्यू रीना मैं जल्दी में हूँ। बाइ।

Write in Your Mother Tongue

Fluent Conversational English	



## Asking the way (रास्ते की पुछताछ)

**Rohit :** (to a man) Excuse me.

Could you tell me the way to the Express Building please?

**The man :** Yes, go straight, take the first left turn and keep walking. You will reach

Bahadurshah Zafar Road. The Express Building is on that Road.

**Rohit :** Thank you.

**Rohit :** (to a lady) Excuse me Madam. From where can I get a bus to Connaught Place?

**Lady :** From that bus stop near the bridge.

**Rohit :** Thank you.

**Rohit :** (to the conductor) Is this bus going to Jantar Mantar?

**Conductor :** Yes.

**Rohit :** (to a man) Would you please tell me when we reach Jantar Mantar?

**The Man :** Yes, I will.

**Rohit :** Can I get a bus to Shalimar Bagh from there?

**The man :** Yes, easily.

**Rohit :** Thank you.

**रोहित :** (एक आदमी से) माफ़ कीजिए।

क्या आप मुझे एक्सप्रेस बिल्डिंग का रास्ता बता सकते हैं?

**आदमी:** जी हां, सीधे जाइये, पहला बायां मोड़ मुड़िए 'और चलते जाइये। आप बहादुरशाह ज़फ़र मार्ग पहुंच जायेंगे। एक्सप्रेस बिल्डिंग उसी सड़क पर पड़ेगी।

**रोहित :** धन्यवाद ।

**रोहित :** (एक स्त्री से) माफ़ कीजिए मैडम मुझे कनॉट प्लेस की बस कहां से मिलेगी?

**स्त्री :** पुल के पास उस बस स्टॉप से।

**रोहित :** धन्यवाद ।

**रोहित :** (कंडक्टर से) क्या यह बस जंतर मंतर जा रही है?

**कंडक्टर :** हां।

**रोहित :** (दूसरे आदमी से) क्या आप मुझे जंतर मंतर पहुंचने पर बता देंगे?

**आदमी:** हां, बता दूंगा।

**रोहित :** क्या मुझे वहां से शालीमार बाग के लिए बस मिल सकती है।

**आदमी:** आसानी से ! (थोड़ी देर बाद) यह है जंतर मंतर।

**रोहित :** धन्यवाद ।



## At the General Store (जनरल स्टोर में)

**Customer :** I want two cakes of lux soap. How much?

**Shopkeeper :** Ten rupees. What else?

**Customer :** Why ten rupees? Lux is four rupees a cake! Look it is printed here!

**Shopkeeper :** Alright pay four rupees. What else do you want?

**Customer :** Do you have refined oil?

**Shopkeeper :** Yes, which one do you want?

**Customer :** Dhara one kg. pack and sugar one kg.

**Shopkeeper :** This is Dhara one kg. but sugar is out of stock. You will get it tomorrow.

**Customer :** Give me a good shampoo also.

**Shopkeeper :** Which one do you want? Should I give this herbal Shampoo?

**Customer :** What is the price?

**Shopkeeper :** Sixty five rupees. There is five rupees discount on it. It will cost you sixty rupees.

**Customer :** Alright give me one.

**ग्राहक :** मुझे दो लक्स की टिक्कियां चाहिए। कितने पैसे ?

**दुकानदार :** दस रुपये। और क्या दूँ?

**ग्राहक :** दस रुपये क्यों? लक्स की टिक्की चार रुपये की है। यह देखिए यहां छपा है।

**दुकानदार :** ठीक है आठ रुपये ही दे दीजिए। और क्या चाहिए आपको?

**ग्राहक :** रिफाईंड ऑयल है आपके पास ?

**दुकानदार :** जी हां, आपको कौन सा चाहिए?

**ग्राहक :** एक किलो धारा दे दो और एक किलो चीनी ।

**दुकानदार :** ये रहा धारा। मगर चीनी खत्म हो गई है। आपको कल मिल जायेगी।

**ग्राहक :** मुझे एक अच्छा सा शैम्पू भी देना।

**दुकानदार :** कौन सा चाहिए? ये हर्बल शैम्पू दे दूँ?

**ग्राहक :** कितने का है?

**दुकानदार :** 65 रु. का इस पर 5 रु. की छूट है। आपको 60 का पड़ेगा।

**ग्राहक :** ठीक है एक दे दो।



## Buying a Present (उपहार की खरीदारी)

**Shopkeeper :** yes, can I help you madam?

**Lady :** I want a nice watch.

**Shopkeeper :** Lady's or gents?

**Lady :** Lady's.

**Shopkeeper :** We have a large variety. Please look here. In this showcase we have Titan, Allwyn and H.M.T. In the next one we have imported Swiss watches.

**Lady :** Please show me this one.

The third in the fifth row.

**Shopkeeper :** Yes ofcourse. This is a Titan, a very nice watch.

**Lady :** What is the price?

**Shopkeeper :** It's here on the tag. Twelve hundred and fifty rupees only.

**Lady :** No, I don't want such an expensive watch.

**Shopkeeper :** Then look at this one, five hundred and fifty only.

**Lady :** Which brand is it?

**Shopkeeper :** H.M.T. very durable.

**दुकानदार :** मैं आपकी क्या सेवा कर सकता हूँ मैडम?

**स्त्री :** मैं एक अच्छी घड़ी खरीदना चाहती हूँ।

**दुकानदार :** लेडीज़ या जेन्ट्स ?

**स्त्री :** लेडीज़ ।

**दुकानदार :** हमारे पास बहुत वैराइटी है। ज़रा यहां देखिए । इस शोकेस में टाइटन, ऑलविन और एच.एम.टी. की घड़ियां हैं। उससे अगले वाले में सभी इम्पोर्टेड स्विस् घड़ियां हैं।

**स्त्री :** ज़रा यह दिखाइये। पांचवीं लाइन में तीसरी।

**दुकानदार :** जरूर, ये टाइटन की है। बहुत बढ़िया घड़ी है।

**स्त्री :** कीमत क्या है?

**दुकानदार :** यह पर्ची पर लिखी है। केवल बारह सौ पचास रुपये।

**स्त्री :** नहीं, मुझे इतनी महंगी घड़ी नहीं चाहिए।

**दुकानदार :** फिर यह देखिए, कुल पांच सौ पचास की।

**स्त्री :** कौन सा ब्रांड है?

**दुकानदार :** एच.एम.टी. बहुत चलेगी।



**Lady :** No, I don't like the design. What about that one, the fourth in the third row.

**Shopkeeper :** This one?

**Lady :** Yes, what brand is that.

**Shopkeeper :** Temple. It is a new company in collaboration with Seiko Japan.

**Lady :** How is it?

**Shopkeeper :** It's good. They are also offering 10% discount.

**Lady :** What is the price?

**Shopkeeper :** Seven hundred rupees. But after 10% discount it will cost you six hundred and thirty only.

**Lady :** Is there any guarantee?

**Shopkeeper :** Yes, two years.

**Lady :** What does the guarantee include?

**Shopkeeper :** Free repair of minor faults for two years and full replacement if there is major manufacturing defect.

**Lady :** O.K. I will buy this one. Shall I get a case with the watch.

**Shopkeeper :** Yes, a beautiful case.

**स्त्री :** नहीं, मुझे इसका डिजाइन पसंद नहीं है। वह दिखाइये तीसरी लाइन में, चौथी घड़ी

**दुकानदार :** ये वाली?

**स्त्री :** हां, कौन सा ब्रांड है?

**दुकानदार :** टेम्पल, यह एक नई कम्पनी है, जापान की सीको के साथ मिलकर घड़ियां बनाती है।

**स्त्री :** यह कैसी है।

**दुकानदार :** अच्छी है। इस पर दस पसेंट छूट भी है।

**स्त्री :** इसकी क्या कीमत है।

**दुकानदार :** सात सौ रुपये पर 10% कंसेशन के बाद आपको छः सौ तीस की पड़ेगी।

**स्त्री :** इसकी कोई गारंटी है?

**दुकानदार :** जी हां, दो साल की।

**स्त्री :** गारंटी में क्या है?

**दुकानदार :** दो साल के लिए छोटी-मोटी शिकायत की मुफ्त मरम्मत। कोई बड़ा मशीनी नुक्स होने पर घड़ी बदलकर दूसरी मिलेगी।

**स्त्री :** ठीक है, मैं यह खरीदूंगी। इसके साथ केस मिलेगा न?

**दुकानदार :** जी हां, एक सुन्दर केस मिलेगा।



**Lady :** Please get it gift wrapped.

**Shopkeeper :** Yes madam,

please pay at that counter. And

this is your guarantee card.

Please don't lose it.

**Lady :** Yes, thank you.

**स्त्री :** इसको उपहार की तरह पैक करवा दें।

**दुकानदार :** जी मैडम। आप उस काउंटर पर पैसे दें। और यह रहा आपका गारंटी कार्ड। इसे खोइयेगा मत।

**स्त्री : जी धन्यवाद**

## Write in Your Mother Tongue

**Speak NOW**  
Finishing School English  
Since 2003

# Fluent Conversational English



## Entertainment : Discussing Movies and T.V. Programmes (मनोरंजन : फिल्मों और टी.वी. प्रोग्रामो)

**Nima** : Hi Megha.

**Megha** : Hi Nima. How are you?

**Nima** : Fine. What's going on?

**Megha** : Nothing, just watching T.V.

**Nima** : Which Programme.

**Megha** : Philips Top Ten. I just love the programme.

**Nima** : Me too. I also like Sa Re Ga Ma and Close up Antakshari.

**Megha** : Same here. Which T.V. serial do you like most?

**Nima** : Well, I like Daastan. Also I like Shriman Shrimati, a lovely comedy, isn't it?

**Megha** : My favourite are Junoon and Swabhiman. I also like Discovery and Turning Point.

**Nima** : I like them too. Megha, have you seen Dilwale Dulhaniya le Jayenge?

**Megha** : Oh yes thrice. It is a beautiful movie isn't it? Shahrukh is so cute and Kajol looks so pretty.

**निमा** : हाइ मेघा ।

**मेघा** : हाइ निमा, कैसी हो?

**निमा** : ठीक हूं। क्या चल रहा है?

**मेघा** : कुछ नहीं, बस टी.वी. देख रही हूं।

**निमा** : कौन सा प्रोग्राम?

**मेघा** : फ़िलिप्स टॉप टेन । मुझे बहुत पसंद है।

**निमा** : मुझे भी मुझे सा रे गा मा और क्लोज़ अप अंताक्षरी भी बहुत अच्छे लगते हैं।

**मेघा** : मुझे भी, तुम्हें कौन सा टी. वी.

सीरियल सबसे ज़्यादा पसंद है?

**निमा** : मुझे तो दास्तान अच्छा लगता है।

इसके अलावा श्रीमान श्रीमती भी मुझे पसंद है। बढ़िया कॉमेडी है। है न?

**मेघा** : मेरे मनपसंद हैं जुनून और

स्वाभिमान। वैसे मुझे डिस्कवरी और टर्निंग पॉइंट भी पसंद हैं।

**निमा** : वे मुझे भी अच्छे लगते हैं। मेघा, तुमने दिलवाले दुल्हनियां ले जाएंगे देखी है?

**मेघा** : अरे हां तीन बार। बहुत प्यारी फ़िल्म है, है न? शाहरुख कितना क्यूट लगता है और काजोल कितनी सुन्दर ।



**Nima :** Really! And Anupam Kher is simply fantastic! He is the best comedian we have.

**Megha :** Yes of course! You know the movie bagged all the awards this year? The best movie, best actor, best actress, best music, almost everything.

**Nima :** And they deserved every bit of it, didn't they? Thank God the trend is changing. I am fed up with movies full of sex and violence.

**Megha :** Really, I too find such movies very boring. You can't sit and watch them with family.

**Nima :** There is Chitrahaar on D.D. 1. Do you want to see?

**Megha :** O.K. Let's see. Sometimes they show good songs?

**निमा :** वाकई! और अनुपम खेर का तो जवाब ही नहीं! हमारे यहां उससे बढ़िया हास्य अभिनेता नहीं है।

**मेघा :** बेशक! मालूम है, इस बार सारे पुरस्कार इसी फ़िल्म को मिले हैं? सबसे बढ़िया फ़िल्म, सबसे बढ़िया एक्टर, एक्ट्रेस, संगीत करीब-करीब सभी कुछ।

**निमा :** वे वाकई इस सबके हकदार थे, थे न? भगवान का शुक्र है हवा बदल रही है। मैं तो सेक्स और हिंसा से भरपूर फ़िल्मों से तंग आ गई हूँ।

**मेघा :** वाकई। मुझे खुद ऐसी फ़िल्में बेहद उबाने वाली लगती हैं। पूरे परिवार के साथ बैठ कर तो फ़िल्म देखी ही नहीं जा सकती।

**निमा :** डी. डी. वन पर चित्रहार आ रहा है। देखोगी।

**मेघा :** ठीक है, देख लेते हैं। कभी-कभी अच्छे गाने दिखाते हैं।

### Write in Your Mother Tongue




## Entertaining a Guest (अतिथि सत्कार)

**Host :** Oh hello! Welcome, please come in. Let me help you with the luggage.

**Guest :** No-No. It's alright. Thank you very much.

**Host :** Please make yourself comfortable. How are you?

**Guest :** I am fine and you?

**Host :** I am fine too. How is the family?

**Guest :** Everybody is fine. Thank you.

**Host :** How was the journey?

**Guest :** It was comfortable. No problems.

**Host :** What would you like to have? Tea or coffee.

**Guest :** I would like to have bath first.

**Host :** yes, ofcourse. Let me show you the bathroom.

**Guest :** Yes, thanks.

**Host :** Do you need anything?

**Guest :** No thanks.

**मेजबान :** ओह आइये आइये, स्वागत है। लाइये सामान इधर दीजिए।

**मेहमान :** नहीं-नहीं रहने दीजिए। बहुत-बहुत धन्यवाद।

**मेजबान :** यहां आराम से बैठिए। कैसे हैं?

**मेहमान :** मैं ठीक हूं। आप कैसे हैं।

**मेजबान :** मैं भी ठीक हूं। आपके परिवार में सब कैसे हैं?

**मेहमान :** सभी ठीक हैं। धन्यवाद ।

**मेजबान :** आपका सफ़र कैसा रहा?

**मेहमान :** मैं आराम से आया। कोई दिक्कत नहीं हुई।

**मेजबान :** क्या लेना पसंद करेंगे? चाय या कॉफ़ी ?

**मेहमान :** मैं पहले नहाना चाहूंगा।

**मेजबान :** ज़रूर, ज़रूर। आइये आपको बाथरूम दिखा दूं।

**मेहमान :** जी, शुक्रिया।

**मेजबान :** कुछ चाहिए आपको?

**मेहमान :** जी नहीं।



(नहाने के बाद)

**Host :** What would you like to have for breakfast?

**Guest :** Anything will do.

**Host :** Do you like stuffed potato paranthas?

**Guest :** Oh yes! I like them very much.

**Host :** Here, please help yourself.

**Guest :** Thank you.

**Host :** Do you like curd?

**Guest :** Yes, I'll take a little.

**Host :** Please take some butter.

**Guest :** No thanks, I avoid that.

**Host :** What would you like to drink?

**Guest :** Tea please.

**Host :** Sugar?

**Guest :** No sugar please.

**Host :** Why, any problems?

**Guest :** No, just taking precautions.

**Host :** That's good.

**Guest :** The paranthas are very good.

**मेजबान :** नाश्ते में आप क्या पसंद करेंगे?

**मेहमान :** कुछ भी चलेगा। मेजबान आपको

आलू के भरवां परांठे पसंद है?

**मेहमान :** जी हां, बहुत पसंद हैं। मेजबान लीजिए।

**मेहमान :** धन्यवाद। कान दही लीजिएगा?

**मेहमान :** जी हां, थोड़ा सा लूंगा।

**मेजबान :** थोड़ा सा मक्खन भी लीजिए।

**मेहमान :** जी मैं मक्खन नहीं लेता।

**मेजबान :** पीने के लिए क्या लेंगे?

**मेहमान :** जी चाय। **मेजबान :** चीनी?

**मेहमान :** जी चीनी नहीं।

**मेजबान :** क्यों कोई खास बात?

**मेहमान :** जी नहीं, बस थोड़ी सावधानी बरत रहा हूँ।

**मेजबान :** अच्छी बात है।

**मेहमान :** परांठे बहुत अच्छे बने हैं।



**Host :** Thank you, please have one more.

**Guest :** No thanks. I have had enough.

**Host :** Take some fruit then.

**Guest :** (takes an apple) Yes, thanks.

**Host :** What's your programme for the day?

**Guest :** I will get ready now and go out for some work.

**Host :** What time should we expect you back.

**Guest :** I won't be back for lunch. But in the evening, I'll come back before seven.

**Guest :** I like everything. Please cook a simple meal.

**Host :** O.K. Are you familiar with the bus routes ?

**Guest :** Yes I know some. But in case of any problem, I will take an auto, I should get ready now.

**मेजबान :** शुक्रिया, एक और लीजिए न।

**मेहमान :** जी बस धन्यवाद।

**मेजबान :** तो थोड़ा फल लीजिए।

**मेहमान :** (सेब लेता है) जी, शुक्रिया।

**मेजबान :** दिन में आपका क्या प्रोग्राम है?

**मेहमान :** बस अभी तैयार होकर कुछ काम से निकलूंगा।

**मेजबान :** किस समय तक वापस आने की उम्मीद है?

**मेहमान :** लंच पर तो वापस नहीं आ सकूंगा। पर शाम को सात बजे से पहले आ जाऊंगा।

**मेजबान :** डिनर में क्या खाना पसंद करेंगे?

मेरा मतलब कोई खास, दाल या सब्जी जो अच्छी लगती हो।

**मेहमान :** मुझे सब कुछ पसंद है। कृपया सादा खाना ही बनाइएगा।

**मेजबान :** जो आपको बस के रास्ते आदि की जानकारी है?

**मेहमान :** कुछ तो है पर यदि कोई दिक्कत हुई तो ऑटो ले लूंगा। मेरे ख्याल से अब मुझे तैयार हो जाना चाहिए।



## In the Evening (शाम को)

**Host :** How was your day?

**Guest :** It was good but hectic.

**Host :** Tired?

**Guest :** Yes, I'll go to bed early.

**Host :** Yes sure. Let's have dinner first.

**मेजबान :** कैसा रहा आपका दिन ?

**मेहमान :** अच्छा था पर काफी भागदौड़ रही।

**मेजबान :** थक गए हैं न?

**मेहमान :** जी मैं जल्दी सोऊंगा।

**मेजबान :** जो जरूर चलिए पहले खाना खा लें।

## On the Table (खाने की मेज पर)

**Guest :** It's real feast. You shouldn't have prepared so many dishes.

**Host :** It's nothing much. Please help yourself.

**Guest :** The chicken looks very appetizing.

**Host :** take the dal and vegetables also. Do you like, puri or chapatti?

**Guest :** Chapati please.

**Host :** Rice?

**Guest :** I'll take rice later. Would you pass some salt please?

**Host :** Here you are. Please have some more chicken.

**Guest :** Just a little please.

**Host :** Are you dieting.

**मेहमान :** आपने तो पूरी दावत कर डाली। आपको इतनी सारी चीजें नहीं बनानी चाहिए थी।

**मेजबान :** इतना कुछ नहीं है। लीजिए।

**मेहमान :** चिकन देर कर तो भूख लग गई है।

**मेजबान :** दाल और सब्जियां भी लीजिए। आपको क्या पसंद है, पूरी या चपाती ?

**मेहमान :** जी चपाती।

**मेजबान :** चावल ?

**मेहमान :** धन्यवाद, बाद में ले लूंगा। जरा नमक पकड़ा देंगे?

**मेजबान :** ये लीजिए। थोड़ा चिकन और लीजिए न

**मेहमान :** बस थोड़ा ही।

**मेजबान :** डाइटिंग कर रहे हैं क्या?



<p><b>Guest :</b> Oh no! Actually, I have eaten very well. The food is really delicious.</p> <p><b>Host :</b> Thank you, Take the dessert.</p> <p><b>Guest :</b> What is it?</p> <p><b>Host :</b> Kheer.</p> <p><b>Guest :</b> Kheer is my weakness.</p> <p><b>Host :</b> Why so little? Take some more.</p> <p><b>Guest :</b> No thanks, I am really full.</p> <p><b>Host :</b> Would you like some tea or coffee?</p> <p><b>Guest :</b> No, I avoid that at night. I won't be able to sleep then.</p> <p><b>Host :</b> O.K. Your bed is ready in case you want to rest now.</p> <p><b>Guest :</b> Yes, after a short while.</p>	<p><b>मेहमान :</b> अरे नहीं, मैंने बहुत खा लिया। खाना वाकई बहुत स्वादिष्ट है।</p> <p><b>मेज़बान :</b> धन्यवाद, मीठा लीजिए।</p> <p><b>मेहमान :</b> यह क्या है।</p> <p><b>मेज़बान :</b> खीर।</p> <p><b>मेहमान :</b> खीर तो मेरी कमजोरी है।</p> <p><b>मेज़बान :</b> इतनी थोड़ी क्यों? और लीजिए न।</p> <p><b>मेहमान :</b> जी बस, मेरा पेट वाकई भर गया है।</p> <p><b>मेज़बान :</b> थोड़ी चाय या कॉफ़ी लेंगे?</p> <p><b>मेहमान :</b> जी नहीं। रात को नहीं लेता। नहीं तो सो नहीं सकूंगा।</p> <p><b>मेज़बान :</b> ठीक। अगर आराम करना चाहें, तो आपका बिस्तर तैयार है।</p> <p><b>मेहमान :</b> जी थोड़ी देर में।</p>
---	---

### Before Sleep (सोने से पहले)

<p><b>Host :</b> Do you need anything?</p> <p><b>Guest :</b> Nothing, thanks.</p> <p><b>Host :</b> Alright, please take rest then. Goodnight.</p>	<p><b>मेज़बान :</b> किसी चीज की जरूरत तो नहीं?</p> <p><b>मेहमान :</b> जी नहीं, धन्यवाद।</p> <p><b>मेज़बान :</b> ठीक है, आराम कीजिए। गुड नाइट.</p>
---	---



## A Birthday Party (जन्मदिन की पार्टी)

**Mini :** (Giving the Gift) Happy Birthday Ritu!

**Ritu :** Thank you Mini.

**Mrs. Rao :** Many happy returns of the day Ritu.

**Ritu :** Thank you auntie.

**Mr. Rao :** (to Sudhir) Congratulations.

**Sudhir :** Thank you very much, please be seated.

**Madhuri :** (to the guests) Please have cold drinks.

**Ritu :** Papa, all my friends have come. Can I cut the cake now.

**Sudhir :** Everybody, please come to the table.

**Madhuri :** Ritu come here, take this knife and cut the cake.

**Sudhir :** Very good, now eat this.

**Madhuri :** Ritu give these cake pieces to everybody.

**Ritu :** Papa I want to play games now.

**Sudhir :** What games do you want to play?

**मिनि :** (उपहार देते हुए) जन्मदिन मुबारक हो ऋतु!

**ऋतु:** थैंक्यू मिनी ।

**मिसिज़ राव :** भगवान करे, यह दिन बार-बार खुशियां लाए.

**ऋतु:** थैंक्यू आंटी

**मि. राव :** (सुधीर से) बधाई हो ।

**सुधीर :** बहुत-बहुत धन्यवाद, आइये बैठिए ।

**माधुरी :** (मेहमानों से) प्लीज़ कुछ ठंडा लीजिए।

**ऋतु:** पापा मेरे सारे दोस्त आ गये। क्या मैं अब केक काट लूं?

**सुधीर :** ठीक है। अपनी मम्मी और सभी मेहमानों को मेज़ के पास बुलाओ।

**ऋतु :** सभी लोग प्लीज़ टेबल के पास आइये ।

**माधुरी :** ऋतु आओ, ये चाकू लो और केक काटो ।

**सुधीर :** बहुत अच्छे, अब ये खाओ।

**माधुरी :** ऋतु लो ये केक के टुकड़े सभी में बांट दो।

**ऋतु :** पापा अब हम खेल खेलेंगे।

**सुधीर :** कौन से खेल खेलना चाहती हो?



**Ritu :** Pass the parcel and musical chairs.

**Sudhir :** All right. Let's go.

**Madhuri :** I will lay the table in the meanwhile.

**Madhuri :** Ritu come. Call your friends for food now.

**Ritu :** Mummy, we had a lot of fun.

**Mini :** (to her mother) Mummy I won the first prize in Pass the parcel.

**Another child :** I won the first prize in the Musical Chairs.

**Madhuri :** Wonderful! Come and eat something now.

**Mrs. Kanwar :** Madhuri, these Rasgullas are very nice. Where did you buy them from?

**Madhuri :** From sunder sweets.

**Mrs. Sharma :** Your sandwiches are also very tasty.

**Madhuri :** Thank you, please have some more.

**ऋतु :** पास द पास और म्यूजिकल चेयरज सुधीर : ठीक है चलो।

**माधुरी :** मैं तब तक खाना लगाती हूँ।

**माधुरी :** ऋतु आओ अपने दोस्तों को खाने के लिए बुलाओ। (मेहमानों से) प्लीज खाने के लिए आइये।

**ऋतु :** मम्मी बड़ा मजा आया।

**मिनी :** (मां से) मम्मी मुझे पास द पार्सल में फर्स्ट प्राइस मिला।

**दूसरा बच्चा :** मुझे म्यूजिकल चेअरज में फर्स्ट प्राइज मिला।

**माधुरी :** भई वाह। आओ अब कुछ खा लो।

**मिसिन कंवर :** माधुरी ये रसगुल्ले बहुत बढ़िया हैं। कहां से मंगवाये?

**माधुरी :** सुंदर स्वीट्स से।

**मिसिज शर्मा :** तुम्हारे सैंडविचिज भी बहुत टेस्टी बने हैं।

**माधुरी :** थैंक्यू और लीजिए न।



**Ritu :** Come papa, let's open the gifts.

**ऋतु:** चलिए पापा, हम उपहार खोलें।

# Fluent Conversational English



## At the Bus Stop (बस स्टॉप पर)

**A man :** (to another) Excuse me.  
Where can I get a bus to Delhi Gate?

**Second Man :** Wait here. Many buses from here go to Delhi Gate.

**First Man :** Thank you. How long does it take to reach Delhi Gate?

**Second Man :** About 15 minutes.

**First Man :** When will the next bus come?

**Second Man :** Difficult to say. It may come in five minutes or it may not come for another twenty five minutes.

**First Man :** The condition of bus passengers in Delhi is very bad.

**Second Man :** You are right. Here nobody cares for the traffic rules.

Travelling by buses is getting harder day by day.

**First Man :** Yes, but common people have no other alternative.

**Second Man :** Yes, we are helpless. Although the number of buses has increased in the past years. The number of passengers has increased far more.

**एक आदमी :** (दूसरे से) जरा सुनिए, दिल्ली गेट के लिए बस कहां से मिलेगी?

**दूसरा आदमी :** यहीं इंतजार कीजिए। आपको इसी बस स्टॉप से बस मिलेगी।

**पहला आदमी :** धन्यवाद. दिल्ली गेट पहुंचने में कितना समय लगता है?

**दूसरा आदमी :** करीब 15 मिनट।

**पहला आदमी :** अगली बस कितनी देर में आयेगी ?

**दूसरा आदमी :** कहना मुश्किल है। 5 मिनट में भी आ सकती और हो सकता है 25 मिनट में भी नआये।

**पहला आदमी :** दिल्ली में बसों से सफर करनेवालों की हालत बहुत खराब है।

**दूसरा आदमी :** आप ठीक कहते हैं। यहां तो कोई भी ट्राफिक के नियमों का पालन नहीं करता। बसों से सफ़र करना दिन पर दिन मुश्किल होता जा रहा है।

**पहला आदमी :** पर आम लोगों के पास और कोई रास्ता भी तो नहीं है।

**दूसरा आदमी :** जी हां, मजबूरी है। हालांकि पिछले सालों में बसों की संख्या बढ़ी है। यात्रियों की संख्या उससे कहीं ज्यादा बढ़ गई है।



**First Man :** Road accidents are on the increase too.

**Second Man :** Everybody drives carelessly. Life is really insecure on the roads in big cities.

**First Man :** Yes, that's true. A bus is coming. Will it go to Delhi Gate?

**Second Man :** Yes it will. Get in quickly.

**पहला आदमी :** सड़क दुर्घटनाएं भी बढ़ती जा रही हैं।

**दूसरा आदमी :** सभी अंधाधुंध गाड़ी चलाते हैं। बड़े शहरों में सड़कों पर जीवन बहुत असुरक्षित हो गया है।

**पहला आदमी :** वाकई एक बस आ रही है। क्या ये दिल्ली गेट जाएगी?

**दूसरा आदमी :** हो जाएगी। जल्दी से चढ़ जाइए।

### Write in Your Mother Tongue

Finishing School English  
Since 2003

Fluent Conversational English



## At the Railway Station (रेलवे स्टेशन पर)

<b>Passenger :</b> When does the Delhi mail come?	<b>यात्री :</b> दिल्ली मेल कब आती है जी?
<b>Clerk :</b> At seven O'clock.	<b>क्लर्क :</b> सात बजे।
<b>Passenger :</b> When does it leave for Delhi?	<b>यात्री :</b> दिल्ली के लिए कब चलती है?
<b>Clerk :</b> At seven thirty.	<b>क्लर्क :</b> साढ़े सात बजे.
<b>Passenger :</b> From which platform please?	<b>यात्री :</b> किस प्लैटफॉर्म से?
<b>Clerk :</b> Platform number 4.	<b>क्लर्क :</b> प्लैटफॉर्म नम्बर चार।
<b>Passenger :</b> From where can I buy the ticket please?	<b>यात्री :</b> जी टिकिट कहां से मिलेगी?
<b>Clerk :</b> From window number 3.	<b>क्लर्क :</b> खिड़की नम्बर तीन से। यात्री
<b>Passenger :</b> Thank you.	धन्यवाद।

## Write in Your Mother Tongue




## At the ticket Window (टिकट खिड़की पर)

**Passenger :** A ticket to Delhi please.

**Clerk :** Which class? What train?

**Passenger :** Second class, Delhi mail. How much?

**Clerk :** Ninety rupees.

**Passenger :** Thank you.

**यात्री :** दिल्ली का एक टिकट दे दीजिए।

**क्लर्क :** किस क्लास का? कौन सी गाड़ी?

**यात्री:** सेकंड क्लास, दिल्ली मेल कितना?

**क्लर्क :** नब्बे रुपये।

**यात्री:** थैंक्यू

## Write in Your Mother Tongue

Finishing School English  
Since 2003

# Fluent Conversational English



## At the Platform (प्लेटफॉर्म पर)

**Passenger :** (to another) What is the time please?

**Second Passenger :** 6:45.

**First Passenger :** Fifteen minutes left. Is the train on-time?

**Second Passenger :** I think so. They haven't announced any delay.

**First Passenger :** What time does it reach Delhi?

**Second Passenger :** 5.30 in the morning, if it is no-time. Last time it was six hours late.

**First Passenger :** Yes you can never be sure.

**Second Passenger :** Could you please keep an eye on my luggage? I'll soon be back with a magazine to pass time in the journey.

**First Passenger :** Yes, no Problem.

**पहला यात्री :** (दूसरे से) क्या समय हुआ है?

**दूसरा यात्री :** छः पैतालिस.

**पहला यात्री :** पंद्रह मिनट रहते हैं। गाड़ी समय पर आ रही है न?

**दूसरा यात्री :** मेरे ख्याल से तो आनी चाहिए देरी की घोषणा तो नहीं हुई है।

**पहला यात्री :** ये दिल्ली कब पहुंचती है?

**दूसरा यात्री :** सुबह साढ़े पांच बजे, यदि समय से पहुंचे तो पिछली बार छः घंटे लेट हो गई थी।

**पहला यात्री :** हां पक्का तो कुछ भी नहीं है।

**दूसरा यात्री :** क्या आप जरा मेरे सामान पर नजर रखेंगे? मैं जल्दी से सफ़र में टाइम पास करने के लिए एक मैगजीन ले कर आता हूं।

**पहला यात्री :** जी हां, कोई बात नहीं।

## Write in Your Mother Tongue




## Talking on the Phone (टेलीफ़ोन पर बातचीत)

**Mona :** Hello, is that 7109212?

**Roma :** Yes.

**Mona :** May I speak to Neha please?

**Roma :** Neha isn't around. Who is speaking please?

**Mona :** Mona Seth.

**Roma :** Mona, I am Roma, Neha's sister. Neha is out shopping with mummy. Can I take a message for her?

**Mona :** Could you please ask her to call me as soon as she is back?

**Roma :** O.K. does she have your number?

**Mona :** Please note it down. I am calling from my uncle's house.

**Roma :** Just a moment, yes please.

**Mona :** It is 6821515.

**Roma :** 6821515 is that right?

**Mona :** Yes thank you Roma, bye.

**मोना :** हलो, 7109212 से बोल रही हैं?

**रोमा :** जी हां।

**मोना :** तरा नेहा से बात करा दीजिए।

**रोमा :** नेहा तो घर पर नहीं है। आप कौन बोल रही हैं?

**मोना :** मोना सेठ ।

**रोमा :** मोना, मैं नेहा की बहन रोमा बोल रही हूं। नेहा मम्मी के साथ शॉपिंग के लिए गई है। कोई मैसेज है क्या?

**मोना :** जैसे ही वह आये उससे कहना कि मुझसे बात कर ले।

**रोमा :** ठीक है। उसके पास तुम्हारा नम्बर है?

**मोना :** जरा लिख लेना। मैं अपने अंकल के यहां सेबोल रही हूं।

**रोमा :** एक मिनट, हां बोलो।

**मोना :** 6821515.

**रोमा :** 6821515 ठीक है न?

**मोना :** हां थैंक्यू रोमा, बाइ।

## Write in Your Mother Tongue




## Talking on the Phone (टेलीफ़ोन पर बातचीत) - (2)

**Romesh :** Hello, is that 2241291?

**Sachin :** Yes, Who is speaking please?

**Romesh :** Romesh. Can I speak to Sachin Please?

**Sachin :** Hi Romesh, Sachin here.

**Romesh :** Hi Sachin, what's up?

**Sachin :** Nothing much, just getting bored.

**Romesh :** What about going to a movie?

**Sachin :** Not a bad idea. Which one?

**Romesh :** There is a new English movie at Priya. We can see that.

**Sachin :** But what about tickets?

**Romesh :** Don't worry about that. I'll get the tickets for the afternoon show.

**Sachin :** Great! Where should I meet you then?

**Romesh :** In the lobby, at 3 O'clock sharp.

**Sachin :** Sure, I'll be there on time.

**Romesh :** See you then, bye.

**रोमेश :** हलो, 2241291 से?

**सचिन :** जी हां, आप कौन बोल रहे हैं?

**रोमेश :** रोमेश जरा सचिन से बात करा दीजिए।

**सचिन :** हाइ रोमेश, सचिन बोल रहा हूं।

**रोमेश :** हाइ सचिन, क्या हो रहा है?

**सचिन :** कुछ खास नहीं, बस बोर हो रहा हूं।

**रोमेश :** मूवी देखने के बारे में क्या ख्याल है?

**सचिन :** ख्याल तो बुरा नहीं। कौन सी?

**रोमेश :** प्रिया पर एक नई इंग्लिश मूवी लगी है। उसे देख सकते हैं।

**सचिन :** पर टिकटें ?

**रोमेश :** उसकी फ़िक्र मत करो। आज दोपहर के शो की टिकटें मैं मंगवा लूंगा।

**सचिन :** भई वाह ! तो फिर मैं तुम्हें कहां मिलूं?

**रोमेश :** लॉबी में, पूरे 3 बजे ।

**सचिन :** पक्का, मैं समय से पहुंच जाऊंगा।

**रोमेश :** फिर मिलते हैं, बाइ ।



## A Boy Talks to a Girl (एक लड़के और लड़की की बातचीत)

**Mona :** Hi Reena.

**Reena :** Hi Mona. How are you?

**Mona :** Fine.

**Sumit :** Hello Mona.

**Mona :** Hi Sumit, long time no see.

**Sumit :** yes, I was out of station.

How is everything?

**Mona :** Fine. Here meet my friend Reena.

**Sumit :** Hello.

**Reena :** Hi.

**Sumit :** Are you new here?

**Reena :** Yes, I joined last week only. Earlier I was at Chandigarh.

**मोना :** हाइ रीना।

**रीना :** हाइ मोना कैसी हो?

**मोना :** ठीक हूं।

**सुमित:** हलो मोना।

**मोना :** हाइ सुमित, बहुत दिनों में दिखाई दिए।

**सुमित:** हां, बाहर गया हुआ था। और सब कैसा चल रहा है?

**मोना :** ठीक है। आओ मेरी सहेली रीना से मिलो।

**सुमित :** हलो।

**रीना:** हाइसुमित: तुम यहां नई आई हो क्या?

**रीना:** हां, मैंने पिछले हफ्ते ही दाखिला लिया है। इससे पहले मैं चंडीगढ़ थी।

### Write in Your Mother Tongue




(कोई मोना को आवाज देता है। मोना जाती है।)

**Mona :** Excuse me.

**Sumit :** What course are you doing Reena?

**Reena :** Pass Course, I am in Second Year.

**Sumit :** What are your subjects?

**Reena :** English, History and Economics. What are you doing Sumit?

**Sumit :** I am in B.Com final. How do you like Delhi, Reena?

**Reena :** O.K. but a bit too hectic.

**Sumit :** I have been to Chandigarh. Nice city, but a little dull I think.

**Reena :** Well, I find Delhi too noisy. Life here is real fast.

**Sumit :** Soon, you will get used to it.

**Reena :** I hope so. (the bell rings) I have a class. O.K. Bye Sumit.

**Sumit :** Bye, see you.

**मोना :** एक्सक्यूज मी

**सुमित :** रीना, तुम कौन सा कोर्स कर रही हो?

**रीना :** पास कोर्स, मैं सेकंड ईयर में हूँ।

**सुमित :** तुम्हारे सब्जेक्ट्स कौन से हैं?

**रीना :** इंग्लिश, हिस्ट्री और इकॉनॉमिक्स।

**सुमित :** तुम क्या कर रहे हो?

**सुमित :** मैं बी. कॉम फ़ाइनल में हूँ। रीना, तुम्हें दिल्ली : कैसी लगी?

**रीना :** ठीक है पर थोड़ी ज्यादा ही हड़बड़ी है यहां।

**सुमित :** मैं चंडीगढ़ गया हूँ। अच्छा शहर है पर मुझे तो थोड़ा सुस्त सा लगा।

**रीना :** मुझे तो दिल्ली में बहुत शोर-शराबा लगता है। जिंदगी की रफ्तार यहां वाकई बहुत तेज है।

**सुमित :** तुम्हें जल्दी ही इसकी आदत पड़ जाएगी।

**रीना :** देखते हैं (घंटी बजती है) : मेरी क्लास है। अच्छा बाइ सुमित।

**सुमित :** अच्छा, फिर मिलते हैं।

Write in Your Mother Tongue




**सुमितः हाइ रीना !**

**रीना:** हाइ कैसे हो?

**सुमित :** अच्छा हूं और तुम?

**रीना:** अच्छी है थैंक्स ।

**सुमित:** कहां जा रही हो?

**रीना:** दरअसल में इस पीरिएड में खाली हूं। सोच रही थी क्या करूं?

**सुमित:** मैं कैंटीन जा रहा था। चलोगी?

रीना: ठीक है।

## Write in Your Mother Tongue

# Fluent Conversational English



(होटल में कमरा आरक्षित करवाने के लिए टेलीफोन पर संवाद)

**Mahesh Rao :** Hello.

**Receptionist :** Hello. Good morning. This is Hotel Yogi.

**M. Rao :** Hello. I am Mahesh Rao speaking from Mumbai.

**Rec. :** Yes, Sir, What can I do for you?

**M. Rao :** Can I get a double room at your hotel?

**Rec. :** Sure, Sir. Would you give me the days you wish to book it for?

**M. Rao :** 29,30 and 31st December. How much will it be, please?

**Rec. :** Rs. 450 per night with bed and breakfast, Sir.

**M. Rao :** What about lunch and dinner?

**Rec. :** Excuse me, Sir, our charges do not include lunch and dinner. But there is a decent restaurant attached to the hotel, Where you can have anything you like.

**M. Rao :** Thank you for the information. May I take my booking as confirmed?

**महेश राव :** हैलो ।

**स्वागताधिकारी :** हैलो नमस्कार। यह होटल योगी है।

**म. राव :** हैलो। मैं महेश राव मुंबई से बोल रहा हूँ ।

**स्वा.:** हाँ, श्रीमान, मैं आपके लिए क्या कर सकता हूँ?

**म. राव:** क्या मुझे आपके होटल में एक डबल रूम मिल सकता है ?

**स्वा.:** जरूर, श्रीमान । क्या आप मुझे बताएँगे कि आप किन दिनों के लिए इसे आरक्षित करवाना चाहते हैं ?

**म. राव :** २९, ३० और ३१ दिसंबर। इसका बिल कितना होगा?

**स्वा. :** बिस्तर और जलपान के साथ प्रत्येक रात के लिए ४५० रु., श्रीमान ।

**म. राव:** दोपहर और रात के भोजन का क्या होगा ?

**स्वा. :** क्षमा कीजिए, श्रीमान, हमारे शुल्क में दोपहर और रात के भोजन का समावेश नहीं है। परंतु, होटल से ही जुड़ा हुआ एक अच्छा रेस्तराँ है । वहाँ आप जो भी चाहेंगे, मिल जाएगा।

**म. राव :** जानकारी के लिए धन्यवाद ! क्या मैं समझ लूँ कि मेरा आरक्षण पक्का हो गया है ?



**Rec. :** Oh, yes Sir, nut please pay a day's charge as an advance at our Mumbai office with-  
in a couple of days.

**M. Rao :** Sure, Please let me have your Mumbai address.

**Rec. :** Here it is : 21, Narima Point. Mumbai.

**M. Rao :** Thank you.

**Rec. :** You're welcome, Sir.

**स्वा. :** जी, हाँ, श्रीमान। लेकिन, मेहरबानी करके पेशगी के तौर पर एक दिन का किराया हमारे मुंबई के कार्यालय में दो दिनों के भीतर जमा कर दीजिए।

**म. राव :** जरूर। मुझे अपना मुंबई का पता दीजिए।

स्वा.: यह रहा : २१, नरिमन पॉइन्ट, मुंबई

**म. राव धन्यवाद ।**

स्वा.: आपका स्वागत है, श्रीमान ।

## Write in Your Mother Tongue

# Fluent Conversational English



(होटल के स्वागतकक्ष में हुआ संवाद)

**Receptionist :** Good morning, Madam. What can I do for you?

**Madam :** Good morning. I would like to have a room, please.

**Rec. :** Have you made a reservation, Madam?

**Madam :** Well, I wrote on the last 25th, but I haven't got any confirmation. So I can't be sure about reservation.

**Rec. :** May I know your name, please! It may be in our register.

**Madam :** Mrs Jain. It must be there in your register somewhere.

**Rec. :** I'm so sorry, Madam. There's no mention of any reservation in the name of Mrs Jain.

**Madam :** Hm! What to do now? Anyway, have you any room available?

**Rec. :** What would you like to have! A single room, double room or a special suite?

**Madam :** I'd certainly like to have a single room, but it should be spacious enough to provide a bed for my nine-year-old daughter.

**स्वागताधिकारी :** नमस्ते, महोदया मैं आपके लिए क्या कर सकती हूँ?

**महिला :** नमस्ते, मुझे एक कमरा चाहिए।

**स्वा. :** महोदया, क्या आपने आरक्षण कराया है ?

**महिला :** देखिए, पिछली २५ वीं तारीख को मैंने पत्र लिखा था, किंतु मुझे आरक्षण निश्चित होने की कोई सूचना नहीं मिली है। इसलिए मैं आरक्षण के बारे में निश्चित नहीं हूँ।

**स्वा. :** क्या मैं आपका नाम जान सकती हूँ! हो सकता है यह हमारे रजिस्टर में हो।

**महिला :** श्रीमती जैन। आपके रजिस्टर में इसे कहीं न कहीं अवश्य होना चाहिए।

**स्वा. :** मुझे बहुत खेद है, महोदया श्रीमती जैन के नाम पर किसी आरक्षण का कहीं भी उल्लेख नहीं है।

**महिला :** हूँ! अब क्या करें? कुछ भी हो, क्या आपके यहाँ कोई कमरा उपलब्ध है ?

**स्वा. :** आप क्या लेना पसंद करेंगी? एक (व्यक्ति) के लिए कमरा, दो (व्यक्तियों) के लिए कमरा या कमरों का विशिष्ट सेट ?

**महिला :** मैं निश्चित रूप से एक व्यक्ति के लिए कमरा लेना चाहूँगी, परंतु वह इतना बड़ा होना चाहिए कि मेरी नौ वर्ष की लड़की के लिए बिस्तर लगाने के लिए जगह मिल सके।



**Rec. :** Well, I think you could get such a room. Now, how many days would you stay here?

**Madam :** If possible, I'd have the room for at least three nights. I forgot to mention one very important thing and it is that the room should have attached bath also.

**Rec. :** Sure, sure. All our rooms have bathrooms attached to them, and you need have no worry on that score.

**Madam :** Thank you, Which room are you allot- ting to me please! And what are the charges for the same?

**Rec. :** Let me see. Yes, you are given Room No. 147 on the third floor. Its rate is 592 Rs. per night.

**Madam :** Please ask the bellboy to carry my luggage to my room. Do I have to pay now?

**Rec. :** For the time being you may pay rupees one thousand. Then we shall see later on. Here's your key.

**स्वा.:** हूँ, मुझे लगता है कि आपको ऐसा कमरा मिल सकेगा ? अब, आप कितने दिनों तक यहाँ ठहरेंगी ?

**महिला :** यदि संभव हो, तो मुझे कम से कम तीन रातों के लिए कमरा चाहिए। मैं एक अत्यंत महत्वपूर्ण बात का उल्लेख करना तो भूल ही गई और वह यह कि इस कमरे के साथ स्नानगृह भी जुड़ा होना चाहिए।

**स्वा.:** जरूर, जरूर | हमारे सभी कमरों के साथ स्नानगृह जुड़े हुए हैं और आपको इस बारे में चिंता करने की कोई आवश्यकता नहीं है।

**महिला :** आपको धन्यवाद। आप मुझे कौन-सा कमरा दे रहे हैं और उसका शुल्क क्या होगा ?

**स्वा.:** देखने दीजिए। हाँ, आपको तीसरी मंजिल पर कमरा नं. १४७ दिया जा रहा है। प्रत्येक रात्रि का इसका शुल्क ५९२ रु. है।

**महिला :** कृपया होटल के नौकर को मेरा सामान मेरे कमरे में ले जाने के लिए कहिए। क्या मुझे अभी पैसे देने पड़ेंगे ?

**स्वा.:** फिलहाल आप एक हजार रुपये दे दीजिए। बाद में हम देखेंगे। यह रही आपके कमरे की चाबी।



## बच्चे के प्रवेश के लिए एक इंटरव्यू

**Father :** Good morning sir.

**Principal :** Good morning, please sit down.

**Father :** I am Paresh Khanna. My wife Sunita.

**Principal :** What do you do Mr. Khanna?

**Father :** I am assistant manager in Tirupati Fertilizers.

**Principal :** What are your qualifications.

**Father :** M.Sc. Chemistry.

**Principal :** And you Mrs. Khanna, What do you do?

**Mother :** I am a housewife.

**Principal :** What are your qualifications?

**Mother :** I am a B.Sc.

**Principal :** Who teaches the child at home?

**Father :** Both of us.

**Principal :** How much time do you spend with the child Mr. Khanna.

**Father :** At least two hours daily.

**पिता :** गुड मॉर्निंग सर।

**प्रिंसिपल :** गुड मॉर्निंग, कृपया बैठ जाइए।

**पिता :** मैं परेश खन्ना हूँ। मेरी पत्नी सुनीता।

**प्रिंसिपल :** मिस्टर खन्ना आप क्या करते हैं ?

**पिता :** मैं तिरुपति फर्टिलाइजर्स में असिस्टेंट मैनेजर हूँ।

**प्राचार्य :** आपकी योग्यता क्या है।

**पिता :** एम.एससी. रसायन विज्ञान।

**प्रिंसिपल :** और तुम मिसेज खन्ना, क्या करती हो?

**माँ :** मैं एक गृहिणी हूँ।

**प्राचार्य :** आपकी योग्यता क्या है?

**माँ :** मैं बीएससी हूँ।

**प्रिंसिपल :** बच्चे को घर में कौन पढ़ाता है ?

**पिता :** हम दोनों।

**प्रिंसिपल :** आप बच्चे के साथ कितना समय बिताते हैं मिस्टर खन्ना।

**पिता :** रोजाना कम से कम दो घंटे।



I come back from office around 6 O'clock in the evening. From 6.30 to 8.30 I play with Smita and teach her.

**Principal :** I see. And you Mrs. Khanna, when do you teach her?

**Mother :** Mostly in the afternoon. After I'm free from the household chores.

**Principal :** Why do you want to admit your child here?

**Mother :** This school has a very good reputation. Besides it is close to our house.

मैं शाम को करीब 6 बजे ऑफिस से वापस आता हूँ। मैं 6.30 से 8.30 बजे तक स्मिता के साथ खेलता हूँ और उन्हें पढ़ाता हूँ।

**प्राचार्य :** मैं देखता हूँ। और तुम श्रीमती खन्ना, तुम उसे कब पढ़ाती हो?

**माँ :** ज्यादातर दोपहर में। घर के कामों से फुर्सत मिलने के बाद।

**प्राचार्य :** आप अपने बच्चे को यहां क्यों भर्ती कराना चाहते हैं?

**माँ :** इस स्कूल की बहुत अच्छी प्रतिष्ठा है। इसके अलावा यह हमारे घर के करीब है।

### Write in Your Mother Tongue

Fluent Conversational English	



प्रिंसिपल बच्ची स्मिता से बात करता है।

**Principal :** What's your name child.

**Smita :** Smita Khanna.

**Principal :** And your father's name?

**Smita :** Mr. Paresh Khanna.

**Principal :** Where do you live?

**Smita :** A-796, Laxmi Nagar.

**Principal :** Do you know tables?

**Smita :** Yes two to ten.

**Principal :** Do you know any nursery rhyme?

**Smita :** Yes many.

**Principal :** Recite one.

**Principal :** (Showing a picture)

What is this?

**Smita :** An aeroplane.

**Principal :** Can you spell the word?

**Smita :** Yes.

**Principal :** O.K. tell me when do you wear woolen clothes?

**Smita :** In winter.

**Principal :** What do you carry when you go out in rain?

**प्रिंसिपल :** तुम्हारा नाम क्या है बेटा ?

**स्मिता :** स्मिता खन्ना।

**प्रिंसिपल :** और तुम्हारे पापा का नाम?

**स्मिता :** मिस्टर परेश खन्ना।

**प्रिंसिपल :** आप कहाँ रहते हैं?

**स्मिता :** ए-796, लक्ष्मी नगर।

**प्रिंसिपल :** क्या आप टेबल जानते हैं?

**स्मिता :** हाँ दो से दस।

**प्रिंसिपल :** क्या आप कोई नर्सरी राइम जानते हैं?

**स्मिता :** हाँ बहुत।

**प्रधानाध्यापक :** एक का पाठ करो।

**प्राचार्य :** (चित्र दिखाते हुए) यह क्या है?

**स्मिता :** एक हवाई जहाज।

**प्रिंसिपल :** क्या आप शब्द की स्पेलिंग कर सकते हैं?

**स्मिता :** हाँ।

**प्राचार्य :** ओ.के. बताओ तुम ऊनी कपड़े कब पहनती हो?

**स्मिता :** सर्दियों में।

**प्रिंसिपल :** जब तुम बारिश में बाहर जाते हो तो क्या साथ ले जाते हो ?



<p><b>Smita :</b> Umbrella.</p> <p><b>Principal :</b> How many colours are there in a traffic light?</p> <p><b>Smita :</b> Three.</p> <p><b>Principal :</b> Name them.</p> <p><b>Smita :</b> Green, yellow and red.</p> <p><b>Principal :</b> What does green mean for traffic?</p> <p><b>Smita :</b> Go.</p> <p><b>Principal :</b> And the red.</p> <p><b>Smita :</b> Stop.</p> <p><b>Principal :</b> When do you cross the road?</p> <p><b>Smita :</b> When the light is red.</p> <p><b>Principal :</b> Where do you walk while crossing the road?</p> <p><b>Smita :</b> On the zebra crossing.</p> <p><b>Principal :</b> Good! O.K. Mr. Khanna, we will admit your child?</p> <p><b>Father :</b> Thank you sir.</p>	<p><b>स्मिता :</b> छाता।</p> <p><b>प्रिंसिपल :</b> ट्रैफिक लाइट में कितने रंग होते हैं?</p> <p><b>स्मिता :</b> तीन।</p> <p><b>प्रधानाचार्य :</b> उनका नाम बताओ।</p> <p><b>स्मिता :</b> हरा, पीला और लाल।</p> <p><b>प्रिंसिपल :</b> ट्रैफिक के लिए हरे रंग का क्या मतलब है?</p> <p><b>स्मिता :</b> जाओ।</p> <p><b>प्रिंसिपल :</b> और लाल।</p> <p><b>स्मिता :</b> रुको।</p> <p><b>प्रिंसिपल :</b> तुम सड़क कब पार करते हो?</p> <p><b>स्मिता :</b> जब बत्ती लाल हो।</p> <p><b>प्रिंसिपल :</b> तुम सड़क पार करते समय कहां चलते हो?</p> <p><b>स्मिता :</b> जेब्रा क्रॉसिंग पर।</p> <p><b>प्रिंसिपल :</b> अच्छा! ठीक है। मिस्टर खन्ना, हम आपकी बच्ची को दाखिला देंगे?</p> <p><b>पिता :</b> धन्याद सर।</p>
--	---

### Write in Your Mother Tongue




क्लास टीचर से बातचीत

**Mother :** Good afternoon Mrs.

Sen. I'm Poonam Sharma,

Kshipra Sharma's mother.

Kshipra told me, you wanted to see me.

**Class Teacher :** Yes, Please sit down. Here is Shipra's monthly progress report. She has failed in two subjects.

**Mother :** Yes, she was unwell during the math's test.

**Class Teacher :** Fine, but what about English? She got only 3 marks out of 10. In social studies also, she has barely got pass marks.

**Mother :** yes. Actaully, even I'm quite worried about her. Shipra doesn't take interest in studies.

**Class Teacher :** I think, She is quite weak physically.

**Mother :** Yes, you are right. She also complains of a headache very often.

**माँ :** शुभ दोपहर श्रीमती सेन। मैं पूनम

शर्मा, क्षिप्रा शर्मा की माँ हूँ। क्षिप्रा ने मुझसे

कहा, तुम मुझे देखना चाहते थे।

**क्लास टीचर :** हां, कृपया बैठ जाइए। पेश

है शिप्रा की मासिक प्रगति रिपोर्ट। वह दो विषयों में फेल हो गई है।

**माँ :** हाँ, गणित की परीक्षा के समय उसकी तबियत ठीक नहीं थी।

**क्लास टीचर :** ठीक है, लेकिन अंग्रेजी का

क्या? उसे 10 में से केवल 3 अंक मिले।

सामाजिक अध्ययन में भी उसे बमुश्किल पास अंक मिले हैं।

**माँ :** हां। दरअसल, मैं भी उसके लिए

काफी चिंतित हूँ। शिप्रा पढ़ाई में मन नहीं लगाती है।

**क्लास टीचर :** मुझे लगता है, वह

शारीरिक रूप से काफी कमजोर है।

**माँ :** हाँ, तुम सही कह रहे हो। उसे अक्सर

सिरदर्द की भी शिकायत रहती है।



**Class Teacher :** Please get her eyes tested. I have noticed that she is unable to read the black board properly.

**Mother :** I will take her to an eye specialist today itself. I'll also consult the doctor regarding her general health.

**Class Teacher :** Besides, Kshipra needs extra coaching in maths and English. Who teaches her at home?

**Mother :** I do. But I must admit that I am not very regular.

**Class Teacher :** Please be regular in future. Kshipra's handwriting is very bad. She must practice handwriting, at home.

**Mother :** yes, I'll definitely pay more attention to her now.

**Class Teacher :** Please do that. Kshipra is an intelligent and well-behaved girl. With a little effort, she will definitely improve.

**Mother :** I will try my best. Thank you very much Mrs. Sen. Please keep me informed about her progress.

**Class Teacher :** Yes, ofcourse.

**Mother :** O.K. Bye Mrs. Sen.

**क्लास टीचर :** कृपया उसकी आंखों की जांच कराएं। मैंने देखा है कि वह ब्लैक बोर्ड ठीक से पढ़ नहीं पा रही है।

**मां :** मैं आज ही इसे आंख के विशेषज्ञ के पास ले जाऊंगी। मैं उसके सामान्य स्वास्थ्य के बारे में भी डॉक्टर से सलाह लूंगा।

**क्लास टीचर :** इसके अलावा, क्षिप्रा को गणित और अंग्रेजी में अतिरिक्त कोचिंग की जरूरत है। उसे घर पर कौन पढ़ाता है?

**माँ:** मैं करती हूँ। लेकिन मुझे यह स्वीकार करना होगा कि मैं बहुत नियमित नहीं हूँ।

**क्लास टीचर :** कृपया भविष्य में नियमित रहें। क्षिप्रा की लिखावट बहुत खराब है। उसे घर पर लिखावट का अभ्यास करना चाहिए।

**मां :** हां, अब मैं उस पर जरूर ज्यादा ध्यान दूंगी।

**क्लास टीचर :** कृपया ऐसा करें। क्षिप्रा एक बुद्धिमान और अच्छे व्यवहार वाली लड़की है। थोड़े से प्रयास से वह जरूर सुधरेगी।

**मां :** मैं पूरी कोशिश करूंगी। श्रीमती सेन का बहुत-बहुत धन्यवाद। कृपया मुझे उनकी प्रगति के बारे में सूचित करते रहें।

**क्लास टीचर :** हां, बिल्कुल।

**मां :** अच्छा, नमस्कार श्रीमती सेन।



## Complaints (शिकायतें)

### Electricity failure (बिजली फेल होने पर)

**Mr. Lal :** (On the phone) Is that Electricity Complaints Shahdara?

**Clerk :** Yes.

**Mr. Lal :** Good morning, I am speaking from New Colony. There is no electricity in our locality for the last ten hours.

**Clerk :** Yes, there has been a break down. Our men are at work.

**Mr. Lal :** In how much time should we expect the electricity?

**Clerk :** In about an hour.

**श्री लाल :** (फोन पर) क्या वह बिजली की शिकायत है शाहदरा?

**क्लर्क :** हां।

**श्री लाल :** गुड मॉर्निंग, मैं न्यू कॉलोनी से बोल रहा हूं। हमारे मोहल्ले में पिछले दस घंटे से बिजली नहीं है।

**क्लर्क :** हां, ब्रेक डाउन हो गया है। हमारे आदमी काम पर हैं।

**श्री लाल :** हमें कितने समय में बिजली आने की उम्मीद करनी चाहिए?

**क्लर्क :** करीब एक घंटे में।

**श्री लाल :** धन्यवाद।

### Write in Your Mother Tongue




Telephone Disorder (टेलीफोन की गड़बड़ी)

**Mr. Khurana :** (calling from P.C.O.) Is that Telephone Complaints Daryaganj?

**Clerk :** Yes.

**Mr. Khurana :** I am speaking from F/385 Daryaganj. Our telephone is out of order.

**Clerk :** What is your telephone number?

**Mr. Khurana :** 3345703. Could you give me a complaint number please?

**Clerk :** D-76.

**Mr. Khurana :** Thank you. Please get it repaired fast.

**Clerk :** Yes, it will be done soon.

**खुराना साहब :** (P.C.O. से फोन कर रहे हैं) क्या ये टेलीफोन कंप्लेंट दरियागंज है?

**क्लर्क :** हां।

**मि. खुराना :** मैं एफ/385 दरियागंज से बोल रहा हूँ। हमारा टेलीफोन खराब है।

**क्लर्क :** आपका फोन नंबर क्या है?

**मि. खुराना :** 3345703. क्या आप मुझे शिकायत संख्या दे सकते हैं?

**क्लर्क :** डी -76.

**मि. खुराना :** धन्यवाद। कृपया इसे शीघ्र ठीक कराएं।

**क्लर्क :** हां, यह जल्द ही हो जाएगा।

Write in Your Mother Tongue




## Complaining About a Faulty Gadget (मशीन में नुक्स की शिकायत)

**Salesman :** (to the customer)

Good morning madam. Can I help you?

**Customer :** Yes, I have a complaint.

**Salesman :** Yes please.

**Customer :** I bought this mixer grinder last week from your shop. It doesn't work properly.

**Salesman :** Let me see. What is the problem madam?

**Customer :** The grinder makes too much noise and doesn't grind anything fine. And the blender doesn't mix anything properly.

**Salesman :** I see. Doesn't it have a guarantee?

**Customer :** Yes, one year.

**Salesman :** Do you have the receipt please?

**Customer :** yes, here it is.

**Salesman :** Alright madam. Leave the machine with us.

**सेल्समैन :** (ग्राहक से) गुड मॉर्निंग मैडम।

क्या मैं आपकी मदद कर सकता हूँ?

**ग्राहक :** हां, मुझे एक शिकायत है।

**सेल्समैन :** हां प्लीज।

**ग्राहक :** मैंने यह मिक्सर ग्राइंडर पिछले हफ्ते आपकी दुकान से खरीदा था। यह ठीक से काम नहीं करता है।

**सेल्समैन :** देख लेता हूँ। क्या प्रॉब्लम है मैडम

**ग्राहक :** ग्राइंडर बहुत ज्यादा आवाज करता है और कुछ भी ठीक नहीं पीसता है। और ब्लेंडर कुछ भी ठीक से नहीं मिलाता है।

**सेल्समैन :** देखता हूँ। क्या इसकी कोई गारंटी नहीं है?

**ग्राहक :** हां, एक साल।

**सेल्समैन :** क्या आपके पास कृपया रसीद है?

**ग्राहक :** हाँ, ये रहा।

**सेल्समैन :** ठीक है मैडम। मशीन हमारे पास छोड़ दो।



<p>I will send it to the company's workshop for repair.</p> <p><b>Customer :</b> Can't you change the piece or refund the money?</p> <p><b>Salesman :</b> We will change the piece if the fault can't be repaired. But we can't refund the money.</p> <p><b>Customer :</b> When should I come back?</p> <p><b>Salesman :</b> Next week</p> <p>Wednesday.</p> <p><b>Customer :</b> Alright. Thank you.</p>	<p>मैं इसे कंपनी के वर्कशॉप में रिपेयर के लिए भेजूंगा।</p> <p><b>ग्राहक :</b> क्या आप टुकड़ा नहीं बदल सकते या पैसे वापस नहीं कर सकते?</p> <p><b>सेल्समैन :</b> अगर फाल्ट नहीं हुआ तो पीस बदल देंगे। लेकिन हम पैसे वापस नहीं कर सकते।</p> <p><b>ग्राहक :</b> मुझे कब वापस आना चाहिए?</p> <p><b>सेल्समैन :</b> अगले हफ्ते बुधवार।</p> <p><b>ग्राहक :</b> ठीक है। धन्यवाद।</p>
---	---

Write in Your Mother Tongue




## Complaining about Things in General (दिन - प्रतिदिन की शिकायतें)

**Mrs. Sharma :** Hello Mrs. Kartik.

**Mrs. Kartik :** Hello Mrs. Sharma.

How are you?

**Mrs. Sharma :** Fine. Where are you coming from?

**Mrs. Kartik :** Market. And you?

**Mrs. Sharma :** I too went to market. God! How expensive the things have become!

**Mrs. Kartik :** It's terrible really.

The prices are shooting up everyday.

**Mrs. Sharma :** It's hard to survive these days. Has your servant returned?

**Mrs. Kartik :** No, she is asking for a raise again. Last month only I increased her salary.

**Mrs. Sharma :** Nobody wants to work these days. All they want is to get paid more and more.

**Mrs. Kartik :** You are right. Oh God! How hot it is!

**Mrs. Sharma :** Yes, and on top of it, no electricity in our colony.

**मिसिज़ शर्मा :** नमस्ते मिसिज़ कार्तिक।

**मिसिज़ कार्तिक :** नमस्कार मिसिज़ शर्मा।

क्या हाल है?

**मिसिज़ शर्मा :** ठीक है। तुम कहाँ से आ रहे हो?

**मिसिज़ कार्तिक :** बाजार। और आप?

**मिसिज़ शर्मा :** मैं भी बाजार गई थी।

भगवान! चीजें कितनी महंगी हो गई हैं!

**मिसिज़ कार्तिक :** यह वास्तव में भयानक है। कीमतें रोज आसमान छू रही हैं।

**मिसिज़ शर्मा :** आजकल जीवित रहना कठिन है। क्या तेरा नौकर लौट आया है?

**मिसिज़ कार्तिक :** नहीं, वह फिर से वेतन वृद्धि मांग रही है। पिछले महीने ही मैंने उसकी सैलरी बढ़ाई थी।

**मिसिज़ शर्मा :** आजकल कोई काम नहीं करना चाहता। वे केवल इतना चाहते हैं कि उन्हें अधिक से अधिक वेतन मिले।

**मिसिज़ कार्तिक :** आप सही कह रहे हैं। हाय भगवान! कितनी गर्मी है!

**मिसिज़ शर्मा :** हाँ, और ऊपर से हमारी कॉलोनी में बिजली नहीं है।



**Mrs. Kartik :** These power cuts are unbearable. I called the complaints but nobody is lifting the phone.

**Mrs. Sharma :** My phone has been out of order for the last fifteen days. My husband lodged the complaint 3-4 times but there is no response.

**Mrs. Kartik :** There is corruption in all the departments. Everybody wants his palm to be greased.

**Mrs. Sharma :** You are right. (A car speeds by) Look at the way he's driving. There's no consideration for the pedestrians.

**Mrs. Kartik :** Did you see the amount of exhaust coming out of the vehicle? All this talk about traffic and pollution. Control has no meaning.

**Mrs. Sharma :** Life in big cities is full of hazards.

**मिसिज़ कार्तिक:** ये बिजली कटौती असहनीय हैं। मैंने शिकायत की लेकिन कोई फोन नहीं उठा रहा है।

**मिसिज़ शर्मा :** मेरा फोन पिछले पंद्रह दिनों से खराब है। मेरे पति ने 3-4 बार शिकायत की लेकिन कोई जवाब नहीं आया।

**मिसिज़ कार्तिक :** सभी विभागों में भ्रष्टाचार है। हर कोई चाहता है कि उसकी हथेली में तेल लगे।

**मिसिज़ शर्मा :** आप सही कह रहे हैं। (एक कार तेज गति से आती है) देखो वह किस तरह से गाड़ी चला रहा है। पैदल चलने वालों का कोई ख्याल नहीं है।

**मिसिज़ कार्तिक:** क्या आपने वाहन से निकलने वाले धुएं की मात्रा देखी? यह सब ट्रैफिक और प्रदूषण की बात करते हैं। नियंत्रण का कोई मतलब नहीं है।

**मिसिज़ शर्मा :** बड़े शहरों में जीवन खतरों से भरा होता है।



**Mrs. Kartik :** Yes, but we have no choice. O.K. Mrs. Sharma please drop in sometime.

**Mrs. Sharma :** Yes, you too, Mrs. Kartik. Bye, see you.

**मिसिज़ कार्तिक:** हाँ, लेकिन हमारे पास कोई विकल्प नहीं है। ठीक है। मिसिज़ शर्मा कृपया कुछ देर में आएं।

**मिसिज़ शर्मा :** हाँ, तुम भी, मिसिज़ कार्तिक। अलविदा फिर मिलेंगे।

## Write in Your Mother Tongue

**Speak NOW**  
Finishing School English  
Since 2003

# Fluent Conversational English



## Marriage Negotiation (विवाह संबंधी बातचीत)

### लड़के व लड़की के माता-पिता के बीच पहली मुलाकात

**Mr. Puri :** Namaskar. I am

Ramesh Puri.

**Mr. Kapoor :** Oh, Mr. Puri! I am

Somesh Kapoor. Please come in.

**Mr. Puri :** Please meet my wife

Geeta.

**Mr. Kapoor :** Namaskar. My wife

Meera.

**Mr. & Mrs. Puri :** Namaskar.

**Mrs. Kapoor :** Namaskar. Please  
sit down.

**मि. पुरी :** नमस्कार। मैं रमेश पुरी हूँ।

**मिस्टर कपूर :** ओह, मिस्टर पुरी! मैं सोमेश  
कपूर हूँ। कृपया अंदर आएं।

**मिस्टर पुरी :** कृपया मेरी पत्नी गीता से  
मिलें।

**मि. कपूर :** नमस्कार। मेरी पत्नी मीरा।

**मिस्टर एंड मिसेज पुरी :** नमस्कार।

**मिसिज़ कपूर :** नमस्कार। कृपया बैठ  
जाओ।

### Write in Your Mother Tongue

Fluent Conversational English



**Mr. Puri :** Do you originally belong to Delhi Mr. Kapoor?

**Mr. Kapoor :** Not originally. My parents belonged to Amritsar. But we have lived here for the last twenty years.

**Mr. Puri :** We belong to Delhi. My parents migrated here after partition.

**Mr. Kapoor :** I see. How do you know Mr. Nigam?

**Mr. Puri :** We are neighbours. Actually I once asked him to suggest a match for my daughter Renu. He spoke very highly of your son and your family and also gave me your phone number.

**Mr. Kapoor :** Yes, Nigam and I worked together for ten years. We are good friends. How is he?

**Mr. Puri :** Very well. He has sent you his regards.

**Mr. Kapoor :** Please convey the same on my behalf.

**मिस्टर पुरी :** मिस्टर कपूर, क्या आप मूल रूप से दिल्ली के रहने वाले हैं?

**मि. कपूर:** मूल रूप से नहीं। मेरे माता-पिता अमृतसर से थे। लेकिन हम यहां पिछले बीस साल से रह रहे हैं।

**मि. पुरी :** हम दिल्ली से हैं। मेरे माता-पिता बंटवारे के बाद यहां आ गए।

**मि. कपूर:** अच्छा। आपको कैसे मालूम। मि. निगम?

**मि. पुरी :** हम पड़ोसी हैं। दरअसल एक बार मैंने उनसे मेरी बेटी रेनू के लिए एक मैच का सुझाव देने के लिए कहा था। उन्होंने आपके बेटे और आपके परिवार की बहुत प्रशंसा की और मुझे आपका फोन नंबर भी दिया।

**मि. कपूर :** हाँ, निगम और मैंने दस साल तक साथ काम किया। हम अच्छे दोस्त हैं। वह कैसा है?

**मि. पुरी :** बहुत अच्छा। उन्होंने आपको अपना अभिवादन भेजा है।

**मि. कपूर :** कृपया मेरी ओर से भी बता दें।



**Mrs. Kapoor :** Please have tea.

**Mrs. Puri :** There was no need for taking the trouble.

**Mrs. Kapoor :** No trouble at all. Please have some Namkeen.

**Mr. Puri :** (taking it) Thank you. Are you still with N.K. Industries Mr. Kapoor?

**Mr. Kapoor :** No I am with Shrikant Industries now. I am Assistant Manager there.

**Mr. Puri :** Oh, I see! My friend Mr. Jagdish Bhasker is also there. He is in accounts.

**Mr. Kapoor :** Yes, I know Bhasker very well. What do you do Mr. Puri?

**Mr. Puri :** I am Accounts Manager in the State Bank of India. As for my family, we have two daughters and one son. Our elder daughter is already married. Sumit, my son is the youngest.

**Mr. Kapoor :** And what is your younger daughter doing?

**Mr. Puri :** She is studying in B.A. final.

**मिसिज़ कपूर :** कृपया चाय पीजिए।

**मिसिज़ पुरी :** परेशानी उठाने की कोई जरूरत नहीं थी।

**मिसिज़ कपूर :** कोई परेशानी नहीं है। कृपया कुछ नमकीन लें।

**मि. पुरी :** (इसे लेते हुए) धन्यवाद। क्या आप अभी भी एन.के. इंडस्ट्रीज मिस्टर कपूर?

**मिस्टर कपूर :** नहीं, मैं अभी श्रीकांत इंडस्ट्रीज के साथ हूँ। मैं वहाँ असिस्टेंट मैनेजर हूँ।

**मि. पुरी :** ओह, मैं समझ गया! मेरे मित्र मि. जगदीश भास्कर भी हैं। वह खाते में है।

**मिस्टर कपूर :** हां, मैं भास्कर को अच्छी तरह जानता हूँ। आप मि. पुरी क्या करते हैं?

**मि. पुरी :** मैं भारतीय स्टेट बैंक में लेखा प्रबंधक हूँ। जहाँ तक मेरे परिवार की बात है, हमारी दो बेटियाँ और एक बेटा है। हमारी बड़ी बेटी की शादी हो चुकी है। सुमित, मेरा बेटा सबसे छोटा है।

**मिस्टर कपूर :** और आपकी छोटी बेटी क्या कर रही है?

**मि. पुरी :** वह बी.ए. फाइनल में पढ़ रही है।



**Mr. Puri :** She is also doing a course in interior decoration, these days. She is fair, beautiful and a very sensible girl.

**Mr. Kapoor :** Our son Rahul also is a very intelligent and sensible boy.

**Mr. Puri :** Where is Rahul working, Mr. Kapoor?

**Mr. Kapoor :** He is Marketing Executive in Navyug Industries.

**Mr. Puri :** How long has he been working there?

**Mr. Kapoor :** About three years.

**Mr. Puri :** What course has Rahul done?

**Mr. Kapoor :** He is a first class commerce graduate. After that, he has done a diploma in sales and marketing.

**Mr. Puri :** Oh, I see. Is Rahul around Mr. Kapoor?

**Mrs. Kapoor :** Yes, he is just coming.

**मि. पुरी :** वह इन दिनों इंटीरियर डेकोरेशन का कोर्स भी कर रही है। वह गोरी, सुंदर और बहुत समझदार लड़की है।

**मिस्टर कपूर :** हमारा बेटा राहुल भी बहुत समझदार और समझदार लड़का है।

**मिस्टर पुरी :** मिस्टर कपूर, राहुल कहां काम कर रहा है?

**मि. कपूर :** वह नवयुग इंडस्ट्रीज में मार्केटिंग एक्जीक्यूटिव हैं।

**मिस्टर पुरी :** वह वहां कब से काम कर रहा है?

**मि. कपूर :** लगभग तीन वर्ष।

**मिस्टर पुरी :** राहुल ने कौन सा कोर्स किया है?

**मि. कपूर :** वह वाणिज्य में प्रथम श्रेणी में स्नातक हैं। इसके बाद उन्होंने सेल्स एंड मार्केटिंग में डिप्लोमा किया है।

**मि. पुरी :** ओह, मैं समझ गया। क्या राहुल मिस्टर कपूर के आसपास हैं?

**मिसिज़ कपूर :** हाँ, अभी आ रहे हैं।

### Write in Your Mother Tongue




**Mr. Kapoor :** (To Mr. & Mrs. Puri)

My son Rahul.

**Rahul :** (sits down) Namaskar.

**Mr. Puri :** So Rahul, how is everything?

**Rahul :** Very well, thank you.

**Mr. Puri :** What is your job profile

Rahul?

**Rahul :** I look after sales, pricing, distribution and advertising of our consumer goods.

**Mr. Puri :** Which areas do you cover?

**Rahul :** Delhi, U.P. Punjab and Haryana.

**Mr. Kapoor :** Rahul is doing very well. His annual package is about 70,000 and his next promotion is also expected very soon.

**Mr. Puri :** That's very good. Do you travel a lot Rahul?

**Rahul :** Yes, about ten days a month.

**Mr. Puri :** Oh I see. How far is your office from here?

**Rahul :** About ten kilometers.

**मिस्टर कपूर :** (मिस्टर एंड मिसेज पुरी से) मेरा बेटा राहुल।

**राहुल :** (बैठते हैं) नमस्कार।

**मिस्टर पुरी :** तो राहुल, सब कैसा है?

**राहुल :** बहुत अच्छा, धन्यवाद।

**मिस्टर पुरी :** राहुल तुम्हारा जॉब प्रोफाइल क्या है?

**राहुल :** मैं हमारे उपभोक्ता वस्तुओं की बिक्री, मूल्य निर्धारण, वितरण और विज्ञापन देखता हूँ।

**मि. पुरी :** आप किन क्षेत्रों को कवर करते हैं?

**राहुल :** दिल्ली, यू.पी. पंजाब और हरियाणा।

**मिस्टर कपूर :** राहुल बहुत अच्छा कर रहा है। उनका सालाना पैकेज लगभग

70,000 है और उनका अगला प्रमोशन भी बहुत जल्द होने की उम्मीद है।

**मि. पुरी :** यह बहुत अच्छा है। क्या आप बहुत यात्रा करते हैं राहुल?

**राहुल :** हाँ, महीने में लगभग दस दिन।

**मि. पुरी :** ओह, मैं समझ गया। आपका कार्यालय यहाँ से कितनी दूर है?

**राहुल :** करीब दस किलोमीटर।



**Mr. Puri :** What are your future plans Rahul?

**Rahul :** For the time being, I am happy in Navyug. But for better prospects I can always consider a change.

**Mr. Puri :** (to Mr. Kapoor) Yes quite true. It's a real pleasure meeting you all. We will make a move now. Here this is my address and telephone number. Soon I'll get in touch with you again.

**Mr. Kapoor :** O.K. Thank you.

**Mr. & Mrs. Puri :** (to Mrs. Kapoor) O.K. Namaskar.

**Rahul & Mrs. Kapoor :** Namaskar.

**Mr. Puri :** What do you think Geeta?

**Mrs. Puri :** They seem to be O.K. but you must speak to jagdish Bhaskar before finalizing anything.

**Mr. Puri :** Oh yes, of course!

**मिस्टर पुरी :** आपकी भविष्य की क्या योजनाएं हैं राहुल?

**राहुल :** फिलहाल तो मैं नवयुग में खुश हूँ। लेकिन बेहतर संभावनाओं के लिए मैं हमेशा बदलाव पर विचार कर सकता हूँ।

**मिस्टर पुरी :** (कपूर साहब से) हां बिल्कुल सच है। आप सभी से मिलकर बहुत खुशी हो रही है। हम अब एक चाल चलेंगे। यह मेरा पता और टेलीफोन नंबर है। जल्द ही मैं आपसे दोबारा संपर्क करूँगा।

**मिस्टर कपूर :** ओ.के. धन्यवाद।

**मिस्टर एंड मिसिज़ पुरी :** (मिसिज़ कपूर से) ओ.के. नमस्कार।

**राहुल और मिसिज़ कपूर :** नमस्कार।

**मिस्टर पुरी :** गीता तुम क्या सोचती हो?

**मिसिज़ पुरी :** वे ओ.के. लगते हैं। लेकिन कुछ भी फाइनल करने से पहले आपको जगदीश भास्कर से बात जरूर करनी चाहिए।

**मिस्टर पुरी :** अरे हां, बिल्कुल!

**Write in Your Mother Tongue**




## Talking About Careers (करिअर संबंधी बातचीत)

### Sales and Marketing (सेल्स और मार्केटिंग)

**Neeraj :** Good evening uncle.

**Prof. Kaushik :** Good evening

Neeraj. How are you?

**Neeraj :** Fine, thank you. Uncle, I need your advice on something very important.

**Prof. Kaushik :** Yes Neeraj, what is it?

**Neeraj :** You know uncle, I have appeared in the twelfth class examination this year. My result is expected next month. Could you please advise me on what career to choose after twelfth?

**Prof. Kaushik :** What are your subjects?

**Neeraj :** Commerce.

**Prof. Kaushik :** How have you done your papers?

**Neeraj :** Not very well uncle. I don't expect to get more than sixty percent marks.

**नीरज :** गुड इवनिंग अंकल।

**प्रो. कौशिक :** शुभ संध्या नीरज। क्या हाल है?

**नीरज :** ठीक है, धन्यवाद। अंकल, मुझे एक बहुत जरूरी चीज पर आपकी सलाह चाहिए।

**प्रो. कौशिक :** हाँ नीरज, क्या बात है?

**नीरज :** पता है अंकल, मैंने इस साल बारहवीं की परीक्षा दी है। मेरा रिजल्ट अगले महीने आने की उम्मीद है। क्या आप मुझे सलाह दे सकते हैं कि बारहवीं के बाद कौन सा करियर चुनें?

**प्रो. कौशिक :** आपके विषय क्या हैं?

**नीरज :** कॉमर्स।

**प्रो. कौशिक :** आपने अपने पेपर कैसे किए हैं?

**नीरज :** ठीक नहीं है अंकल। मुझे साठ प्रतिशत से अधिक अंक प्राप्त करने की उम्मीद नहीं है।

**प्रो. कौशिक :** अच्छा। कुछ व्यवसाय शुरू करने के बारे में क्या? क्या आपने इसे सोचा है?



**Prof. Kaushik :** I see. What about starting some business? Have you given it a thought?

**Neeraj :** I don't think I have an aptitude for that. I'll prefer doing some good job oriented course.

**Prof. Kaushik :** I see. How are you in maths Neeraj?

**Neeraj :** I think, I am reasonably good in maths.

**Prof. Kaushik :** In that case, you can do a course in finance management or alternatively a course in sales and marketing.

**Neeraj :** What is the duration of these courses, uncle?

**Prof. Kaushik :** Finance management is a one year course. But I will suggest, you should go in for a 2 or 3 year course in sales and marketing. Later you can do a course in computer accountancy.

**Neeraj :** Do these courses have good job prospects?

**Prof. Kaushik :** Yes quite good.

**नीरज :** मुझे नहीं लगता कि मुझमें इसके लिए योग्यता है। मैं कुछ अच्छा जॉब

ओरिएंटेड कोर्स करना पसंद करूंगा।

**प्रो. कौशिक:** अच्छा। गणित में आप कैसे हैं नीरज?

**नीरज :** मैं सोचता हूँ, मैं गणित में यथोचित रूप से अच्छा हूँ।

**प्रो. कौशिक :** उस मामले में, आप वित्त प्रबंधन में एक कोर्स कर सकते हैं या वैकल्पिक रूप से बिक्री और विपणन में एक कोर्स कर सकते हैं।

**नीरज :** इन कोर्सों की अवधि कितनी है, चाचा?

**प्रो. कौशिक :** वित्त प्रबंधन एक वर्ष का पाठ्यक्रम है। लेकिन मैं सुझाव दूंगा कि आपको सेल्स और मार्केटिंग में 2 या 3 साल का कोर्स करना चाहिए। बाद में आप कंप्यूटर एकाउंटेंसी का कोर्स कर सकते हैं।

**नीरज :** क्या इन पाठ्यक्रमों में नौकरी की अच्छी संभावनाएं हैं?

**प्रो. कौशिक :** हाँ, बहुत अच्छा।



**Neeraj :** Could you suggest the names of some institutes?

**Prof. Kaushik :** National Institute of Sales offers a very good course in sales and marketing. As for computer accountancy all the computer institutes offer courses in that.

**Neeraj :** Thank you very much uncle. You have really given me valuable advice.

**नीरज :** क्या आप कुछ संस्थानों के नाम सुझा सकते हैं?

**प्रो. कौशिक :** राष्ट्रीय बिक्री संस्थान बिक्री और विपणन में एक बहुत अच्छा पाठ्यक्रम प्रदान करता है। जहां तक कंप्यूटर एकाउंटेंसी का सवाल है तो सभी कंप्यूटर संस्थान इसमें कोर्स कराते हैं।

**नीरज :** बहुत-बहुत धन्यवाद अंकल। आपने वास्तव में मुझे बहुमूल्य सलाह दी है।

### Write in Your Mother Tongue

## Fluent Conversational English



## Journalism (जर्नलिज्म)

**Sandeep :** Good morning sir.

**Prof. Kaushik :** Good morning Sandeep. What are you doing these days?

**Sandeep :** Waiting for the result sir. Actually, I came to seek your advice on what career to take up after graduation.

**Prof. Kaushik :** You are doing English honours, isn't it?

**Sandeep :** Yes sir, but I am not interested in M.A. English. Could you suggest me some professional course, I can do after my graduation?

**Prof. Kaushik :** What about journalism? I think you have a flair for writing.

**Sandeep :** Yes sir, I have also been the editor of the English section of our college magazine. Some of my articles have also been published in local newspapers and magazines.

**संदीप :** गुड मॉर्निंग सर।

**प्रो. कौशिक :** सुप्रभात संदीप। आप आजकल क्या कर रहे हैं?

**संदीप :** रिजल्ट का इंतजार है सर।

दरअसल, मैं आपकी सलाह लेने आया था कि ग्रेजुएशन के बाद कौन सा करियर अपनाऊं।

**प्रो. कौशिक :** आप इंग्लिश ऑनर्स कर रहे हैं न?

**संदीप :** हां सर, लेकिन मुझे एम.ए. अंग्रेजी में कोई दिलचस्पी नहीं है। क्या आप मुझे कोई प्रोफेशनल कोर्स बता सकते हैं, जिसे मैं ग्रेजुएशन के बाद कर सकता हूँ?

**प्रो. कौशिक :** पत्रकारिता के बारे में आपका क्या कहना है? मुझे लगता है कि आपको लिखने का शौक है।

**संदीप :** हां सर, मैं हमारे कॉलेज की पत्रिका के अंग्रेजी सेक्शन का संपादक भी रहा हूँ। मेरे कुछ लेख स्थानीय समाचार पत्रों और पत्रिकाओं में भी प्रकाशित हुए हैं।



**Prof. Kaushik :** Well, in my opinion journalism is a good course for you.

**Sandeep :** What is the duration of this course sir?

**Prof. Kaushik :** Two years. But simple journalism is not enough.

I suggest, you should go in for specialized courses in print media, electronic media or advertising. All these branches of journalism have very good job prospects.

**Sandeep :** What kind of job will I get after that?

**Prof. Kaushik :** You can work for magazines and newspapers or T.V. After you have gained 5-6 years of experience You can also work independently as a consultant.

**Sandeep :** Which Institutes do you recommend for the course?

**Prof. Kaushik :** Both Delhi University and Jawaharlal Nehru University offer a variety of courses in journalism. Bhartiya Vidya Bhawan also has a good reputation.

**संदीप :** सर इस कोर्स की अवधि कितनी है?

**प्रो. कौशिक :** दो साल। लेकिन साधारण पत्रकारिता काफी नहीं है। मेरा सुझाव है कि आपको प्रिंट मीडिया, इलेक्ट्रॉनिक मीडिया या विज्ञापन में विशेष पाठ्यक्रमों के लिए जाना चाहिए। पत्रकारिता की इन सभी शाखाओं में नौकरी की बहुत अच्छी संभावनाएं हैं।

**संदीप :** उसके बाद मुझे किस तरह की नौकरी मिलेगी?

**प्रो. कौशिक :** आप पत्रिकाओं और समाचार पत्रों या टीवी के लिए काम कर सकते हैं। 5-6 साल का अनुभव प्राप्त करने के बाद आप एक सलाहकार के रूप में स्वतंत्र रूप से भी काम कर सकते हैं।

**संदीप :** इस कोर्स के लिए आप किन संस्थानों की सिफारिश करते हैं?

**प्रो. कौशिक :** दिल्ली विश्वविद्यालय और जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय दोनों ही पत्रकारिता में कई तरह के पाठ्यक्रम चलाते हैं। भारतीय विद्या भवन की भी अच्छी प्रतिष्ठा है।



**Sandeep :** Thank you very much sir. I think journalism is the right career for me.

**संदीप :** बहुत-बहुत धन्यवाद सर। मुझे लगता है कि पत्रकारिता मेरे लिए सही पेशा है।

## Write in Your Mother Tongue



# Fluent Conversational English



## Talking to a Property Dealer for Renting a Flat

### किराये के मकान के लिए प्रॉपर्टी डीलर से बातचीत

**Customer :** Good morning.

**Property dealer :** Good morning sir. Please have a seat. Yes, what can I do for you?

**Customer :** I want to rent a flat.

**Property dealer :** In which area sir?

**Customer :** In Pashchim Vihar.

**Property dealer :** May I know your name sir?

**Customer :** Prashant Shrivastav.

**Property dealer :** What do you do sir?

**Customer :** I am assistant manager in N.P. Industries.

**Property dealer :** What type of flat do you want?

**Customer :** A two bedroom flat with drawing, dining and kitchen. I want two toilets and also a good balcony.

**Property dealer :** What is your budget?

**Customer :** About 2500/- per month.

**ग्राहक :** गुड मॉर्निंग।

**प्रॉपर्टी डीलर :** गुड मॉर्निंग सर। आप आराम से तशरीफ रखिये। कहिए मैं आपकी क्या सेवा कर सकता हूँ?

**ग्राहक :** मुझे एक फ्लैट किराए पर लेना है।

**प्रॉपर्टी डीलर :** किस एरिया में है सर?

**ग्राहक :** पश्चिम विहार में।

**प्रॉपर्टी डीलर :** क्या मैं आपका नाम जान सकता हूँ सर?

**ग्राहक :** प्रशांत श्रीवास्तव।

**प्रॉपर्टी डीलर :** क्या करते हो सर?

**ग्राहक :** मैं एन.पी. में सहायक प्रबंधक हूँ।  
उद्योग।

**प्रॉपर्टी डीलर :** आपको किस तरह का फ्लैट चाहिए?

**ग्राहक :** ड्राइंग, डाइनिंग और किचन के साथ दो बेडरूम का फ्लैट। मुझे दो शौचालय चाहिए और एक अच्छी बालकनी भी।

**प्रॉपर्टी डीलर :** आपका बजट क्या है?

**ग्राहक :** लगभग 2500/- प्रति माह।



**Property dealer :** Which floor do you want?

**Customer :** Preferably, first floor. I want an airy and sun facing house in good neighbourhood.

**Property dealer :** When do you want to see the flat?

**Customer :** As soon as you can show me. You see, I have to shift positively by the end of this month.

**Property dealer :** Oh, I see. Let me note down your address and telephone number?

**Customer :** C-894, Azadpur. And my telephone number is 7513450.

**Property dealer :** O.K. Mr. Srivastav. Give me sometime. I will find a nice flat for you.

**Customer :** How much time will you take?

**Property dealer :** I'll get back to you in a day or two.

**Customer :** O.K. What is your commission?

**प्रॉपर्टी डीलर :** आपको कौन सी मंजिल चाहिए?

**ग्राहक :** अधिमानतः, पहली मंजिल। मुझे अच्छे पड़ोस में एक हवादार और धूप वाला घर चाहिए।

**प्रॉपर्टी डीलर :** आप फ्लैट कब देखना चाहते हैं?

**ग्राहक :** जैसे ही आप मुझे दिखा सकते हैं। आप देखिए, मुझे इस महीने के अंत तक सकारात्मक रूप से शिफ्ट होना है।

**प्रॉपर्टी डीलर :** ओह, मैं देख रहा हूं। मुझे आपका पता और टेलीफोन नंबर नोट करने दें?

**ग्राहक :** सी-894, आजादपुर। और मेरा टेलीफोन नंबर 7513450 है।

**प्रॉपर्टी डीलर :** ओ.के. श्री श्रीवास्तव। मुझे थोड़ा समय दो। मैं तुम्हारे लिए एक अच्छा सा फ्लैट ढूँढ लूंगा।

**ग्राहक :** आप कितना समय लेंगे?

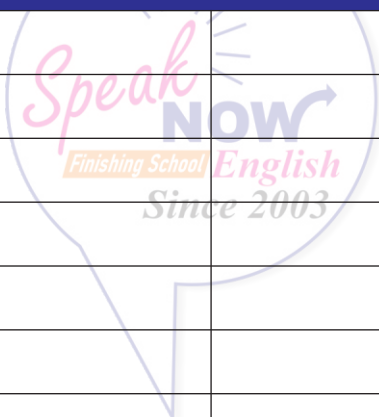
**प्रॉपर्टी डीलर :** मैं एक या दो दिन में आपके पास वापस आऊंगा।

**ग्राहक :** ओके आपका कमीशन क्या है?



<p><b>Property dealer :</b> Two months rent sir.</p> <p><b>Customer :</b> Alright. Please do something quickly.</p> <p><b>Property dealer :</b> Yes, Yes. Don't worry at all. Bye sir.</p>	<p><b>प्रॉपर्टी डीलर :</b> दो महीने का किराया सर।</p> <p><b>ग्राहक :</b> ठीक है। प्लीज जल्दी कुछ कीजिए।</p> <p><b>प्रॉपर्टी डीलर :</b> हां। चिंता बिल्कुल न करें। अलविदा सर।</p>
--	--

## Write in Your Mother Tongue



# Fluent Conversational English



## An Interview for a Job (नौकरी के लिए इंटरव्यू)

**Seema :** May I come in sir?

**Manager :** Yes please.

**Seema :** Good morning sir.

**Manager :** Good morning, please sitdown.

**Seema :** Thank you.

**Manager :** What is your name?

**Seema :** Seema Viswas.

**Manager :** Married or unmarried?

**Seema :** Married.

**Manager :** You have applied for the post of a personal assistant. Right?

**Seema :** Yes sir.

**Manager :** What are your qualifications?

**Seema :** I am B.Sc. I have also done a diploma in typing and shorthand and a secretarial course from the Govt. Polytechnic Gaziabad.

**Manager :** What is your speed in typing and shorthand?

**Seema :** Seventy words per minute.

**सीमा :** क्या मैं अंदर आ सकती हूं सर ?

**मैनेजर :** हां प्लीज।

**सीमा :** गुड मॉर्निंग सर।

**मैनेजर :** गुड मॉर्निंग, प्लीज बैठ जाइए।

**सीमा :** धन्यवाद।

**मैनेजर :** तुम्हारा नाम क्या है ?

**सीमा :** सीमा विश्वास।

**मैनेजर :** शादीशुदा या अविवाहित?

**सीमा :** विवाहित।

**मैनेजर :** आपने निजी सहायक के पद के लिए आवेदन किया है। सही?

**सीमा :** हां सर।

**मैनेजर :** आपकी योग्यता क्या है?

**सीमा :** मैं बी.एससी. मैंने टाइपिंग और शॉर्टहैंड में डिप्लोमा और सरकार से एक सचिवीय पाठ्यक्रम भी किया है।  
पॉलिटेक्निक गाजियाबाद।

**मैनेजर :** टाइपिंग और शॉर्टहैंड में आपकी स्पीड कितनी है?

**सीमा :** सत्तर शब्द प्रति मिनट।



**Manager :** Can you work on a computer?

**Seema :** Yes, I can do the word processing on it.

**Manager :** Have you worked in an office before?

**Seema :** Yes, I have worked as P.A. to the manager in J.K. Industries.

**Manager :** Have you left them?

**Seema :** No. But I am looking for a change now?

**Manager :** Why?

**Seema :** The place is very far. Besides the salary is not enough.

**Manager :** What is your present salary per month?

**Seema :** Twenty on hundred rupees per month.

**Manager :** What salary do you expect?

**Seema :** Around 3000/-.

**Manager :** Can you communicate in English fluently?

**Seema :** Of course I can.

**मैनेजर :** क्या आप कंप्यूटर पर काम कर सकते हैं?

**सीमा :** हाँ, मैं इस पर वर्ड प्रोसेसिंग कर सकती हूँ।

**मैनेजर :** क्या आप पहले किसी ऑफिस में काम कर चुके हैं?

**सीमा :** हाँ, मैंने पी.ए. के रूप में काम किया है। प्रबंधक को जे.के. उद्योग।

**मैनेजर :** क्या तुमने उन्हें छोड़ दिया है?

**सीमा :** नहीं, लेकिन मैं अब बदलाव की तलाश में हूँ?

**मैनेजर :** क्यों?

**सीमा :** जगह बहुत दूर है। इसके अलावा वेतन पर्याप्त नहीं है।

**मैनेजर :** आपकी मौजूदा सैलरी कितनी है?

**सीमा :** बीस पर सौ रुपये महीना।

**मैनेजर :** आप किस सैलरी की उम्मीद करते हैं?

**सीमा :** लगभग 3000/-।

**मैनेजर :** क्या आप फरटिदार अंग्रेजी बोल सकते हैं?

**सीमा :** बेशक मैं कर सकती हूँ।



**Seema :** Thank you.

**सीमा : धन्यवाद।**

# Fluent Conversational English



Door to Door Selling (घर - घर बिक्री)

**Housewife :** Yes, what's it?

**Salesgirl :** (Smiling pleasantly)

Good morning madam. I am Anupa Mishra from Healthy Hearts. Our company has brought out a breakfast cereal. Its very nourishing, delicious and good for heart.

**Housewife :** Look, I am very busy right now.

**Salesgirl :** I appreciate madam.

But just spare a moment and please look here. For the product's promotion we are offering a bargain price. You will get 750 grams for the price of 500 grams. Besides, this airtight container comes free with the 750 grams pack.

**Housewife :** What is the price?

**Salesgirl :** Only forty rupees. At the counter, the same pack is selling for fifty rupees.

**Housewife :** Forty rupees is too much.

**गृहिणी :** हां, क्या बात है?

**सेल्स गर्ल :** (हंसते हुए) गुड मॉर्निंग मैडम। मैं अनुपा मिश्रा हेल्दी हार्ट्स से हूँ। हमारी कंपनी ने नाश्ता अनाज निकाला है। यह बहुत पौष्टिक, स्वादिष्ट और दिल के लिए अच्छा होता है।

**गृहिणी :** देखिए, मैं अभी बहुत बिजी हूँ।

**सेल्सगर्ल :** मैं मैडम की सराहना करती हूँ। लेकिन बस एक पल रुकिए और कृपया यहां देखें। उत्पाद के प्रचार के लिए हम सौदेबाजी की कीमत की पेशकश कर रहे हैं। 500 ग्राम की कीमत में आपको 750 ग्राम मिलेगा। इसके अलावा, यह एयरटाइट कंटेनर 750 ग्राम के पैक के साथ मुफ्त आता है।

**गृहिणी :** कीमत क्या है?

**सेल्स गर्ल :** सिर्फ चालीस रुपये। काउंटर पर वही पैक पचास रुपए में बिक रहा है।

**गृहिणी :** चालीस रुपये बहुत हैं।



**Salesgirl :** Believe me madam it is our economy pack. And if you buy now, I will give these colourful ballpens as extra gifts to you.

**Housewife :** Well, I have never tried it before.

**Salesgirl :** Here please taste it. Your family will love the taste. It is really very good. I have already sold 20 packs in the colony.

**Housewife :** Alright I'll take it.

**Salesgirl :** How many packs madam.

**Housewife :** Just one.

**Salesgirl :** Sure, madam. Your name please?

**Housewife :** Mohini Seth. Let me get the money.

**Salesgirl :** Thank you. Have a good day madam, bye.

**सेल्स गर्ल :** यकीन मानिए मैडम यह हमारा इकोनॉमी पैक है। और यदि आप अभी खरीदते हैं, तो मैं आपको ये रंगीन बॉलपेन अतिरिक्त उपहार के रूप में दूंगा।

**गृहिणी :** अच्छा, मैंने पहले कभी इसे ट्राई नहीं किया।

**सेल्सगर्ल :** लो, चख लो। आपका परिवार स्वाद को पसंद करेगा। यह वास्तव में बहुत अच्छा है। मैं पहले ही कॉलोनी में 20 पैकेट बेच चुका हूँ।

**गृहिणी :** ठीक है, मैं लेती हूँ।

**सेल्सगर्ल :** कितने पैक हैं मैडम।

**गृहिणी :** बस एक।

**सेल्सगर्ल :** जरूर, मैडम। आपका नाम क्या है?

**गृहिणी :** मोहिनी सेठ। मुझे पैसे लेने दो।

**सेल्सगर्ल :** थैंक यू। आपका दिन शुभ हो मैडम, अलविदा।

### Write in Your Mother Tongue




# Parts of the body and connected words

## शरीर के अवयव तथा संबंधित शब्द

**27**  
**DAY**

abdomen ( ऐब्डोमेन् ) - पेट, उदर ।

ankle ( ऐंकल् ) टखना, गुलक ।

anus ( ऐन्स् ) गुदा

arm ( आम् ) - बाँह

armpit ( आर्मपिट् ) - काँख, बगल

artery ( आर्टरि ) धमनी।

back ( बैक् ) -पीठ ।

beard ( बिआई ) दाढ़ी।

belly ( बेलि ) पेट, उदर ।

blood ( ब्लड् ) रक्त ।

bone ( बोन् ) अस्थि, हड्डी

bowels ( बाटअल्स् ) अंतड़ी, मलाशय।

brain ( ब्रेन् ) मस्तिष्क ।

breast ( ब्रेस्ट ) (स्त्री की) छाती, स्तन।

buttocks ( बटक्स् ) नितंब

calf ( काफ् ) पिंडली।

cheek ( चीक् ) गाल।

chest ( चेस्ट् )- छाती ।

chin ( चिन् ) ठोड़ी, ठुड़ी।

ear ( इअर् ) कान

eardrum ( इअरड्रम् ) -कान का परदा।

elbow ( एल्बो ) कुहनी।

eye ( आइ ) आँख ।

eyeball ( आइबॉल ) नेत्रगोलक,

कनीनिका ।

eyebrow ( आइब्रो ) - भौंह ।

eyelash ( आइलैश ) बरौनी

eyelid ( आइलिड् ) - पलक ।

face ( फेस् ) चेहरा, मुख।

fat ( फैट् ) - चरबी ।

finger ( फिंगर् ) हाथ की उँगली ।

fist ( फिस्ट् ) - मुट्ठी।

forehead ( फॉरिड् ) - मस्तक, माथा।

gland ( ग्लैन्ड् ) - ग्रंथि, गाँठ ।

grinder ( ग्राइन्डर् ) दाढ़

gum ( गम् ) मसूड़ा।

heart ( हार्ट् ) हृदय ।

heel ( ही ) एड़ी।

hip ( हिप ) कूल्हा, नितंब

intestines ( इन्टेस्टिन ) अंतड़िय

jaw ( ज ) जबड़ा।

kidneys ( किनिन ) मूत्रपिंड गुर्दे

knee ( नी ) घुटना

knuckle ( नकल् )- उँगली की गाँठ,



# Birds, Animals and Insects ( पक्षी, प्राणी और कीटक )

28  
DAY

यहाँ कुछ पक्षियों, प्राणियों तथा कीटकों के अंग्रेजी नाम दिए गए हैं। इन्हें याद रखिए :

## 1. Names of birds (नेम्स् ऑव् बर्ड्स्) - पक्षियों के नाम

cock (कॉक) - मुर्गा ।	nightingale (नाइटिंगेल) - बुलबुल ।
crane (क्रेन्) - सारस, बगुला ।	ostrich (ऑस्ट्रिच) - शतुरमुर्ग ।
crow (क्रो) - कौआ	owl (आउल) - उल्लू ।
cuckoo (कुक्कू) - कोयल, कोकिला ।	parrot (पैरट्) - तोता ।
dove (डव्) - पेंडुकी, फाख्ता, कबूतर ।	peacock (पीकॉक) - मोर ।
eagle (इंगल्) उकाब ।	peahen (पीहेन्) - मोरनी ।
falcon (फाल्कन्) बाज ।	penguin (पेंग्विन्) - पेंग्विन ।
goose (गूस्) - कलहंस ।	pigeon (पिजन्) - कबूतर ।
hawk (हॉक) - शिकरा ।	skylark (स्काइलार्क) - भरत पक्षी
hen (हेन्) - मुर्गी ।	sparrow (स्पैरो) - गौरैया ।
jay (जे) - नीलकंठ ।	swallow (स्वालो) - अबाबील ।
kite (काइट्) - चील ।	swan (स्वॉन्) - हंस ।
lark (लार्क) - लवा ।	vulture (वल्चर्) - गीध, गिद्ध ।

## 2. Names of animals (नेम्स् ऑव् ऐनिमल्स्) - प्राणियों के नाम (भूचर तथा जलचर )

antelope (ऐन्टिलोप्) एक प्रकार का हिरन, कृष्णसार ।	donkey (डॉन्कि) - गधा ।
ass (ऐस्) - गधा ।	fish (फिश्) - मछली ।
bear (बेअर्) - भालू ।	fox - लोमड़ी । - मेढक ।
elephant (एलिफन्ट्) - हाथी ।	goat (गोट्) - बकरी ।
	hare (हेअर) - खरगोश



पोर।

lap (लैप्) - गोद leg (लेग्) पैर, टॉंग

lip (लिप्) - ओठ

liver (लिवर) यकृत, पित्ताशय ।

lobe (लोब्) - कान की लौ ।

loin (लॉइन्) - कमर, कटिप्रदेश ।

lung (लंग्) - फेफड़ा, फुफ्फुस ।

molar (मोलर) दाढ़

mouth (माउथ्) - मुँह, मुख

muscle (मसल्) - पेशी, मांसपेशी।

nail ( नेल्) - नाखून ।

nape (नेप्) - गरदन, गरदन का पिछला

भाग।

shoulder (शोल्डर्) कंधा ।

sinew (सिन्यू) - स्नायु

skeleton (स्केलिटन) अस्थिपंजर

skin (स्किन्) - खाल, त्वचा ।

skull (स्कल्) - खोपड़ी, कपाल।

socket (सॉकिड) नेत्र-कोटर

sole (सोल्) - पैर का तलवा ।

spine (स्पाइन्) रीढ़ की हड्डी, मेरुदंड।

spinal cord (स्पाइनल कॉर्ड) - मेरुरज्जु

।

thumb (थम्) - अँगूठा ।

tongue (टंग्) जीभ

tonsils (टॉन्सिल्स्) - गलतुंडिका ।

urine (युरिन्) मूत्र ।

navel (नेवल) नाभि ।

neck (नेक्) - गरदन ।

nose (नोज्) - नाक ।

nostril (नॉस्ट्रिल) नथुना, नासारंध्र।

palate (पैलट्) तालु

palm (पाम्)- हथेली, करतल ।

penis (पीनिस्) पुरुष की जननेंद्रिय ।

pulse (पल्स्) - नाड़ी।

pupil (प्यूपल्) - आँख की

पुतली, कनीनिका, तारा।

retina (रेटिना) - आँख के डेले का

पिछला पर्दा, दृष्टिपटल

rib (रिब्) - पर्शुका, पसली ।

semen (सीमेन्) - वीर्य, शुक्र ।

spleen (स्प्लीन्) तिल्ली, प्लीहा

stomach ( स्टमक्) - पेट, आमाशय ।

testicle (टेस्टिकल्) - अंडग्रंथि, वृषण ।

thigh (थाइ) - जाँघ ।

trunk (ट्रंक) धड़

throat (थ्रोट्) गला ।

uterus (यूटरस्) - गर्भाशय ।

vagina (बजाइन्) योनिमार्ग

vein (वेन्) - शिरा ।

wrist ( रिस्ट्) कलाई।



### 3. Names of insects ( नेम्स् ऑव् इन्सेक्टस् ) - कीटकों के नाम

ant (ऐन्ट) - चींटी	grasshopper (ग्रासहॉपर) - टिट्टा
bee (बी) - मधुमक्खी ।	hornet (हॉर्नेट) - बरै, भिड़ ।
blackbee (ब्लैक्बी ) - भौरा	insect (इन्सेक्ट) - कीटक ।
bug (बग्) - खटमल ।	leech (लीच्) - जोंक ।
butterfly (बटरफ्लाइ ) - तितली ।	lizard (लिजर्ड) - छिपकली ।
caterpillar ( कैटर्पिलर् ) - तितली या पतंगे का लार्वा,सूँड़, इल्ली ।	locust (लोकस्ट) - टिट्ठी ।
centipede (सेन्टिपीड्) - कनखजूरा	louse (लाउस) - जूँ ।
cockroach (कॉक्रोच्) - तिलचटा ।	mosquito (मॉस्कीटो) - मच्छर ।
cricket (क्रिकिट्) - झींगुर ।	scorpion (स्कॉर्पिअन्) - बिच्छू
earthworm (अर्थ्वम्) - केंचुआ ।	spider (स्पाइडर्) - मकड़ी, मकड़ा
flea ( फ्ली ) - पिस्सू ।	termite (टर्माइट्) - दीमक ।
fly ( फ्लाइ ) - मक्खी ।	tick (टिक्) - किलनी ।
glow-worm (ग्लो-वर्म) - जुगनू ।	wasp (वॉस्पू) - भिड़, ततैया ।
	white ant (वाइट् ऐन्ट) - दीमक ।

#### Write in Your Mother Tongue




hippopotamus (हिपपॉटमस्) दरियाई  
घोड़ा ।

horse (हॉर्स) - घोड़ा।

hyena (हाईना) लकड़बग्घा ।

kangaroo (कैंगरू) - कंगारू।

leopard (लेपर्ड) - चीता, तेंदुआ ।

lion (लायन्) - सिंह ।

mare (मेअर्) - घोड़ी।

mongoose (माँगूस्) - नेवला ।

monkey (मन्कि) - बंदर ।

mouse (माउस्) - चूहा।

mule (म्यूल्) - खच्चर ।

crocodile (क्रॉकडाइल्) - मगर, घड़ियाल  
।

deer (डिअर्) - हरिण (हिरन) ।

dog (डॉग) - कुत्ता ।

oyster (ऑइस्टर) - सीप ।

panther (पैन्थर्) - तेंदुआ ।

pig (पिग) - सूअर ।

porcupine (पॉर्क्युपाइन्) - साही

prawn (प्राँन्) - झींगा

python (पाइथन्) - अजगर ।

rabbit (रैबिट्) - खरगोश ।

ram (रैम्) - भेड़ा, मेढ़ा ।

rat (रैट्) चूहा, मूषक ।

reindeer (रेइनडिअर्) - रेडियर

rhinoceros (राइनॉसरस्) - गैंडा ।

bison (बाइसन्) - जंगली भैंसा

अथवा (यूरोप और अमेरिका) का जंगली  
बैल ।

boar (बॉर्) - जंगली सूअर ।

buffalo (बफलो) - भैंस ।

bull (बुल्) - साँड़, बैल।

bullock (बुलक्) - (बधिया किया हुआ)  
बैल ।

camel (कैमल्) - ऊँट ।

cat (कैट्) - बिल्ली।

chimpanzee (चिम्पैन्ज़ी) - वनमानुष,  
चिम्पांजी

cobra (कोब्रा) - नाग।

cow (काठ) - गाय।

crab (क्रैव्) - केकड़ा ।

shark (शार्क) - शार्क मछली ।

sheep (शीप्) - भेड़ ।

snake (स्नेक्) - साँप ।

tortoise (टॉर्टस्) - कछुआ ।

viper (वाइपर्) - विषैला साँप ।

wolf (वुल्फ्) - भेड़िया ।

yak (यैक्) - सुरागाय, याक ।

zebra (ज़ीब्र) - ज़ेबरा ।

squirrel (स्क्विअरल्) - गिलहरी ।

tiger (टाइगर्) - बाघ ।



# Vegetables, Fruits and Flowers

(तरकारियाँ, फल और फूल)

29  
DAY

## Names of Vegetables - तरकारियों के नाम

bean (बीन) लोबिया, सेम	green pea (ग्रीनू पी) - मटर।
beet (बीट) - चुंकदर (का पौधा)।	lady's finger (लेडिज़ फिंगर) - भिंडी
bitter gourd (बिटर गुअर्ड) - करैला।	onion (अन्यन) प्याज।
brinjal (ब्रिन्जॉल) - बैंगन।	potato (पटेटो) - आलू।
cabbage (कैबिज) - पत्तागोभी, करमकल्ला।	pumpkin (पम्पकिन) - लौकी, कुम्हड़ा, पेठा।
capsicum (कैप्सिकम्) बड़ी लाल मिर्च, पहाड़ी मिर्च।	raddish (रैडिश) - मूली।
carrot (कैरट) - गाजर।	serpent gourd (सर्पट् गुअर्ड) - चिचिन्दा।
cauliflower (कॉलिफ्लावर) - फूलगोभी।	spinach (स्पिनिज्) - पालक, हरा साग।
chilli (चिलि) (सुखाई हुई) लाल मिर्च	sweet potato (स्वीट पटेटो) - शकरकंद।
cucumber (क्यूकम्बर) ककड़ी, खीरा।	tomato (टमाटो) - टमाटर।
elephant ear (एलिफन्ट् इअर्) सूरन	turnip (टर्निप्) - शलगम।
gourd (गुअर्ड) कुम्हड़ा।	vegetable (वेजिटबल) - साग-सब्जी

## Names of fruits - फलों के नाम

apple (ऐपल) सेब।	custard apple (कस्टर्ड ऐपल) - सीताफल, शरीफा।
banana (बनाना) केला।	fig (फिग) अंजीर।
chicku (चिकू चिकू)।	grape (ग्रेप्) - अंगूर।
coconut (कोकनट्) - नारियल।	guava (ग्वावा) अमरूद।



jackfruit (जैफ्रूट) कटहल ।	pineapple ( पाइनैपल ) - अनन्नास
lemon ( लेमन् ) नीबू ।	pomegranate (पॉमिग्रैनिट्) - अनार ।
mango (मैंगो) - आम ।	sweet lime (स्वीट् लाइम्) - मोसंबी
orange (ऑरिंज्) - संतरा ।	watermelon (वॉटरमेलन् ) - तरबूज
papaya (पपैआ ) - पपीता ।	pear (पेअर् ) नाशपाती ।

### Names of flowers - फूलों के नाम

amaranth ( ऐमरैन्ट्) - काल्पनिक सदाबहार फूल ।	lotus (लोटस्) - कमल ।
bouquet (बूके) पुष्पगुच्छ ।	magnolia (मैग्नोलिया) - मैग्नोलिया (चंपक) ।
briar, brier (ब्रायर) जंगली गुलाब की काँटेदार झाड़ी।	marigold (मैरिगोल्ड् ) - गेंदा
camomile ( कैम्माइल) सेवती ।	myrtle (मर्टल् ) - - मेहँदी
champak (चंपक्) चंपक ।	night-queen (नाइट्-क्वीन्) -रातरानी ।
chaplet (चैपलिट्) - सेहरा, शिरोहार।	oleander (औलिऐन्डर) - सफेद कनेर ।
daffodil (डैफोडिल्) - हलके पीले फूलोंवाली नरगिस ।	pandanus (पैन्डेनस् ) - केवड़ा ।
dahlia (डेलिया) - डेलिया, फूल ।	pink rose (पिन्क् रोज्) - लाल कनेर
daisy (डेजि) - यूरोप का पुष्प विशेष	rose (रोज्) - गुलाब ।
gardenia (गार्डिनिया) कुंद।	shoe-flower (शू-फ्लॉवर्) - गुड़हुल ।
lily (लिलि) - कुमुदिनी ।	sunflower (सन्फ्लॉवर्) - सूर्यमुखी।
	jasmine (जैस्मिन्) चमेली, चंपा।

### Write in Your Mother Tongue




# Grains and Spices

(अनाज और मसाले)

30  
DAY

## Names of Grains - कुछ अनाजों के नाम

barley (बार्ली) - जौ ।

barn (बार्न) - कोठार, खलिहान ।

black gram (ब्लैक ग्रैम) - उड़द ।

bran (ब्रैन्) - (गेहूँ, धान आदि की भूसी, चोकर ।

corn (कॉर्न) - अनाज ।

cow-pea (काउ-पी) - चौलाई, लोबिया ।

cress (क्रेस्) - हालों या हालिम नाम का पौधा ।

grain (ग्रेन्) - अनाज ।

gram (ग्रैम्) - चना ।

green-gram (ग्रीन्-ग्रैम्) - मूँग ।

groundnut (ग्राउन्डनट्) - सींगदाना, मूँगफली ।

horse-gram (हॉर्स्-ग्रैम्) - कुलथी

jaggery (जैगरि) - गुड़ ।

jowar (जोवार्) - ज्वार ।

kidney-beans (किडनी-बीन्स्) - मोठ

Maize (मेज़) - मक्का ।

oat (ओट्) - जई ।

oatmeal (ओट्-मील्) - जई का आटा,

जई का दलिया ।

paddy (पैडि) - धान ।

parched rice (पाई राइस्) - खील,

लावा ।

pea (पी) - मटर ।

peanut (पीनट्) - मूँगफली ।

pigeon pea (पिजन्-पी) - अरहर ।

pod (पॉड्) - शिंबी ।

pulse (पल्स्) - दाल ।

ragi (रागि) - मूँडुआ ।

rice (राइस्) चावल ।

rye (राइ) - राई ।

sago (सैगो) - साबूदाना ।

semolina (सेमलीन) - सूजी । sesame (सेस्मि) - तिल ।

spiked-dolichos (स्पाइक्ड्-डॉलिकस्)

- बोड़ा, सफेद सेम ।



## Names of Spices - मसालों के नाम

ajown (अजोवन्) - अजवायन ।	cumin seed (कमीन्-सीड्) - जीरा
caloprooaniceed (ऐनिसीड्) - सौंफ	garlic (गार्लिक्) - लहसुन ।
asafoetida (ऐस्फेटिड्) - हींग ।	ginger (जिंजर्) - अदरक ।
bay leaf (बे लीफ्) - तमाल पत्र	lichen (लाइकन्) - काई, शिलावल्क ।
bayberry (बेइबरि) - दालचीनी ।	mace (मेस्) - जावित्री ।
black pepper (ब्लैक्-पेपर्) - काली मिर्च ।	mustard (मस्टर्ड्) - राई, सरसों ।
cardamom (कार्डमम्) - इलायची ।	nutmeg (नट्मेग्) - जायफल ।
chillies (चिलीज़) - मिर्चें ।	poppy seed (पॉपि सीड्) - खसखस, पोस्ते का दाना ।
clove (क्लोव्) - लौंग ।	saffron (सैफ्रन्) - केसर ।
condiment (कन्डिमन्ट्) - मसाला ।	salt (सॉल्ट्) - नमक ।
coriander (कॉरिएन्डर्) - धनिया	soap stone (सोप् स्टोन्) - सेलखड़ी ।
coriander leaves (कॉरिएन्डर् लीव्ज़) - हरी धनिया	

## Write in Your Mother Tongue




# Opposites

## विरुद्धार्थी शब्द

31  
DAY

इस प्रकरण में **opposites** अर्थात् विरुद्धार्थी शब्दों की अनेक जोड़ियों दी गई है। अर्थ स्पष्ट करने के बाद उनका वाक्यों में प्रयोग भी किया गया है। इन वाक्यों को जोर-जोर से पढ़िए

**(1) above x below (अव x बिलो) - ऊपर x नीचे।**

**Mr. Sharma lives above us and Mr. Verma lives below us.** (मिस्टर शर्मा लिज अब अम् ऐन्द्र मिस्टर वर्मा बिलो असू - श्रीत शर्मा हमारे ऊपर रहते हैं और श्रीयुत वर्मा हमारे नीचे रहते हैं।)

**(2) abundance x scarcity (अवन्डन्स x स्केअर्सिटी) - विपुलता x कमी।**

**In developed countries there is an abundance of food, but we find its scarcity in developing countries.** (इन्डेक्लष्ट कन्ट्रीज देअर इस ऐन् अबन्डन्स ऑफ फूड, बद की फाइन्ड इस स्केअर्सिटी इन डेवलपिंग् कन्ट्रीज.)) - विकसित देशों में खाद्य सामग्री को विपुलता है, परंतु विकासशील देशों में हम उसकी कमी पाते हैं।

**(3) accept x reject (अक्सेप्ट x रिजेक्ट) स्वीकार करना x अस्वीकार करना।**

**The Parliament accepted the bill on family planning, but rejected the one which proposed an increase in some taxes.** (द पार्तमन्ड अक्सेप्टिड द बिल ऑन फैमिलि प्लॅनिंग, बट रिजेक्टिड द वन् विप्रपोन्ड ऐन इन्क्रीस इन्स टैक्सोस ) - लोकसभा ने परिवार नियोजन संबंधी विधेयक स्वीकार कर लिया। परंतु इस विधेयक को अस्वीकृत कर दिया जिसमें कुछ करों में वृद्धि का प्रस्ताव किया गया था।

**(4) active x passive (ऐक्टिव् x पैसिव्) - क्रियाशील, सक्रिय x निष्क्रिय।**

**X Mr Santosh takes an active part in politics, but his brother is merely a passive onlooker.** (मिस्टर संतोष टेक्स ऐन ऐक्टिव पार्ट इन पॉलिटिक्स बंद हि ब्रदर इज मिअरलिअ पैसिव ऑलुकर) श्रीयुत संतोष राजनीति में सक्रिय भाग लेते हैं, परंतु उनका भाई तो केवल निष्क्रिय दर्शक है।

**(5) add x subtract (ऐड x सबट्रैक्ट्) बढ़ाना x कम करना, जोड़ना x घटाना।**



If you want the correct answer, add ten to the first sum and subtract 20 from the second sum.

(इफ यू बन्द द करेक्ट आन्सर, ऐड टेन टु द फर्स्ट सम् ऐन्ड सट्रैक्ट वेन्टि फ्रॉम द सेकन्द सम्) यदि आपको सही उत्तर चाहिए तो पहली राशि में दस जोड़िए और दूसरी राशि में से बीस घटाइए।

**(6) against x for (अगेन्ट् x फॉर्) - विरोध में (प्रतिकूल) पक्ष में (अनुकूल) ।**

Two thousand voters voted against him and a hundred and twenty-four voted for him.

(टू थाउज़न्ड वोटर्स वोटेड अगेन्स्ट हिम् ऐन्ड अ हन्ड्रेड ऐन्ड ट्वेन्टि-फोर बीटि फॉर् डिम्.)- दो हजार मतदाताओं ने उसके विरोध में मत दिए और एक सौ चौबीस लोगों ने उसके पक्ष में मत दिए।

**(7) agree x disagree (अग्री x डिसग्री) सहमत होना x असहमत होना।**

Vivek agreed with me while the others disagreed.

(विवेक अग्रीड विद मी बाइ द अदर्स डिसग्री.)

विवेक मुझसे सहमत था जबकि अन्य (लोग) असहमत थे।

**(8) allow x forbid (अलाउ x फर्बिद्) - अनुमति देना मनाही करना ।**

Why do you forbid him to enter the theatre? Allow him to enter as he has a valid ticket.

(वाइ डु यू फर्बिंद हिम् टु एन्टर द थिएटर? अलाउ हिम् टु एन्टर ऐज ही है अ वैलिड टिकेट्) - तुम उसे थिएटर में प्रवेश करने की मनाही क्यों करते हो? उसे भीतर प्रवेश करने की अनुमति दो, क्योंकि उसके पास वैध टिकट है।

**(9) always x never (ऑल्वे x जनेवर)-हमेशा कभी नहीं।**

She always reaches her office in time. She is never late.

वह अपने कार्यालय में हमेशा समय पर पहुँचती है। कभी भी देर नहीं होती।

**(10) ample x scanty (ऐम्पल x स्कैन्टि) - विपुल अपर्याप्त ।**

Although there is ample rice crop, the poor people get scanty meal (ऑल्डो देअर इजु ऐम्परा क्रॉप द पीपल गेट स्कैन्टि मील)



यद्यपि चावल की फसल विपुल मात्रा में है, फिर भी गरीब लोगों को अपर्याप्त भोजन मिलता है।

**(11) ancient x modern (एशन्ड x मॉडर्न) - प्राचीन अर्वाचीन, आधुनिक**

The ancient history of India is more inspiring than its modern history

(द एन्सन्ड हिस्टरि ऑफ इंडिया इस मोअर इन्स्पायरिंग दैन इट्स मॉडर्न हिस्टरि.)

भारत का प्राचीन इतिहास उसके आधुनिक इतिहास की अपेक्षा अधिक प्रेरणादायक है

**(12) antonyms x synonyms (ऐन्टनिम्स x सिननिम्स) - विरुद्धार्थी शब्द समानार्थी शब्द।**

Students must learn antonyms as well as synonyms.

(स्ट्यूडन्ट्स मस्ट लर्न ऐन्टनिम्स ऐ ऐज सिननिम्स)

विद्यार्थियों को विरुद्धार्थी शब्दों की ही तरह समानार्थी शब्द भी अवश्य सीखने चाहिए।

**(13) appear x disappear (अपिअर x डिसअपिअर) उपस्थित होना अदृश्य होना।**

The freedom-fighters appeared before the judge boldly, but the traitors disappeared before the people collected in the court.

(द फ्रीडम फाइटर्स अपिआई बिफोर द जज् बोल्दलि, बट द ट्रेटर्स डिसपिआई बिफोर द पीपल कलेक्टिड इन् द कोर्ट)

स्वतंत्रता सेनानी न्यायाधीश के सामने निर्भयतापूर्वक उपस्थित हो गए, लेकिन देशद्रोही, लोगों के न्यायालय में एकत्र होने के ही, अदृश्य हो गए।

**(14) arrival departure (अराइवल x डिपार्चर) - आगमन गमन, प्रस्थान। tomorrow.**

The new timetable of arrival and departure of trains will be published

(द न्यू टाइमटेबल ऑफ अराइवल ऐन्ड डिपार्चर ऑफ ट्रेन्स विल बी पब्लिश्ट टुमरो.)

रेलगाड़ियों के आगमन और प्रस्थान की नई समय-सारणी कल प्रकाशित की जाएगी।

**(15) [artificial x natural (आर्टिफिशल x नैचरल) - कृत्रिम प्राकृतिक, नैसर्गिक।**

The flowers in that vase are natural, not artificial.

(द फ्लावर्स इन् दैट वाजु आर नैचरल नोंद आर्टिफिशल)

उस फूलदान के फूल प्राकृतिक हैं, कृत्रिम नहीं।



**(16) ascend x descend (असेन्द्र x डिसेन्द्र) - चढ़ना x उतरना।**

Those mountaineers could ascend the mountain easily, but could not descend so easily.

(दो माउन्टिनिअर कुछ असेन्द्र द माउन्टर ईजिलि, बट कुइ नॉट डिसेन्द्र सो इंजिलि.)

ये पर्वतारोही पर्वत पर आसानी से चढ़ सके, परंतु उतनी आसानी से उतर नहीं सके।

**(17) assemble x disperse (असेम्बल x डिस्पर्स) - एकत्र होना x तितर-बितर होना।**

Thousands of people who had assembled for the meeting quickly dispersed on seeing soldiers.

(थाउजन्ड्स ऑफ पीपल हू हैड असेम्बल्ड फॉर द मीटिंग क्विक्लि डिस्पर्स ऑन सोइंग द सोल्जर्स)

हजारों लोग, जो सभा के लिए एकत्र हुए थे, सैनिकों को देखते ही जल्दी से तितर-बितर हो गए।

**(18) attack x defend (अटैक x डिफेन्ड) - आक्रमण करना बचाव करना।**

In certain circumstances, to attack is the best way to defend.

(इन् सर्टन् सर्कमस्टन्सिस, टु अटैक इज द बेस्ट वे टु डिफेन्ड)

कुछ विशिष्ट परिस्थितियों में, आक्रमण करना बचाव करने का सर्वोत्तम मार्ग होता है।

**(19) awake x asleep (अवेक x अस्लीप) - जागृत (जागा हुआ) सुषुप्त (सोया हुआ)।**

We were awake when he came into the room, but Rasik was asleep.

(वी वर अनेक बेनू ही फेम इनटू द रूम बद रसिक बॉ अस्लीपू)

जब वह कमरे में आया, तब हम तो जगे हुए थे, परंतु रसिक सोया हुआ था।

**(20) barren fertile] (बैरन् x फर्टाइल) 1- बजर x उर्वर**

The land of Rajasthan is barren while the land of Punjab is fertile.

(द लैंड ऑफ राजस्थान इन् बैरन् वाइल द लैंट ऑफ पंजाब इस फटाइल)

राजस्थान की जमीन बंजर है, जबकि पंजाब को जमीन उर्वर है

**(21) beautiful x ugly (ब्यूटिफुल x अग्लि) - सुंदर x कुरूप**

The princess was beautiful but the witch was ugly

(द प्रिन्सेस् ब्यूटिफुल ब द वि द अग्लि) - राजकुमारी सुंदर थी. परंतु डाइन कुरूप थी।



**(22) before x after (बिफोर x आफ्टर) – पहले बाद में।**

Our farmers are very anxious before the rainy season, but after a good rainy season they are very happy

(अवर फार्मर्स आर् वेरि ऐक्स बिफोर द रेनि सौजन, बद आफ्टर अ गुड रेनि सीजन दे आर बेरि हैपि.)

हमारे किसान वर्षा ऋतु के पहले बहुत चिंतित रहते हैं, किंतु अच्छी वर्षा ऋतु के बाद वे बहुत आनंदित हो जाते

**(23) begin x end (बिगिन् x एन्ड)- शुरूआत करना (होना) समाप्त करना (होना)।**

If you begin your work in time, you can end it in time.

(इफ यू बिगिन् युअर् वर्क इन् टाइम्, यू कैन् एन्ड इट इन् टाइम्.)

यदि आप अपना काम समय पर शुरू करते हैं, तो आप उसे समय पर समाप्त कर सकते हैं।

**(24) believe x disbelieve (बिलीव् x डिस्बिलीवू) – विश्वास करना विश्वास न करना।**

I believe Mr Sharma but disbelieve in what his friend says.

(आइ बिलीव् मिस्टर शर्मा वद् डिबिलीव इन् वाद हिजु फ्रेंड्से)

मैं श्रीयुत शर्मा पर विश्वास करता हूँ, परंतु उनका मित्र जो कहता है, उस पर विश्वास नहीं करता।

**(25) bless x curse (ब्लेस् x कर्स) आशीर्वाद देना शाप देना।**

The priest always blessed the people, never cursed them.

(द प्रीस्ट ऑल्वेज ब्लेस्ड द पीपल, नेवर कर्स्ट देम.)

पुजारी ने लोगों को हमेशा आशीर्वाद ही दिया, कभी उन्हें शाप नहीं दिया।

**(26) blunt x sharp (ब्लन्ट x शार्प) भोथरी धारदार**

This knife is blunt but that is sharp.

(दिसू नाइफ इज् ब्लन्ट वद दैट इज् शार्प)

यह छुरी भोथरी है, किंतु वह धारदार है।

**(27) bold x timid (बोल्ड x टिमिड)- निर्भीक डरपोक।**

The lion is bold. The rabbit is timid.



(द लायन इजु बोल्ड द रेबिट् इजु टिमिड्)

सिंह निर्भीक होता है। खरगोश डरपोक होता है।

**(28) borrow x lend (बॉरो x लेन्ड) - उधार लेना x उधार देना।**

money lenders lend money and the needy people borrow it.

(मनिलेन्डर्स् लेन्ड् मनि ऐन्ड द नौडि पीपल बॉरो इट्.)

साहूकार पैसे उधार देते हैं और जरूरतमंद लोग उधार लेते हैं।

**(29) bottom x top (बॉटम् x टॉप्) - तलहटी x शिखर।**

We had reached the top of the mountain but some of us were still at the bottom.

(वी हैड् रीड् द टॉप ऑफ् द माउन्टन् बट् सम ऑफ् अस् वर स्टिल ऐट् द बॉटम्.)

हम पर्वत के शिखर पर पहुँच गए थे, परंतु हममें से कुछ लोग अभी तलहटी में ही थे।

**(30) brave x timid (ब्रेव् x टिमिड्) - बहादुर x डरपोक।**

Fortune favours the brave, not the timid.

(फॉर्चून फेद, नींद द टिमिड्) भाग्य बहादुरों के अनुकूल होता है, डरपोकों के नहीं।

**(31) broad x narrow (ब्रॉड् x नैरो) - चौड़ा x संकरा।**

All the narrow-gauge railway tracks are gradually being converted into broad-gauge.

(ऑल् द नैरो- गेण रेल्वे ट्रैक्स आर मैनुअल बीइंग कर्टिं इन - सभी सैकरे

(छोटी लाइन के) रेलमार्ग धीरे-धीरे चौड़े मार्गों (बड़ी लाइनों में बदले जा रहे हैं।

**(32) buy x Boll (बाइ x सेल) - खरीदना x बेचना।**

Retailers buy things at lower rates from wholesale market and sell them at higher rates

(रिटेलर्स बाद मिंजू ऐट् लोअर रेट्स फ्रॉम होलसेल मार्केट ऐन्ड सेल देम ऐट हायर रेट्स)-  
फुटकर विक्रेता थोक बाजार से कम दर पर चीजें खरीदते हैं और अधिक दर पर उन्हें बेचते हैं।

**(33) cheap x costly (चीप x कॉस्टलि) - सस्ता x महंगा।**

Homeopathic medicines are cheap. Ayurvedic medicines are costly.



(होमिअपैथिक मेडिसिन्स् आर चौर आयुर्वेदिक मेडिसिन्स् आर् कॉस्टलि.)

होमिओपैथिक दवाइयाँ सस्ती होती है। आयुर्वेदिक औषधियाँ महंगी होती है।

**(34) cheerful x gloomy ( चीअरफुल x ग्लूमि) आनंदित, प्रसन्न उदास, खिन्न।**

When we won the match, we were cheerful but our rivals were gloomy.

(बेनू वी वन् द मैच, वी वर चीअरफुल बट अवर राइवल्स वर्ग्लमि)

जब हमने मैच जीता, तो हम तो प्रसन्न हुए, परंतु हमारे प्रतिद्वंद्वी खिन्न थे।

**(35) [civilized x savage (सिविलाइज्ड x सैविज) सुसभ्य x जंगली ।**

Civilized people always dominate the savage people.

(सिविलाइज्ड पीपल ऑल्वेज डॉमिनेट दसैवि पीपल)

सुसभ्य लोग जंगली लोगों पर हमेशा प्रभुत्व कायम किए रहते हैं।

**(36) clean x dirty (क्लीन् x डर्टि) स्वच्छ x गंदा ।**

Students must not wear dirty uniforms. They must always wear clean uniforms.

(स्ट्यूडन्ट्स मस्ट नदि वेअर डर्टि युनिफॉर्म्स दे मस्ट ऑल्वेज वेल क्लीन् युनिफॉर्म्स)

विद्यार्थियों को गंदे गणवेश नहीं पहनने चाहिए। उन्हें हमेशा स्वच्छ गणवेश हो पहनने चाहिए।

**(37) coarse x fine (कॉर्स x फाइन) - मोटा x महीन ।**

Poor people have to wear coarse clothes because they can't afford fine clothes.

(पुअर पीपलू है टु वेअर कॉर्स क्लोज विकॉज कान्द अफोर्ड फाइन क्लोदर)

गरीब लोगों को मोटे कपड़े पहनने पड़ते हैं, क्योंकि ये महान कपड़ों का खर्च नहीं उठा सकते।

**(38) cold x hot (कोल्ड हॉट)-ठंडा x गरम ।**

Yesterday it was very cold. Today it is rather hot.

बेस्ट इट वॉज वेरि कोल्ड टुडे इट रॉटर हॉट.)

कल बहुत ठंड थी आज अपेक्षाकृत गर्मी है।

**(39) comedy tragedy ( कॉमडि x ट्रैजेड) सुखांतिका x दुखान्तिका ।**

The cinema Hall Ticket is a comedy, whereas, Mother India' is a



tragedy.

(द सिनेमा 'हाफ टिकिट' इस अ कॉमडि, वेअरएन् 'मदर इन्डिया' इन अ ट्रैडि.)

'हॉफ टिकिट' सिनेमा सुखान्तिका है, जबकि 'मदर इंडिया' दुखान्तिका है।

**(40) complete x incomplete (कम्प्लीट x इनकम्प्लीट) - पूर्ण x अपूर्ण ।**

**Your work is still incomplete. It must be complete before 5 o'clock.**

(युअर वर्क इन् स्टिल इन्कम्प्लीट इद मस्टू बी कम्प्लीट विकोर फाइव अक्लीक्)

तुम्हारा काम अभी भी अपूर्ण है। यह पाँच बजे के पहले अवश्य ही पूरा हो जाना चाहिए।

**Write in Your Mother Tongue**

Speak  
NOW  
Finishing School English  
Since 2003

**Fluent Conversational English**



## Some Important Proverbs

### (कुछ महत्वपूर्ण कहावतें)

32  
DAY

हिंदी की ही तरह अंग्रेजी में भी अनेक कहावतें हैं। **Proverb** का अर्थ है कहावत। हमें जितनी ही ज्यादा कहावतें मालूम होगी, हमारे बोलने अथवा लिखने में उतनी ही स्पष्टता तथा प्रभाव डालने की सामर्थ्य आ पाएगी। उचित समय पर उचित कहावतें प्रयोग करने से भाषा प्रभावकारी बन जाती है। नीचे कुछ महत्वपूर्ण अंग्रेजी कहावतें दी गई हैं। इन्हें आत्मसात करने में सहायता पहुँचाने के उद्देश्य से इनका उच्चारण, अर्थ और यथासंभव समानार्थी हिंदी कहावतें भी दी गई हैं।

(1) **Actions speak louder than words.** (ऐक्शन्स स्पीक् लाउडर दैन् वस्.) कथनी से करनी श्रेष्ठ होती है।

(2) **A bad workman quarrels with his tools:** (अ चै वर्कमन् क्वारल्स विद हिज टूल्स) नाच न जाने, आँगन रहा।

(3) **A bird in hand is worth two in the bush.** (अबर्ड इन् हेन्ड इज् वयं टू इन् द बुश) नौ नगद न तेरह उधार।

(4) **A drowning man catches at a straw.** (अ ड्राउनिंग् मैन कैचेस पेट अ स्ट्रॉ) डूबते को तिनके का सहारा।

(5) **A friend in need is a friend indeed.** (अ फ्रेंड् इन् नी इज् अ फ्रेंड् इन्डी) - सच्चा मित्र वही जो जरूरत के वक्त काम आए।

(6) **A penny saved is a penny gained.** (अ पेनि सेव्ड इज् अ पेनि गेन्डू) बचाकर रखा हुआ धन हो अपना होता है।

(7) **A rolling stone gathers no moss.** (अ रोलिंग् स्टोन गैद नो मॉस) - लुढ़कते हुए पत्थर पर काई नहीं जमती अथवा बार-बार व्यवसाय बदलनेवाला व्यक्ति प्रगति नहीं कर पाता।

(8) **A stitch in time saves nine.** (अ स्टिच् इन् टाइम् सेव्स नाइन्.) - वक्त पर लगा एक टाँका बाद के नौ टोंकों के बराबर है अथवा वक्त पर किया थोड़ा-सा काम बहुत बड़े परिश्रम से



बचा देता है।

(9) **A word is enough for the wise.** (अबई इज् इन फॉर द वाइज)-अक्लमंद को इशारा काफी है अथवा तेज घोड़े को एक चाबुक हो पर्याप्त है।

(10) **All is fair in love and war.** (ऑल इज फेअर इन लव् ऐन्ड्र बॉर) प्रेम और युद्ध में सब कुछ क्षम्य होता है।

(11) **All is well that ends well.** (ऑलू इज्बे द एड्स बेलू) अंत भला तो सब भला ।

(12) **All that glitters is not gold.** (ऑल द ग्लिटर्स इन नींद गोल्डी चमकता है, वह सब सोना हो नहीं।

(13) **All work and no play makes Jack a dull boy.** (ऑल वर्क ऐन्ड नो प्लेमेक्स र अल् बॉय )- उचित आराम किए बिना सतत काम करते रहने से काम करनेवाले तथा उसके कार्य, दोनों की हानि होती है।

(14) **An apple a day keeps the doctor away.** (एन ऐपल अ डे कॉप्स द डॉक्टर अंबे) प्रतिदिन एक सेब का सेवन डाक्टर को दूर रखता है।

(15) **An empty vessel makes much noise**(एन् एम्प्टि वेसल मेक्स् मच् नॉल) - अधजल गगरी छलकत जाय अथवा थोथा चना बाजे घना

(16) **Barking dogs seldom bite.**(बार्किंग डॉग्ज सेल्म् बाइट) जो गरजते हैं से शायद ही बरसते हैं अथवा भौकनेवाले कुत्ते काटते नहीं।

(17) **Beggars cannot be choosers.** (बेगर्स कैनाट वी चूजर्स) दान की बढ़िया के दाँत नहीं देखे जाते अथवा माँगनेवाले को पसंदगी का अवसर नहीं रहता।

(18) **Better late than never.** (बेटर लेट् दैन नेवर) कभी न करने की अपेक्षा, देर से ही करना श्रेयस्कर ।

(19) **Birds of a feather flock together.** (बर्डस् ऑफ अ फेदर फ्लीक टुगेदर) एक ही थैली के चट्टे-बट्टे अथवा चोर-चोर मौसरे भाई ।

(20) **Blood is thicker than water.** (ब्ल इज् विकर न वॉटर) - खून का रिश्ता असली रिश्ता है।

(21) **Bones for latecomers.** (बोन्स् फॉर लेट्कमर्स) देर से आनेवालों को बचा खुचा ही मिलता है।



(22) **Charity begins at home.** (चैरिटि बिगिन्स ऐट् होम्) पहले अपने पीछे पराए अथवा घर में दिया जलाकर, मस्जिद में दिया जलाना चाहिए।

(23) **Contentment is happiness.** (कन्टेन्टमेन्ट र पिने) संतोष ही परमसुख है अथवा संतोष परमं सुखम् ।

(24) **Cut your coat according to your cloth** (कट् मुअर को अकॉर्डिंग टु तेते मारिए जेती लॉबी सौर ।

(25) **Don't count your chickens before they are hatched.** (डोन्ट काउन्ट युअर चिकन्स बिफोर दे आर हैच्छ) घर में सूत न कपास, जुलाहे में समा अथवा पर घोड़ा नामोल

(26) **Don't cross a bridge, until you come to it.** बन्द अब अलि कम टु इद) संकट आने के पहले ही उसकी चिंता मत करो।

(27) **Early to bed and early to rise, makes a man healthy, wealthy and wise.** (अलि टु बेड् ऐन्द्र अलि टु इन मेक्समैन हेल्दि वेल्दिऐन्ड् बाइजल्दी सोए जल्दी उठे. उसे ज्ञान, स्वास्थ्य, संपत्ति मिले।

(28) **Every cloud has a silver lining.** (एवरि क्लाउदीन् अ सिल्वर लाइनिंग ) निराशा के घनांधकार में भी आशा की किरण छिपी रहती है।

(29) **Every dog has its day** (एवरि द पूरे के भी दिन फिरते हैं।

(30) **Every house has its skeleton.** (एवरि हाउस है इस स्केलिटन) घर-घर में मिट्टी के चूल्हे ।

(31) **Example is better than precept.**

(32) **Experience is the best teacher** (इक्सपिरिअन्स् इजुद बेस्ट टीचर) अनुभव सर्वश्रेष्ठ गुरु है। (फैमलिएरिटि बोट्स कन्टेन्ट्)- अतिपरिचयादवज्ञाभवेत् अथवा घर की मुर्गी दाल बराबर।

(33) **Familiarity breeds contempt.** (इग्जाम्स मेटर देन प्रीसेट) कथनी से करनी श्रेष्ठ होती है। अथवा एक नज़ीर सौ नसीहत।

(34) **First come first served.** (फर्स्ट कम फस) पहले आनेवाले का काम पहले किया जाएगा।



- (35) Fortune favours the brave (फार्चून फेवर्स) भाग्यश्री चोरों का वरण करती है।
- (36) God helps those who help themselves. (गॉड हेल्प्स दोहे)- जो स्वयं अपनी सहायता करते हैं, उनको परमात्मा भी मदद करता है। अथवा हिम्मत मरदों मददे खुदा
- (37) Half a loaf is better than none (हा अलोफ इबेटर न-उपवास से आधी रोटी ही भली अथवा मारी जाती देखकर आधा से बचाव)
- (38) Health is wealth. (हेल्थू इन् वेल्थ) स्वास्थ्य हो संपत्ति है अथवा ती हजार नियामत
- (39) Honesty is the best policy. (ऑनिस्ट इन द बेस्ट पॉलिसि ईमानदारी सर्वोत्तम नीति है)
- (40) It is never too late to mend (पद बनेवर टूले) गलती कभी भी सुधारी जा सकती है।
- (41) It is no use crying over spilt milk (इद इन यू कार्ड ओवर स्पिल्ट मिल्क ) अब पढ़ाए होत क्या जब चिड़ियाँ युग गई खेत।
- (42) It never rains but if pours. ( इट् नेवर रेन्स बद् इद् पोर्स) संकट अकेले टुकेले नहीं आते अथवा खुशियों मुसीबतें कभी अकेली नहीं आती।
- (43) It takes two to make a quarrel (इट्टेक्स टु टु मे अवार.) एक हाथ से ताली नहीं बनती।
- (44) Laugh and grow fat. (लाफ ऐन्ड ग्री फेट्) -हँसो और स्वस्थ बनो।
- (45) Listen to people but obey your conscience. (लिसन टु पीपल बटू ओबे युअर कॉन्शन्स) सुनी सबकी करो अपने मन की।
- (46) Little things please little minds. (लिटमाइन्ड) छोटी चीजें छोटे लोगों को ही संतुष्ट करती है।
- (47) Look before you leap (लुक बिफोर यूसीपू) सोध-समझकर कदम उठाओ।
- (48) Make hay while the sun shine. ( मे हे बाइ द साइन्स) बहती गंगा में हाथ धोओ।
- (49) Man proposes, God disposes (मैनू प्रयोग अपने मन क और है कर्ता के क
- (50) Many hands make light work (मेनि इन्ट्स मे लाइट वर्क)- अनेको के सहयोग से काम आसान बनता है अथवा संगठन में शक्ति है।



(51) **Might is right.** (माइट इन् राइट) जिसकी लाठी उसकी भैंस ।

(52) **Money begets money.** (मनि बिगेट्स मनि) रुपया रुपये को कमाता है।

(53) **Money makes the mare go.** (मनि मेक्स द मेअर गो.) दाम कराए काम

(54) **More haste, loss speed.** (मोअर हेस्ट, लेस स्पी) जितनी जल्दबाजी करोगे, उतनी ही कम प्रगति होगी।

(55) **Necessity is the mother of invention.** (निमेसिटि इजूद मदर ऑफ इन्वेन्शन) आवश्यकता आविष्कार की जननी है।

(56) **No pains, no gains** (नो पेन्स, नो गेन्स) बिना सेवा मेवा नहीं मिलता।

(57) **No rose without a thorn** (नो रोज विदाउद ) बिना काँटों के गुलाब नहीं होता।

(58) **No smoke without fire.** (नो स्मोक विदाउद फायर आग के बिना धुआँ नहीं होता।

(59) **One good turn deserves another.** (वन् गुड टर्न डिजर्व अनादर) उपकार का बदला उपकार से ही देना चाहिए।

(60) **One swallow does not make a summer.** (यन् स्वॉलोनी मे असम ) एकाच उदाहरण से नियम सिद्ध नहीं होता अथवा एक कोयल देखकर मत समझो कि वसंत आ गया है।

(61) **Out of sight, out of mind.** (आउट ऑफ साइट, आद ऑफ माइन्ड) नजर से दूर, दिल से दूर।

(62) **Out of the frying pan into the fire.** (आउट ऑफ द फ्राइंग पैन, इन्टू द फायर) आसमान से गिरा, खजूर पर लटका।

(63) **Penny wise, pound foolish.** (पेनि बाइ पाउन्ड फूलिश) अशर्फियाँ लुटी जाएँ फोयले पर मुहर लगे।

(64) **Practice makes perfect.** (प्राक्टिस मेक्स पर्फेक्ट )- करत करत अभ्यास के जड़मति होत सुजान अथवा प्रयत्न से ही पूर्णता प्राप्त होती है।

(65) **Prevention is better than cure.** (प्रिवेन्शन इज बेटर दैन् क्युअर) इलाज से बचाव अच्छा।

(66) **Reap as you sow.** (रोप ऐज यू सो.) जैसा बोओगे वैसा काटोगे अथवा जैसा करोगे वैसा भरोगे।



(67) Rome was not built in a day (रोम वॉज नोंद बिल्ट इन अ डे.)

हथेली पर सरसों नहीं उगती अथवा रातोंरात लंबी दाढ़ी हो जाना संभव नहीं।

(68) Sot a thief to catch a thief (सेट् अ थीए टु कैच अ थी)

कोटा कोटे से ही निकलता है।

(69) Slow and steady wins the race (स्ती ऐन्ड स्टेडि विन् द रेस्)

धीर्य से निरंतर काम करनेवाले को सफलता मिलती है।

(70) Spare the rod and spoil the child. (स्पेअर द रॉड ऐन्ड स्पद चाइल्ड)

छड़ी लागे छमछम विद्या आवे धमधम।

(71) Strike while the iron is hot. (स्ट्राइक वाइल् द आयं इन हॉट) - जब होव लोहा

गरम, तब हथौड़ा चलाइए।

(72) The child is father of the man. (द चाइल्ड इस फादर ऑफ द मैन होनहार

बिरवान के होत चीकने पात

(73) The weater knows where the shoe pinches. (द बेअरर नो व्हेअर द शू पिंचे.)

पायल की गति पायल जाने और न जाने कीय अथवा जाके पैर न फटी बिवाई, सो क्या जाने पीर पराई।

(74) Tit for tat (टिट फॉर टैट्.)

जैसे को तैसा।

(75) To err is human (दुअर् इ घूमन)

गलती करना मानव स्वभाव है।

(76) Too many cooks spoil the broth. दो मुल्लाओं में मुर्गी हराम अथवा ज्यादा जोगी मठ उजाड़।

(77) Truth will be out (ट्रुविल बी आउद) सत्य प्रकट हो ही जाता है

(78) Two heads are better than one. (टु हेड्स आर बेटर बन् - एक से दो भने।

(79) Union is strength (युनियन इस्टैंग्थ) एकता ही बल है अथवा संगठन में शक्ति है।

(80) When the cat's away the mice will play

(बेनू द कैट्स अबे द माइस विल प्ले) बिल्ली की अनुपस्थिति में चूहे निडर होकर खेलते हैं।



# Abbreviations

## संक्षिप्त रूप

33  
DAY

कुछ शब्द अथवा शब्दसमूह विभिन्न कारणों से व्यवहार में अनेक बार प्रयोग किए जाते हैं। ऐसे शब्दों के बदले उनके संक्षिप्त रूपों अथवा आदयाक्षरों का धड़ल्ले से प्रयोग किया जाता है। इनमें से कुछ महत्वपूर्ण संक्षिप्त रूप, उनके पूर्ण रूप तथा आवश्यक स्थलों पर हिंदी अनुवाद के साथ नीचे दिए गए हैं।

**A - bomb atom bomb-अणुबम।**

**alc-Account** (अकाउन्ट) - हिसाब किताब।

**AD- Anno Domini** - ईसवी सन्

**AGAccountant General** (अकाउन्ट जनरल)।

**AICC- All India Congress Committee.**

**AIDS-Acquired Immune Deficiency Syndrome**

(ऐक्वाइडम्यून डिफिशियन्स सिन्ड्रोम) एक भयानक रोग का नाम

**AIR All India Radio**- आकाशवाणी।

**A.M. Art master** कला शिक्षक

**am-ante meridiem** (ऐन्टि मरिडियम) - **before noon**

रात के बारह बजे से दोपहर के बारह बजे तक।

**AP - Associated Press** (असोशिएटेड प्रेस्) समाचार संस्था।

**Apr - April** (एप्रिल)।

**Asst - Assistant** (असिस्टन्ट) सहायक

**Aug- August** (ऑगस्ट)।

**BA Bachelor of Arts** (बैचलर ऑफ आर्ट्स),

**BARC - Bhabha Atomic Research Centre** (भाभा अटॉमिक रिस सेंटर)

भाभा परमाणु अनुसंधान केन्द्र



BC- Before Christ (बिफोर क्राइस्ट) ईसवी सन् एक के पूर्व

B Com- Bachelor of Commerce (बैचलर ऑफ़ कॉमर्स).

BE- Bachelor of Engineering (बैचलर ऑफ़ एन्जिनिअरिंग)

B Ed -Bachelor of Education (बैचलर ऑफ़ एजुकेशन),

bf-brought forward (बॉटू फारवर्ड) हिसाब लिखते समय प्रयोग करते हैं।

BHU - Benares Hindu University (बनारस हिंदू यूनिवर्सिटी) बनारस हिंदू विश्वविद्यालय।

bldg-building (बिल्डिंग) इमारत

BP-Blood Pressure (ब्लड प्रेशर) रक्तचाप

B Pharm -Bachelor of Pharmacy (बैचलर ऑफ़ फार्मसी),

Bros -Brothers (ब्रदर्स) बंधु।

Brig-Brigadier (ब्रिगेडियर) त्रिगेड का नायक, ब्रिगेडियर

B Sc-Bachelor of Science (बैचलर ऑफ़ साइन्स),

BSP-Border Security Force (बॉर्डर सिक्युरिटी फोर्स).

**CA-Chartered Accountant (चार्टर्ड अकाउन्टेन्ट)**

CBI-Central Bureau of Investigation (सेन्ट्रल ब्यूरो ऑफ़ इन्वेस्टिगेशन).

CCI-Cricket Club of India.

cf-carried forward (कैरिड फारवर्ड) हिसाब लिखते समय प्रयोग करते हैं।

CIA-Criminal Investigation Agency (क्रिमिनल इन्वेस्टिगेशन एजन्स)

CID Criminal Investigation Department (क्रिमिनल इन्वेस्टिगेशन डिपार्टमेन्ट),

C-in-C-Commander-in-Chief (कमान्डर इन चीफ) प्रधान सेनापति।

CM - Chief Minister (चीफ मिनिस्टर) - मुख्यमंत्री

Co-Company (कम्पनि):

clo-care of (केअर ऑफ)

Col-Colonel (क)-कर्नल

Co-op Co-operative (को-ऑपरेटिव) सहकारी

CR-Central Railway (सेन्ट्रल रेल्वे) मध्य रेल्वे



**DA - Decarness Allowance - महंगाई भत्ता**

**Dec-December** (डिसेम्बर)

**Dept - Department** (डिपार्टमेन्ट) विभाग।

**DIG - Deputy Inspector General** (डेप्युटी इनस्पेक्टर जनरल).

**Ded - Diploma in Education** (डिप्लोमा इन एजुकेशन).

**do - ditto** (डिट्टो) उपर्युक्त के अनुसार ही

**ECG - Electro Cardiogram** (इलेक्ट्रोकार्डिओग्राम) हृदय की धड़कन से उत्पन्न होनेवाली विद्युत लहरियों का प्रलेख

**eg exempli gratia** (एम्प्लीट) for example, **ENT** Ear, Nose and Throat (इअर नोन्ड). **etc** **coter** (एद मेरा) इत्यादि।

**Ex-officio-** (एक्स ऑफिशियो) पदेन।

**FBI-Federal Bureau of Investigation** (फेडरल यूरो ऑफ इन्वेस्टिगेशन)

**Feb- February** (फेब्रुअरि),

**Fr-FatherFri Friday** (फ्राइडे शुक्रवार)

**ft-foot** (फूट)

**feet -** (फीट)

**GATT - (गैर) - General Agreement on Tariffs and Trade** (जनरल अग्रमन्ड ऑन टैरिफ्स ऐन्ड ट्रेड)

**GNP-Gross National Product** (ग्रनैशनल प्रोडक्ट).

**govt-government** (गवर्नन्ड) सरकार, शासन

**GPO - General Post Office** जनरल पोस्ट ऑफिस

**H-bomb-Hydrogen bomb** (हाइड्रोजन बम)

**HCP - Highest Common Factor** (हाइएस्ट कॉमन फैक्टर) महत्तम समापवर्तक

**Hon - Honourable** (ऑनरेबल) माननीय **Honorary** (अनिररि) मानद।

**hp - horse power** (हॉर्स पॉवर) अश्वशक्ति

**HQ - Head Quarters** (हे वार्टर्स) मुख्य।

**IA - Indian Airlines** (इंडियन एअरलाइन्स) इंडिया).



IAP - Indian Air Force (इंडियन एअर फोर्स) भारतीय वायु सेना

IAS - Indian Administrative Service (इंडियन ऐमिनिस्ट्रेटिव् सर्विस)

IDBI-Industrial Development Bank of India (इन्डस्ट्रियल डिवेलपमेन्ट बैंक ऑफ इन्डिया).

IIT-Indian Institute of Technology (इन्डियन इन्स्टिट्यूट ऑफ टेक्नॉलजि).

ILO - International Labour Organization (इन्टरनेशनल लेबर ऑर्गनायजेशन)  
अंतरराष्ट्रीय मजदूर संगठन ।

IMF - International Monetary Fund (इन्टरनेशनल मॉनिटर फन्ड) अंतरराष्ट्रीय मुद्रा।

INA-Indian National Army इन्डियन नैशनल आर्मी) आजाद हिंद सेना। कोष

INTERPOL (इंटरपोल) - International Police

IOU-I owe you (आइ ओयू) मुझे देना है।

IPC-Indian Penal Code (इन्डियन पीनल कोड) भारतीय दंड संहिता ॥

IPS-Indian Police Service (इन्डियन पीस सर्विस).

IQ Intelligence Quotient (इन्टेलिजन्स कोशन्द) बुद्धि मात्रा का सूचक अंक बुद्धि सख्यांक ।

ISRO - Indian Space Research Organization (इन्डियन स्पेस रिसर्च आर्गनाइजेशन) - भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधानसंगठन।

IST - Indian Standard Time (इन्डियन स्टैन्डर्ड टाइम) भारतीय प्रामाणिक समय ।

Jan - January (जैन्यूअर)

Jr- Junior (जूनिअर) कनिष्ठ

Jul-July (जुलाई),

Jun-June (जून)

kg-Kilogram (moks). (फिल-प्रेम).

km-Kilometre(s) (किल-मीटर),

LA-Legislative Assembly (लेजिस्लेटिव् असेम्ब्लि ) - विधानसभा ।

lbw-leg before wicket (लेग बिफोर विकेट).

LCM-Lowest Common Multiple (लोएस्ट कॉमन मल्टिपल ) लघुतम समापवर्त्य

|



**LIC - Life Insurance Corporation of India** ( लाइफ इन्शुरना कॉर्पोरेशन ऑफ इन्डिया) भारतीय जीवन भीमा निगम ।

**LI.B - Bachelor of Laws** (बैचलर ऑफ लॉग) वकील

**LPG-Liquefied Petroleum Gas** (लिक्विफाइड पेट्रोलियम गैरसोई गैस

**It - Lieutenant** (लेटेनन्द) छोटा सैनिक अधिकारी।

**Ltd - Limited** (लिमिटेड) मर्यादित

**MA-Master of Arts (मास्टर ऑफ आर्ट्स).**

**Maj - Major-** मेजर। **MarMarch** (मार्च),

**MBBS - Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery** (बैचलर ऑफ मेडिसिन ऐन्ड बैचलर ऑफ सर्जरी) डॉक्टर

**MCC- Marylebone Cricket Club (Britain)** (मेरिलेबोन क्रिकेट क्लब)

**M Com - Master of Commerce** (मास्टर ऑफ कॉमर्स),

**MD - Doctor of Medicine** (डॉक्टर ऑफ मेडिसिन)

**M Ed-Master of Education** (मास्टर ऑफ एजुकेशन)

**Messrs - (मेसर्स) Plural of Mr. Mr** का बहुवचन

**MLA - Member of the Legislative Assembly** (मेम्बर ऑफ द लेजिस्लेटिव असेल) विधायक

**MLC - Member of the Legislative Council** (मेम्बर ऑफ द लेजिस्लेटिव काउन्सिल) विधान परिषद का सदस्य

**MO-Medical Officer** (मेडिकल ऑफिसर)

**Money Order** (मनीऑर्डर)

**Mon - Monday** (मन्डे) सोमवार

**MP - Member of Parliament** (मेम्बर ऑफ पार्लियामेंट) संसद सदस्य, सांसद

**Mr - Mister** (मिस्टर) श्रियुत

**Msc - Master of Science** (मास्टर ऑफ साइन्स ) ।

**NABARD (नाबाई) – National Bank for Agriculture and Rural Development** ऐन्ड रूरल डिवेलप्मेंट) राष्ट्रीय कृषि एवं ग्रामीण विकास बैंक।

**NCC - National Cadet Corps (नैशनल कैडेट कॉर) राष्ट्रीय छात्रसेना।(नैशनल बैंक फॉर ऐग्रिकल्चर**



**NDA - National Defence Academy** (नेशनल डिफेन्स अकॅडमि राष्ट्रीय सुरक्षा अकादमी)

**NER - North Eastern Railway** (नॉर्थ ईस्टर्न रेलवे)

**NOC-No Objection Certificate** (नो ऑब्जेक्शन सर्टिफिकेट) अनापत्ति प्रमाणपत्र  
।

**Nov- November** (नोवेंबर).

**NSO - National Sports Organization** (नैशनल स्पोर्ट्स ऑर्गनाइजेशन)

**NR - Northern Railway** (नॉर्दन रेलवे) उत्तर रेलवे।

**NRI - Non Resident Indian** (नॉन-रेजिडेंट इंडियन)

**Oct - October** (ऑक्टोबर)

**OK - All Correct-** ठीक है। अनिवासी भारतीय

**ONGC - Oil & Natural Gas Commission** (ऑइल ऐन्ड नैचरल गैस कमिशन)  
तेल तथा प्राकृतिक गैस महामंडल

**opposite** (ऑपजिट) विरुद्ध विरुद्धार्थी

**PA - Personal Assistant** (पर्सनल असिस्टेंट) निजी सहायक

**Porks - Perquisites of Office** (पक्विज़िट्स ऑफ ऑफिस) अधिकार पद के साथ  
मिलनेवाली सुविधाएँ।

**Ph D - Doctor of Philosophy** (डॉक्टर ऑफ फिलॉसफी),

**PI - Postal Index Number** (पोस्टल इन्डेक्स नंबर).

**PM- Prime Minister** (प्राइम मिनिस्टर) प्रधान मंत्री

**pm - post meridiem** (पोस्ट मरिडिअम्) - **afternoon** दोपहर बारह बजे से रात के  
बारह बजे तक।

**PMG - Post Master General** (पोस्ट मास्टर जनरल)

**PO-Post Office POW Prisoner of War** (प्रिजनर ऑफ वॉर) युद्धबंदी।

**PRO-Public Relations Officer** (पब्लिक रिलेशन्स ऑफिसर) जनसंपर्क अधिकारी

**IPS-Post Script** (पोस्ट स्क्रिप्ट) (written after) पचलेख

**PT- Physical Training** (फिजिकल ट्रेनिंग)- शारीरिक प्रशिक्षण

**PTI -Press Trust of India** (प्रेस ट्रस्ट ऑफ इंडिया) समाचार संस्था

**PTO - Please Turn Over** (प्लीज़ टर्न ओवर) कृपया पृष्ठ उलटिए।



**PWD-Public Works Department** (पब्लिक वर्क्स डिपार्टमन्ट)।

**Q-Queue (क्यू) कतार।**

**R & D-Research and Development** (रिसर्च ऐन्ड डिवेलपमेन्ट) अनुसंधान तथा विकास ।

**RAP -Royal Air Force** (रॉयल एअर फोर्स)

**RAW- Research and Analysis Wing** (रिसर्च ऐन्ड अनालिसिस विंग)

**RBI - Reserve Bank of India** ( रिजर्व बैंक ऑफ इन्डिया),

**RCC- Reinforced Cement Concrete** (रेन्कोस्ट सिमेन्ट कॉन्क्रीट).

**Rd - Road** (रोड)- सड़क मार्ग **Ro Rupoo** (रूपि) - रुपया।

**recd -Received** (रिसीवृद) पाया।

**ref-reference** (रेफरन्स) संदर्भ

**RMS - Railway Mail Service** (रेल्वे मेल सर्विस) - रेलवे डाक सेवा

**Rs - Rupees** (रुपी) रुपये

**RSS- Rashtriya Swayamsevak Sangh** राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ ।

**RSVP - (Repondez s'il vous plait) Reply. - if you please.**

**Sat -Saturday (सैट) शनिवार।**

**SC -Supreme Court** (सुप्रीम कोर्ट) उच्चतम न्यायालय ।

**SDO - Sub Divisional Officer** ( डिविजनल ऑफिसर)।

**SEATO-South East Asia Treaty Organization** (साउथ ईस्ट एशिया ट्रीटि ऑर्गनाइजेशन)

**Sept- September** (सेप्टेंबर)।

**SOS-Save Our Souls** (सेव् अवर् सोल्स्) - **message of distress** अतिशीघ्र मदद के लिए भेजा गया संदेश।

**SP - Superintendent of Police** (सुपरिन्टेन्डन्ट ऑफ पलीस्) ।

**Sr - Senior** (सीनियर) ज्येष्ठ

**STC - State Trading Corporation** (स्टेट ट्रेडिंग कॉर्पोरेशन)

**STD - Subscriber Trunk Dialling** (सक्राइबर ट्रंक डाइअलिंग) ।

**TA - Territorial Army ( टेरिटोरिआ आर्मी) प्रादेशिक सेना।**

**TB - Tuberculosis** (ट्यूबरकुलोसिस) क्षय रोग।



tel- telephone, telegram (टेलिफोन, टेलिग्राम) ।

TMO- Telegraphic Money Order (टेलिग्राफिक मनीऑर्डर)।

Thur(s) Thursday (प) गुरुवार

TV Television (टेलिविज़न) दूरदर्शन

**UFO - Unidentified Flying Object** (अनूआइडेन्टिफाइड फ्लाईंग ऑब्जेक्ट)  
उड़न तरी

UGC - University Grant Commission (यूनिवर्सिटी ग्रांट कमिशन)।

UK - United Kingdom (यूनाइटेड किंगडम) इंग्लैंड

UNESCO - United Nations Educational, Scientific and Cultural  
Organization (युनाइटेड नेशन् एजुकेशनल साइन्टिफिक ऐन्ड कल्चरल  
ऑर्गनाइजेशन) संयुक्त राष्ट्रसंघ शैक्षणिक, वैज्ञानिक तथा सांस्कृतिक संगठन।

UNI-United News of India (यूनाइटेड न्यूज ऑफ इन्डिया) समाचार संस्था

UNO-United Nations Organization (यूनाइटेड नेशन्स ऑर्गनाइजेशन) संयुक्त  
राष्ट्र संघ।

UP - United Press समाचार संस्था, Uttar Pradesh उत्तर प्रदेश

UPSC - Union Public Service Commission (यूनिअन पब्लिक सर्विस कमिश्न्)  
।

USA-United States of America (द यूनाइटेड स्टेट्स ऑफ अमेरिका ) अमेरिका ।

CIS- Commonwealth of Independent States (कॉमनवेल्थ ऑफ इन्डिपेन्डन्ट  
स्टेट्स) रशिया। (बी) विजय।

**VCR -Video Cassette Recorder** (विडिओ कैसेट रेकर्डर)

veg- Vegetables (सागभावी)।

VIP -Very Important Person (वेरि इम्पोर्ट पर्सन) अति महत्वपूर्ण व्यक्ति ।

viz- Videlicet (आइडेलिमेट) (namely) अर्थात् ।

vol -Volume (वॉल्यूम) ग्रंथमाला के अंतर्गत एक ग्रंथ

VS- Veterinary Surgeon (वेटेरिनर सर्जन) पशुचिकित्सक

**WC-Water Closet (वॉटर क्लोजेट) संडास**

Wed - Wednesday (बेन्ज़डे)बुधवार

wel- with effect from (बिंद इफेक्ट फ्रॉम) से कार्यान्वित



**WHO World Health Organization** (वर्ल्ड हेल्थू ऑर्गनाइजेशन) - विश्व स्वास्थ्य संगठन ।

**wt-weight** (बेट) वजन

**wk- week** (बी) सप्ताह.

**Xt-Christ ( क्राइस्ट) ईसामसीह**

**Xmas** (क्रिस्मस् ) – **Christmas** क्रिसमस का त्योहार

**yd-Yards**

**YMCA - Young Men's Christian Association** (गू मेन्स् क्रिश्चियन असोसिएशन).

**yr- Years** वर्ष

**YWCA-Young Women's Christian Association** (यंग विमेन्स क्रिश्चियन् असोसिएशन् ).

**Write in Your Mother Tongue**

**Fluent Conversational English**